

DIANE CHEMALY ...minimumloon...

110E JAARGANG — NO.: 67 VRIJDAG 2 APRIL 1993

AMIGOE

Preke

Toerist op Hato: weinig trek in vertrek

Nieuwe leger-chef Suriname moet strijdkrachten hervormen

PARAMARIBO - Arthy Gorre wordt de nieuwe bevelhebber van het Surinaamse leger. Dit heeft de woordvoerder van de regering in Paramaribo bekendgemaakt. De benoeming van Gorre, die donderdag door de raad van ministers werd goedgekeurd, gaat vandaag (vrijdag) in. Volgens een regeringsverklaring heeft Gorre als bijzondere taken de herstructurering van het leger en "transformatie van het Nationaal leger naar letter en geest van de gewijzigde grondwet". Vrijdag stelt president Venetiaan in de Memre Boekoe-kazerne de nieuwe bevelhebber voor aan officieren, onderofficieren, manschappen en burgerpersoneel.

Gorre en de waarnemend legerbevelhebber Iwan Graanoogst waren donderdagmiddag enige tijd bij president en opperbevelhebber Ronald Venetiaan. Bij dit onderhoud was ook minister Siegfried Gilds van Defensie aanwezig. Gorre (43) is vanaf mei vorig jaar beleidsadviseur van Gilds. De toekomstige legerbevelhebber onderhoudt goede contacten met de militaire attachés van met name Nederland en de Verenigde Staten (VS). Als ondervoorzitter van een speciale commissie zou Gorre bij hen adviezen hebben ingewonnen over herstructurering van het Surinaamse leger. Hij staat bekend als voorstander van afslanking van het militaire apparaat.

In 1975 toen Suriname onafhankelijk werd maakte Gorre van een speciale regeling gebruik om van het Nederlandse naar het Surinaamse leger over te stappen. Hij volgde daarvoor in Europa onder meer commando- en duikopleidingen. In februari 1980 behoorde Gorre tot de zogenoemde "groep van zestien", de onderofficieren die een staatsgreep pleegden. Hij bleef tot 1987 actief in het leger en maakte deel uit van het "Militair gezag". Het is niet duidelijk waarom hij uit het Nationaal leger trad.

Gorre heeft steeds volgehouden dat hij met de 'Decembermoorden' van 1982 niets had uit te staan, hoewel in verschillende publikaties wordt beweerd dat hij in de Memre Boekoe-kazerne kanonnen zou hebben afgevuurd om de indruk te wekken dat er een aanval van buitenlandse troepen aan de gang zou zijn. "Als er ooit een onderzoek naar de 'Decembermoorden' komt, zal blijken dat ik onschuldig ben", aldus Gorre.

Van de huidige legerleiding heeft hij nooit een hoge pet op gehad. Hij liet zich vaak denigrerend uit over de commandanten Graanoogst, Mijnals en Sital. Over zijn voorganger, Desi Bouterse, heeft hij in de openbaarheid nooit veel gezegd. Met de commandant van de Militaire Politie, Etienne Boereveen, die de leiding had over de commissie "Herstructurering nationaal leger" zou hij goede contacten onderhouden.

Opvallend is dat Gorre buiten schot bleef in de aanvallen van de legerleiding op de minister van Defensie. Het conflict bereikte ongeveer drie weken geleden een hoogtepunt toen de legerleiding, voorafgegaan door ruim twintig officieren, Gilds beschuldigde van "staatsgevaarlijke activiteiten" ter vervanging van de legertop.

De procureur-generaal woog op verzoek van de regering de beschuldigingen af en oordeelde eind vorige week dat er geen basis is tot het concluderen van enig strafbaar feit dat Gilds zou hebben willen plegen. Besprekingen over vervanging van de legerleiding kwamen toen in een stroomversnelling en mondden donderdag uit in de mededeling dat Gorre de opvolger van Desi Bouterse wordt.

VOLDOENING

Bouterse nam half november ontslag nadat hem voor de tweede maal was verboden politieke verklaringen af te leggen. De ex-bevelhebber is inmiddels voorzitter van de aan het leger gelieerde oppositiepartij NDP, waartoe ook Graanoogst, Mijnals en Sital behoren. Volgens minister Gilds was de legertop niet in staat zich loyaal ten opzichte van het regeringsbeleid op te stellen.

De Nederlandse regering heeft "met voldoening en vertrouwen" kennis genomen van de benoeming van Gorre, aldus een verklaring van het ministerie van Buitenlandse zaken. De taak die hem is opgedragen wordt "cruciaal" genoemd. Zij acht het besluit van de regering van Suriname van grote politieke betekenis en spreekt van "een overtuigende stap in de consolidatie van democratie en rechtsstaat".

Venezolaans-Chileens overleg



■ *SANTIAGO - De Venezolaanse minister van Buitenlandse zaken Fernando Ochoa Antich (rechts) is op officieel bezoek in Chili waar hij tijdens een onderbreking van de besprekingen met zijn Chileense collega Enrique Silva Cimma (links) de pers te woord stond. Onder meer worden de mogelijkheden besproken van uitbreiding van de betrekkingen op verschillend gebied.*

Nieuwe hindernis op weg naar vredesoverleg:

Palestijnen: Afsluiting van bezet gebied creëert massa-gevangenis

JERUZALEM - De afsluiting door Israël van de bezette westelijke Jordaanoever en Gazastrook heeft volgens Palestijnse leiders "een massale collectieve gevangenis" gecreëerd, die naar hun zeggen een nieuwe hinderpaal kan zijn voor het vredesoverleg in het Midden-Oosten.

Premier Yitzhak Rabin besloot deze week na een golf van aanvallen op Israëlische burgers door Arabieren, de bijna twee miljoen Palestijnen in de westoever en Gazastrook te verbieden naar Israël te gaan. "Dit schept verdere instabiliteit en conflict door extra druk en het veranderen van de bezette gebieden in een grote collectieve gevangenis", verklaarde de Palestijnse woordvoerster Hanan Ashrawi. Ze zei dat de afgrendeling van de bezette gebieden "nieuwe omstandigheden schept voor bitterheid, ongenoegen, wraakgevoelens en intense vijandigheid".

Het geweld is sterk toegenomen sinds Israël in december 415 Palestijnen uitwees. In die periode hebben Israëlische troepen ten minste 76 Palestijnen gedood en vermoorden Palestijnen zeventien Israëlische burgers, van wie dertien de vorige maand.

ENIGE INKOMSTEN

De afsluiting heeft vergaande gevolgen. De bijna honderdduizend Arabische arbeiders kunnen niet naar hun werk in Israël, de communicatie tussen en binnen de bezette gebieden is ontwricht, en oost-Jeruzalem, hun economische en culturele centrum dat door Israël wordt beschouwd als deel van de joodse staat, is geïsoleerd. "Dit is werkelijk een economische oorlog tegen de Palestijnen", verklaarde Samir Abdallah, een hoogleraar economie en lid van het Palestijnse onderhandelingsteam. Palestijnse economen schatten dat de bezette gebieden door de afgrendeling dagelijks inkomsten ter hoogte van bijna 4,6 miljoen gulden derven, de enige bron van inkomsten voor honderdduizenden Arabieren.

Faisal al-Husseini, leider van de Palestijnse delegatie, zei dat Israël met de maatregelen nieuwe hindernissen opricht voor de vredesbesprekingen over het Midden-Oosten, die sinds de uitwijzingen in een impasse verkeren. "Deze maatregelen versterken de hindernissen in plaats van ze op te ruimen", zei Husseini. De Palestijnen en andere Arabieren hebben een Amerikaans voorstel het overleg op 20 april te hervatten, nog niet aanvaard.

Palestijnse leiders spraken donderdag een delegatie van de Europese Gemeenschap die de rondreist door het Midden-Oosten om het vredesoverleg aan te moedigen. In een reactie op de uitlating dat de bezette gebieden een grote gevangenis zijn geworden, gaf men van EG-zijde te verstaan: "De Palestijnen zijn deels ook verantwoordelijk voor de recente verslechtering van de veiligheidssituatie. Zij moeten meewerken bij het stoppen van het geweld en terreuracties. Het is essentieel dat de Palestijnen een echte dialoog aangaan over de Israëliers over de situatie in de bezette gebieden".

WASHINGTON - De Verenigde Staten hebben vier leden van de beruchte Palestijnse terreurgroep Abu Nidal in staat van beschuldiging gesteld. Dat heeft het Amerikaanse ministerie van Justitie donderdag meegedeeld.

De vier worden ervan verdacht plannen te hebben beraamd om terroristische activiteiten uit te voeren.

Chaos op luchthaven

Inning vertrekbelasting leidt tot opstoppingen

WILLEMSTAD — Op de luchthaven ontstonden gisteren enigszins chaotische situaties in verband met de betaling van de vertrekbelasting. Vanmorgen vergaderden de ALM en Curinta hierover.

Een paar weken geleden kondigde de Curaçao International Airport (Curinta) aan per 1 april het innen van de luchthavenvertrekbelasting (weer) zelf ter hand te nemen. De laatste jaren was dit door de Eilandsontvanger gedelegeerd aan de luchtvaartmaatschappijen en de reisagenten, zoals ook internationaal te doen gebruikelijk is.

De luchtvaartmaatschappijen en reisagenten voelden zich niet alleen gepasseerd door de eenzijdige aankondiging, maar verzetten zich daar ook tegen. De regel was immers indertijd ingevoerd om de service aan het publiek te verbeteren. Men kan dan bij het betalen van zijn ticket meteen zijn vertrekbelasting voldoen, hetgeen een gang naar het Curinta-loket bespaart. Met de nieuwe maatregel zou men juist weer een keer extra in de rij moeten staan. Curinta besloot tot de maatregel omdat niet iedere maatschappij de belasting direct afdraagt.

Luchtvaartmaatschappijen zeiden daarop dat zij door zouden gaan met het aan de reiziger aanbieden van de mogelijkheid de belasting tegelijk met de ticket te betalen, hetgeen Rudy Sprock, lid van het managementteam van Curinta, tot de uitspraak bracht dat de reiziger dan desnoods maar tweemaal zijn vertrekbelasting moet betalen. Overigens is niet Curinta, maar de Eilandsontvanger inningsplichtig, krachtens een eilandsverordening. Wel kan de Eilandsontvanger de inning delegeren aan derden.

De Eilandsontvanger heeft onlangs het BC geadviseerd Curinta inningsbevoegd te maken. Of daarmee de inningsbevoegdheid van de luchtvaartmaatschappijen vervalt, wilde men bij de Eilandsontvanger vanmorgen niet zeggen.

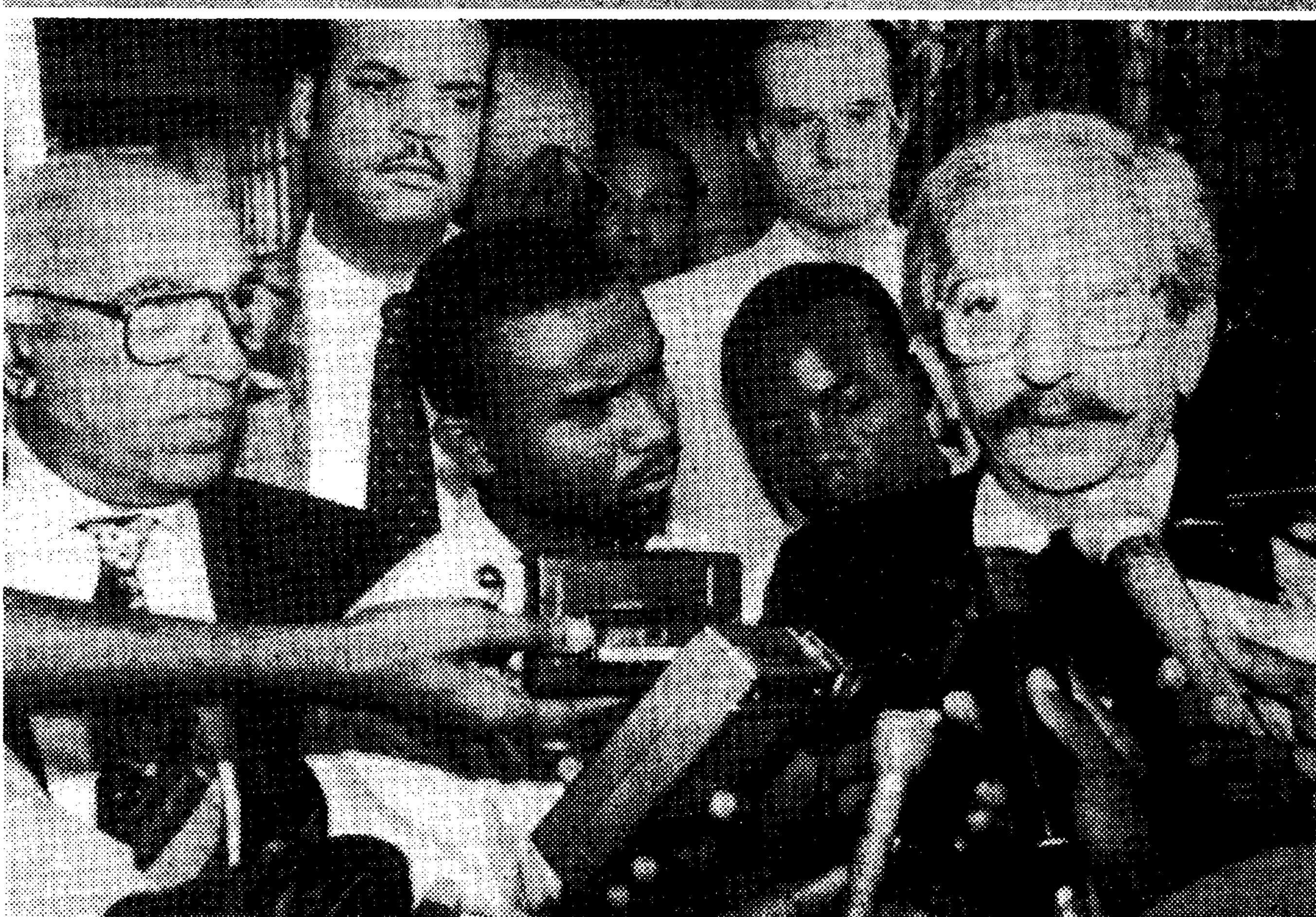
Op31 maart kwamen Curinta en de ALM overeen, dat de luchtvaartmaatschappij het recht behoudt om in de ticketprijs ook de vertrekbelasting op te nemen. De reiziger kan nu dus weer kiezen of hij bij aanschaffing van zijn ticket betaalt, of vlak voor vertrek.

Curinta heeft voor het innen van de vertrekbelasting voor een jaar twaalf man personeel op contractbasis in dienst genomen. Of deze mensen niet goed zijn geïnstrueerd kon vanmorgen niet worden achterhaald, maar wel bleek gisteren een rommelige situatie te ontstaan. Passagiers die direct naar het kantoor van Curinta gingen om te betalen, kregen daar te horen dat zij eerst hun instapkaart moesten halen, dan pas betalen en vervolgens moesten inchecken. Dit omdat de hoogte van de vertrekbelasting wordt vastgesteld aan de hand van de bestemming (binnenlandse vlucht of internationaal) en dat is te zien aan de instapkaart.

Passagiers die de vertrekbelasting gelijk met hun ticket hebben betaald krijgen geen apart strookje aan hun instapkaart (zoals de andere passagiers). Dat zij hebben betaald, is zichtbaar op hun ticket. Maar naar gisteren bleek, ontstond daardoor voor de vertrekhal een behoorlijke opstopping. Dit omdat de Curintamensen die dat moeten controleren, niet weten hoe zij de tickets moeten lezen en de passagiers ten onrechte verwijzen naar het betalingsloket.

De ALM heeft ondertussen een vergadering met Curinta aangevraagd over deze problematiek. Deze vond vanmorgen plaats.

Beroep op Haïtiaans zakenleven



■ *PORT AU PRINCE - De bemiddelaar voor de Verenigde Naties ten aanzien van Haïti, de Argentijnse oud-minister Dante Caputo stond de pers te woord na zijn ontmoeting met de Haïtiaanse zakenlui. Caputo onthulde dat hij op het Haïtiaanse zakenleven een beroep had gedaan mee te werken aan een oplossing van de Haïtiaanse problematiek.* *(AFP-satellietfoto)*

Boeing onderzoekt derde ongeval in ruim jaar:

Jumbojet verliest motor bij vertrek van Anchorage

SEATTLE - Boeing gaat een onderzoek instellen naar een jumbojet van het type 747-100 die woensdag bij vertrek uit Anchorage (Alaska) een motor heeft verloren. Dat heeft de Amerikaanse vliegtuigbouwer donderdag bekendgemaakt.

De Boeing 747 van de luchtvaartmaatschappij Evergreen International Airlines (EIA) verloor woensdag kort na vertrek uit Anchorage de binnenste motor van de linkervleugel. De Japanse luchtvaartmaatschappij JAL had het toestel gehuurd van EIA. Het was de derde keer in zestien maanden dat zoiets bij een jumbojet gebeurde. Bij de ramp boven de Bijlmer op 4 oktober 1992 met een Israelisch vrachtvliegtuig - type Boeing 747-200 - waren twee motoren van de rechtervleugel afgevallen. Mede naar aanleiding van deze ongelukken en een reeks andere incidenten met de motorophangingen van jumbojets loopt bij Boeing al een grootscheeps onderzoek.

Naar aanleiding van de verschillende ongelukken spitsen de tests van Boeing zich toe op de motorophanging. Ook heeft de vliegtuigbouwer de maatschappijen die met 747's vliegen, gevraagd na te gaan of de borgpinnen waarmee de motoren zijn bevestigd, goed zijn. De borgpinnen moeten in noodsituaties breken zodat de motoren van de vleugel afvallen waardoor geen verdere schade wordt aangericht.

Miljoenen staken in Italië wegens grote werkloosheid

ROME - Miljoenen van de in totaal vijftien miljoen Italiaanse werknemers zijn vrijdag in staking gegaan om te protesteren tegen de groeiende werkloosheid.

De drie grootste vakcentrales hebben tot de staking opgeroepen. Zij deden dat aan de vooravond van overleg dat vrijdagvond in Rome zal plaatsvinden tussen de regering, de werkgevers en de werknemers over maatregelen om de economie weer op gang te brengen en arbeidsplaatsen te scheppen.

Militair offensief tegen volksorganisaties

Doodseskaders Guatemala stellen dodenlijst op

DEN HAAG - Rechtse doodseskaders in Guatemala hebben 24 personen op een dodenlijst gezet. Dat heeft de in Nuenen gevestigde Europese coördinatiecommissie van Guatemalaanse solidariteitscomités donderdag meegedeeld.

Volgens een woordvoerster van het comité kunnen vakbondsleiders, journalisten, geestelijken, mensenrechtenactivisten, een VN-medewerker en diverse universiteitsmedewerkers elk moment gedood worden, omdat zij "woordvoerders, verdedigers of sympathisanten van de subversie" zijn. De commissie baseert zich op berichten van burgerrechtenorganisaties uit Guatemala, verenigd in de coördinatie van burgergroeperingen (CSC).

Rechtse doodseskaders die nauw gelieerd zijn aan het Guatemalaanse leger hebben in het verleden talloze malen bedreigingen uitgevoerd en zijn ook verantwoordelijk voor een groot aantal moorden op met name indiaanse boeren. Het leger en paramilitaire eenheden deporteerden en doodden in het begin van de jaren tachtig tienduizenden indiaanse boeren in Guatemala, die zij ervan beschuldigd hadden samen te werken of te sympathiseren met het linkse verzet.

Volgens de CSC maken de recente bedreigingen in Guatemala deel uit van een breder militair offensief tegen volksorganisaties, indiaanse dorpsgemeenschappen en non-gouvernementele organisaties die humanitair werk verrichten onder onlangs uit Mexico teruggekeerde vluchtelingen. De CSC eist betrokken te worden bij de vredesonderhandelingen die momenteel gevoerd worden tussen enerzijds de regering en het leger en anderzijds het linkse verzet (URNG). De onderhandelingen zijn onlangs weer opgeschort omdat de beide partijen het niet eens konden worden over het thema van de mensenrechten.

PIKA

De pasteibakkers van Hato

Met de Miami-plane om 8.40 uur naar Aruba. Wij hadden de eer dus om de vuurdoop mee te maken van de verkoop van uitreisbelasting door Curinta.

Rijen mensen stonden voor het glazen gebouw waarin drie computers en acht mensen stonden en zaten. Dat wil zeggen: twee vrouwen bedienden de computer, bijgestaan en aangespoord door zes andere personeelsleden van Curinta.

Geen probleem denken wij. Het zal net zo gaan als op St. Maarten of Aruba of beter zelfs. Op St. Maarten (waar we pretenderen niets van te kunnen leren) zit namelijk een meneer in een hokje van één bij twee meter en vraagt: *Domestic of International*? Waarna je $ 5,- of $ 10,- betaalt. Het gaat net als pasteitjes verkopen. 's Morgens krijg je een pakjé van 200 pasteitjes vis (internationaal) en 300 van vlees (lokaal). Op het eind van de dag komt het opperhoofd tellen hoeveel er over zijn en voilá na afrekening ben je klaar voor de verkoop van de volgende dag.

Hier doen wij het uiteraard veel moeilijker. We nemen **veertien mensen** in dienst (want ze moeten diensten draaien), we laten ze bij elke passagier controleren waar die naar toe gaat. Die onwetende reizigers weten toch niet dat alleen Bonaire en St. Maarten *domestic* zijn?

Je ticket wordt afgepakt, achterdochtig bekeken, in de computer gestopt, aarzelend naar de correcte toetsen zoekend wordt iets onduidelijks ingeponst, weer bekeken, het bedrag wordt vermeld, je betaalt, een korte bespreking over het wisselgeld en de lange rij achter je kan doorschuiven. Op een voorzichtige vraag of dit wel allemaal nodig, is wordt er resoluut door een belangrijk kijkende meneer geantwoord dat je er niet op kunt vertrouwen dat iedereen de correcte bestemming opgeeft!!!

Opgelucht dat wij toch zonder kleerscheuren onze f 17,-per-persoon- kaart hebben kunnen bemachtigen, lopen we de vertrekhal binnen waar een jongeman met een kladblok staat af te turven hoeveel uitreisbelastingkaarten hij heeft afgescheurd. Laatje open, erin, laatje dicht volgende passagier. Turven, laatje open etc. Meneer moet u ons ook controleren? 'Nee mevrouw', is het antwoord, 'ik ben alleen de scheurder'.

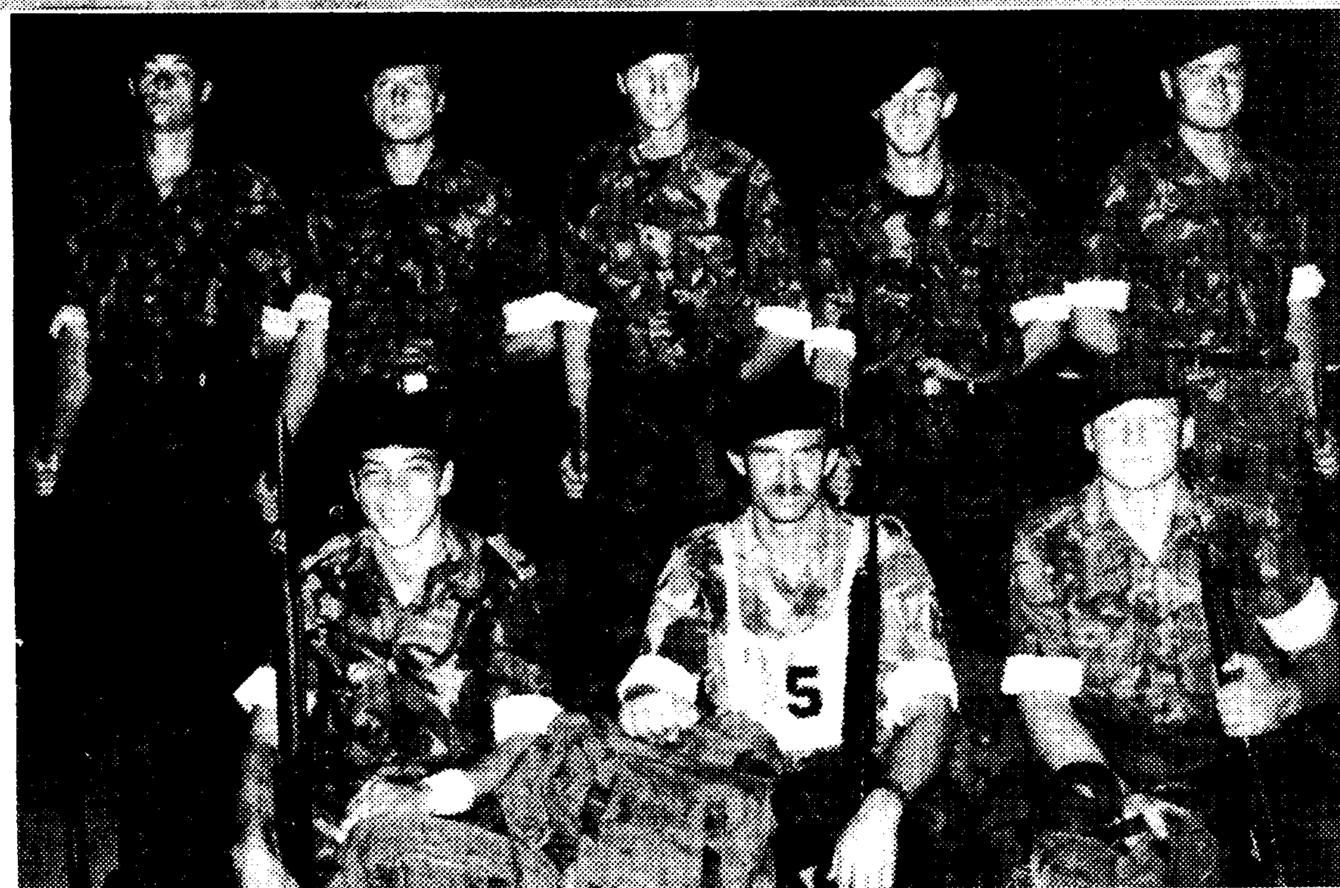
Begonnen we het net leuk te vinden dat de ALM meestal op tijd vertrekt, wordt er een werkverschaffing bedacht voor veertien mensen, en een verliespost bijgeteld. Zou dit allemaal een *1 april* mop zijn, dachten wij toen het vliegtuig opsteeg?

Doktoor, doktoor

DEZE VRIJDAG IS het standbeeld van de *doktoor* op zijn sokkel geplaatst op een nieuwe plek op het naar hem vernoemde Gomezplein te Punda. Niet veel mensen weten het, maar de afronding van al veel te lang durende renovatie van het plein, dreigde nog eens extra vertraging op te lopen doordat de politiek zich bemoeide met de werkzaamheden van de stratemakers. De nagedachtenis van Da Costa Gomez bezoedelen is gelijk het blasfemeren in het voorportaal van de kerk. Vandáar ook dat er een heuse discussie ontstond over de vraag of de parasols van restaurant Down Town niet het uitzicht op het standbeeld van de PNP-oprichter zouden belemmeren. Het vraagstuk op zich is zo gek nog niet, maar moet wel aan het begin van de renovatie opgelost zijn en niet halverwege of op het eind, dunkt ons.

* * *

The winning men



Vonnis: ontslag werknemers Lovers na staking terecht

WILLEMSTAD — De 22 door Lovers ontslagen werknemers hebben het kort geding, waarin zij het ontslag aanvochten, verloren.

Op 2 maart ging een aantal werknemers van Lovers om onduidelijke reden in staking. De staking was niet aangekondigd en ook over de duur ervan was bij de Lovers-directie niets bekend. De vakbond CFW, die officieel de werknemers niet vertegenwoordigt, kondigde aan dat zij de staking zou coördineren.

De Lovers-directie liet alle stakers op de eerste stakingsdag schriftelijk weten dat zij ontslagen zouden worden, wanneer zij de volgende dag niet om 7 uur op het werk zouden verschijnen. De 22 werknemers verschenen op 3 maart pas rond een uur of tien, reden voor de directie hen op staande voet te ontslaan.

Volgens de eisers (de werknemers) is ontslag op staande voet een te zware straf en was een waarschuwing of een schorsing meer op z'n plaats geweest. De directie meent dat er geen gegronde reden was voor een staking. Er waren geen geschillen tussen de partijen noch was de directie met de werknemers in onderhandeling over enig geschilpunt. Achteraf werd als reden voor de staking opgegeven dat de directie zou weigeren met de CFW aan tafel te gaan zitten. Een onderwerp dat in een kort tevoren gehouden overleg tussen werknemers en directie niet ter sprake is gekomen.

Rechter mr. H. Warnink kwalificeerde de staking als onrechtmatig. De werknemers hebben volgens hem verzuimd om tevoren over het onderwerp van hun onvrede overleg met de directie te plegen. Gedaagden hebben daardoor geen kans gekregen een mogelijk geschil op te lossen.

Voorts meent de rechter dat de eisers onduidelijk waren over de reden en de duur van hun staking. De gedaagden (directie) hebben echter terstond klare wijn geschonken en schriftelijk meegedeeld welke consequenties verder staken zou hebben. Hij meent dan ook dat de directie terecht gemeend heeft de stakende werknemers te kunnen ontslaan.



■*Team 1 van de 21ste infanteriecompagnie onder leiding van sergeant Neufeglise, zijn de winnaars geworden van geweergroepscompetitie 'Deux Tricolores'. "Onze doelstelling was te laten zien dat we gewoon beter zijn en dat is gelukt", aldus de groep die vier keer dagwinnaar was.*

■*De Franse mariniers lopen de slotparade tijdens de sluitingsceremonie.*

Competitie mariniers afgesloten

WILLEMSTAD —Met het neerhalen van de vlag is gisteren de geweergroepscompetitie *Deux Tricolores* officieel afgesloten. Het eerste team van de 21ste infanteriecompagnie van Curaçao heeft de wedstrijd gewonnen. Respectievelijk tweede en derde werden team 1 en team 2 van de 22ste infanteriecompagnie van Aruba.

Tijdens de sluitingsceremonie van de wedstrijd stonden de mariniers opgesteld op het exercitieterrein van marinebasis Suffisant. Brigade-generaal F. van Kappen reikte de prijzen uit. "Deux Tricolores was in meerdere opzichten grensverleggend. Niet alleen hebben de mariniers hun fysieke grenzen overschreden, maar ook, en dat is veel belangrijker, is wederom bewezen dat taal- en cultuurbarrières voor mariniers niet bestaan", aldus Van Kappen in zijn toespraak. Het slot van de ceremonie was een parade van alle deelnemers over het terrein.

De Franse en Arubaanse mariniers zijn gisteren weer naar huis vertrokken.

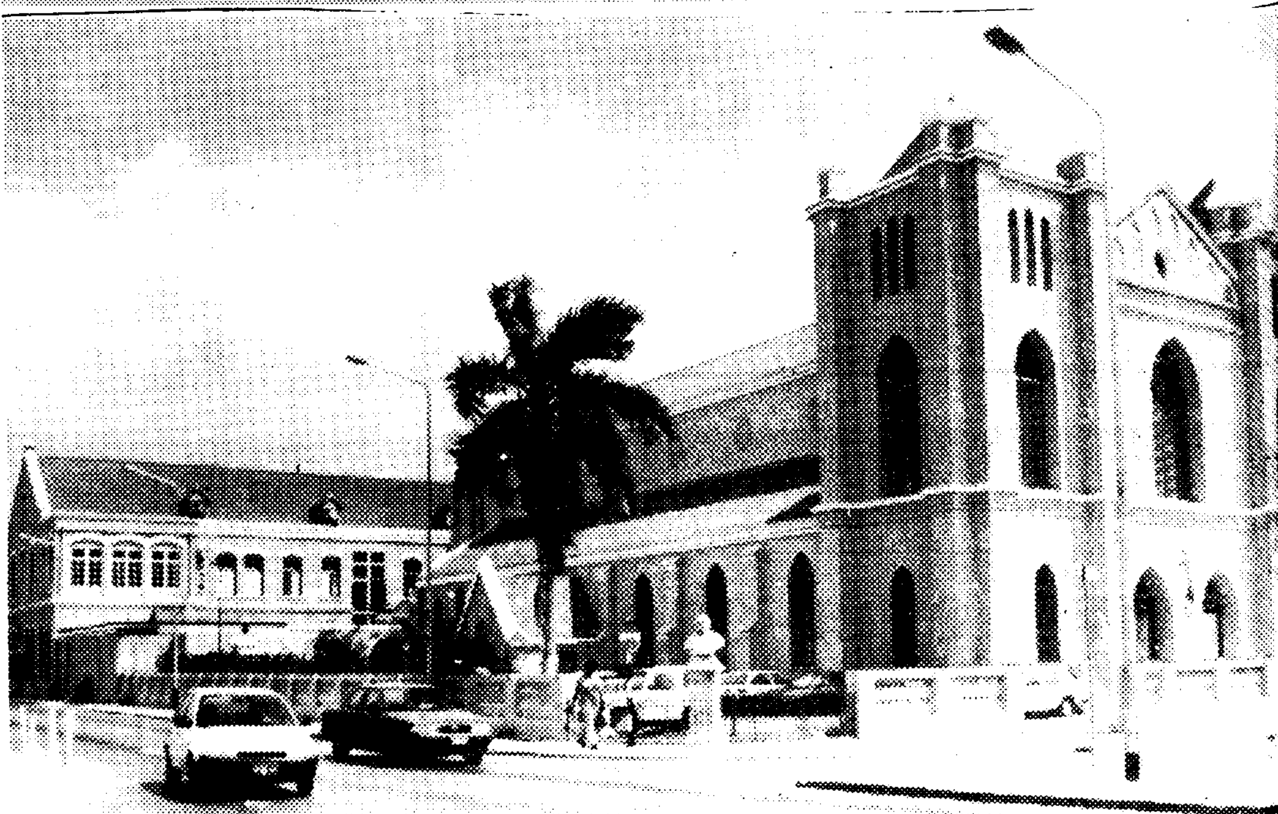
Food Festival biedt meer activiteiten

WILLEMSTAD —Het International Food Festival is dit jaar nog groter opgezet dan in de afgelopen vijf jaar. Het wordt op 30 april en 1 en 2 mei op Rust & Burgh gehouden.

Behalve eten en drinken in alle soorten en maten zijn er zwemwedstrijden, amusement voor de kinderen, bingo, een vlooienmarkt, verschillende muziekbands en zelfs een dansmarathon. Vanaf zaterdag 1 mei om 10 uur wordt er aan een stuk door gedanst tot en met de volgende dag. Paren die zich wensen in te schrijven, kunnen dat doen op telefoonnummer 372035.

De toegang voor het Food Festival bedraagt vijf gulden, kinderen betalen half geld.

Pastorie wordt notarieel onderkomen



■*WILLEMSTAD — ... gebouw van de pastorie ... Pietermaai is voor tien j... verhuurd aan het noto... kantoor Smeets, Thessel... en Van Bokhorst. Dat m... het bisdom Willemst... bekend.*

Met de bouw van het p... werd in 1885 begonnen d... Nederlandse Dominica... broeders. In 1981 ging ... pand voor de helft van ... werkelijke koopwaarde ... in handen van het bisd... Jarenlang bleven er een p... toor en ongeveer vijf ka... laans in de pastorie won... In de afgelopen tien jaar is ... stadsparochie kleiner ge... rden want veel Punda-be... ners vertrokken naar bui... de stad.

Nu woont alleen nog ... pastoor in het pand. Het ka... chese-centrum dat lange ... gebruik maakte van het pa... is naar Scherpenheuvel ... huisd, waar meer park... ruimte en veiligheid zou z... Ondertussen werd het ond... houd aan de pastorie ... duur voor het bisdom en la... termijn huur leek een g... alternatief. Zowel de past... als de kathedraal zijn op... knapt.

Voor innen schuld 45 miljoen

Nederland opent rekening bij de Centrale Bank

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Bij de Centrale Bank is gistermiddag een fax gearriveerd waarin het KabNA opdracht geeft een rekening te openen ten name van de Nederlandse Staat.

Het bericht dat vandaag door de Centrale Bank een bedrag van 28 miljoen gulden op die rekening is gestort, kon niet officieel worden bevestigd. Het gaat om het 'Curaçaose' deel van de totale schuld over 1992 van 45 miljoen gulden, die in het kader van de MJP-projecten was aangegaan.

Het resterende bedrag, 17 miljoen gulden, zal worden gekort op de MJP-fondsen voor dit jaar. Bij welke projecten op welke eilanden dit bedrag niet zal worden toegekend, is nog niet duidelijk. KabNA-woordvoerder Wilfred Kortman geeft desgevraagd aan dat er, wat Nederland betreft, nog niet is besloten op wat voor soort projecten zal worden gekort; infrastructurele werken of juist technische bijstand.

Kortman: "Ik vermoed dat Nederland wel zal vasthouden aan eerder geformuleerde prioriteiten in het beleid; rechtshulp, bestuurlijke ontwikkeling, onderwijs en de zorg in het algemeen."

De schuldenproblematiek dateert niet van dit jaar. De schuld over 1991, in totaal 35 miljoen gulden, werd vorig jaar omgezet in een langlopende lening, af te betalen in dertig jaar tegen een rente van 2,5 procent, waarbij de eerste acht jaar aflossingsvrij is. Maar door steeds schulden opnieuw te financieren, betaalt men de rente in feite dubbel. Om die reden adviseerde Nederland de schuld van dit jaar (45 miljoen) dan ook niet om te zetten in een langlopende lening, maar af te lossen.

Dit had uiterlijk 31 maart moeten gebeuren. Minister Hirsch Ballin zei op 31 maart in de Tweede Kamer dat de financiële problematiek nu zo groot is, dat de Antillen die 45 miljoen niet tijdig hadden afgelost. De minister was kennelijk niet op de hoogte van het feit dat het KabNA geen rekening bij de Centrale Bank had geopend. Dat is dus nu wel gebeurd en de Antillen hebben het volgens hen 'Curacaose' deel nu gestort.

Achtervolging na inbraak

WILLEMSTAD —De politie heeft gisteravond omstreeks 21 uur een waarschuwingsschot gelost op een man die bezig was in te breken in een huis aan de Bronsweg. De verdachte had een radio en drie speakers in zijn hand en nam bij het zien van de patrouille de benen. Een achtervolging werd ingezet maar de verdachte kon niet worden aangehouden. Wel liet hij de goederen vallen.

Na onderzoek bleek dat de man met een betonnen blok een ruit ingeslagen had om vervolgens het hele huis overhoop te halen.

Uitnodiging voor Chemaly kwartaal als arbeider leve...

WILLEMSTAD — Voorzitter mevrouw Chemaly van de werkgeversorganisatie VBC krijgt de uitnodiging om drie maanden arbeider te zijn en zich volgens de geldende loontarieven te laten betalen door een van de leden van haar vereniging.

De uitnodiging is van de vakbond voor werknemers in handel en industrie, Boneco. Na het kwartaal zou de VBC-voorzitter wellicht beter kunnen inschatten of de lonen die werkgevers nu betalen in de juiste verhouding staan tot rechtvaardigheid en menselijkheid, gelooft de bond.

Boneco neemt met deze uitnodiging de werkgevers op de korrel omdat uit de afwijzende houding van de VBC op de voorstellen de minimumlonen te verhogen zou blijken dat zij niet in de gaten hebben dat de arbeidsbevolking in moeilijke en zelfs asociale omstandigheden verkeert. Boneco noemt de lonen "miserabel".

Drie bonden dien... onlangs een voorstel in bij ... overheid om de minima ... drie jaar tijd te verhogen ... 1250 gulden per maand v... alle categorieën. De VBC ... de Kamer van Koophan... zien dat idee niet zitten ... hebben sterk afgezwa... tegenvoorstellen ingedien...

De BC's van alle eilan... gebruiken de voorstellen ... werkgevers en werkneme... vertegenwoordigers voor ... eigen visie die vervolg... naar de minister van Arb... en Sociale Zaken gaat ... het eindoordeel velt over ... minima-verhoging. Minis... Frank Rozendal wacht ... op de visie van onder and... Curaçao.

Boneco geeft aan dat h... te danken is aan enkele w... willende werkgevers en ... de kracht van de c.a.o. ... voor leden van de bond, goe... secundaire arbiedsvo... waarden en een beter lo... dan de huidige mini... bedongen kunnen worde... Vooral in de handel zijn we... nemers slecht georganise... liet Boneco al eerder weten...

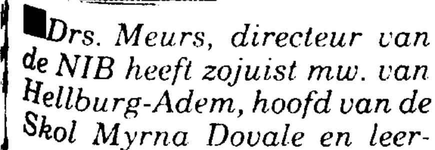
Toerisme trekt in februari

WILLEMSTAD — Na een tegenvallende maand januari is het toerisme in de maand februari enigszins aangetrokken. In totaal 19.184 passagiers deden Curaçao aan, tegen 17.773 passagiers in februari '92. Zo blijkt uit cijfers van het CTDB. Op jaarbasis is een terugval van het toerisme te zien van 0,31 procent.

Het teruglopend aantal Canadezen (-27,62 procent) in de maand februari werd goedgemaakt door het toenemend aantal Amerikanen (+26,96 procent). Bij alle overige reizigers was een lichte toename te zien.

Uit Europa kwamen 6678 gasten (+0,39), uit Zuid-Amerika 5072 personen (+13,06), uit de Caribische regio kwamen 4329 personen (+13,06). Uit andere landen kwamen nog eens 485 reizigers, een toename van 1.25 procent.

Van alle reizigers komen de meesten uit Nederland (5692), al zit in deze sector niet veel groei meer. Op de tweede plaats komen de Venezolanen (2759) en dat betekent ten opzichte van dezelfde maand vorig jaar een toename met ruim 40 procent. De Amerikanen staan als derde op de lijst, met 2303 toeristen. Op de vierde en vijfde plaats staan de Dominicaanse Republiek (1012) en Haïti (1492). Het toerisme uit Trinidad/Tobago halveerde bijna: van 485 in februari '92 naar 249 dit jaar. Het aantal reizigers uit Jamaica nam echter toe met 128 procent: van 235 in '92 naar 536 in '93.



Drs. Meurs, directeur van de NIB heeft zojuist mw. van Hellburg-Adem, hoofd van de Skol Myrna Dovale en leerling Mayron Paula een cheque van NAf 10.000,- overhandigd. Die is bedoeld voor de aanschaf van apparatuur en spelmateriaal.

'Meer activititeiten via Curaçao'

Nationale Investeringsbank strijkt neer in nieuw pand

WILLEMSTAD — Gouverneur J.A. Saleh heeft vanmorgen het nieuwe kantoor van de Nationale Investeringsbank (NA) geopend, gevestigd op de hoek van de Rooi Catootjeweg en de Schottegatweg Oost. Ter gelegenheid van de feestelijke opening werden donaties overhandigd aan de Skol Myrna Dovale en het Muntmuseum van de Centrale Bank.

President-directeur Jonkhart van de Nationale Investeringsbank (NIB) n.v. te Den Haag verklaarde zich gelukkig met deze definitieve behuizing. Hij ging in op de rol van de NIB op een drietal terreinen: grote projecten in de private sector waarbij KabNA-gelden betrokken zijn; het op commerciële basis verstrekken van langlopende leningen (voor 400 miljoen gulden op de Antillen en Aruba in de laatste jaren); operaties via de Antillen op de internationale kapitaalmarkt.

Jonkhart sprak zijn zorg uit over het te lang voortduren van de discussies over de staatkundige toekomst, en hoopte dat de partners spoedig oplossingen zullen vinden. Immers: "Een deel van het geld dat wij vinden, zal van de internationale kapitaalmarkt moeten komen. Dat vraagt vooral rust en helderheid rond de staatkundige verhoudingen."

Directeur Meurs van de Nationale Investeringsbank (NA) schetste in zijn openingstoespraak allereerst de omzwervingen van de NIB op Curaçao. Hij vervolgde: "Wij hebben sinds 1988 hier en op Aruba voor honderden miljoenen aan kredieten verleend. Thans breiden wij onze positie uit in onder meer de Bahama's, Puerto Rico en Trinidad en Tobago. Wij verwachten dat kredietverlening buiten de Nederlandse Antillen en Aruba onze bank ter plaatse een flinke impuls kan geven." Meurs kondigde ten slotte aan dat de bank op korte termijn een deel van zijn internationale kapitaalmarktactiviteiten vanuit Curaçao zal gaan uitvoeren. "Wij hadden daarvoor voldoende alternatieven, maar we hebben voor Willemstad gekozen, ondanks alle problemen die er momenteel zijn."

Boticas
Douane
Posterijen
Sociale Zaken
Landverkoop via St. Maarten
Landsradio
Financiële gaten
White collar crimes
Wet
J. Jansen officier van justitie

Goh! Wat een zuurpruim! Ik zei alleenmaar dat hij altijd zulke mooie witte boorden heeft! Moet ie mij daarom zo'n opdater geven?

FARE

Lezingen over 'deugdelijk bestuur' moeten publieke discussie aanwakkeren

WILLEMSTAD — Om een publieke discussie over deugdelijk bestuur te stimuleren worden er tussen 14 april en 22 mei een aantal openbare lezingen en een symposium gehouden. Aldus de organisatoren de UNA, de vakbondscentrale Kamara Sindikal en drs. Lucita Moenir Alam van het bureau Buitenlandse Betrekkingen.

Woensdag 14 april vanaf 20.00 uur spreekt prof. Cees Flintermann over behoorlijk bestuur en bescherming van de rechten van de burger. Hij is onder meer hoogleraar van de Rijksuniversiteit Limburg.

Zaterdag 24 april van 09.30 tot 13.00 uur is het symposium Wat is behoorlijk bestuur? Dan belicht dr. Renée van Aller (Universiteit van Aruba) de Nederlandse visie, Mito Croes (ex-UNA-docent) het Arubaanse perspectief, Norwin Carolus (ex-UNA-docent) de Curaçaose optiek en Mendes de Gouveia de politieke bestuursvisie. Na hun betoog van steeds een half uur, mag er een uur lang gediscussieerd worden.

Zaterdag 22 mei vanaf 10.30 spreekt minister Hirsch Ballin over waarborgen voor de bescherming van de rechten van de burger.

Zaterdag 29 mei is er een afrondend symposium waarop vanaf 10.00 premier Nelson Oduber van Aruba het standpunt van zijn eiland over behoorlijk bestuur doorneemt. Anderhalf uur later is het woord aan zijn Antilliaanse collega Maria Liberia Peters.

Steeds zal er in de informerende bijeenkomsten ruimte zijn voor het stellen van vragen. De toegang is vrij. De voertalen zijn Nederlands en Papiaments.

Voorzitter Errol Cova van de Kamera Sindikal zegt dat na het symposium de vakbonden met hun mening zullen komen over behoorlijk bestuur. De vakbondscentrale was toehoorder bij de Toekomstconferentie deel I van begin maart.

Nog geen uitstel voor datum TC II

WILLEMSTAD/DEN HAAG —Hoewel premier Lubbers deze week in de Tweede Kamer aangaf zeer bezorgd te zijn over het bereiken van een succes op de vervolg-Toekomstconferentie (TC II), is nog niet een officieel voorstel gedaan de TC II naar een later tijdstip te verplaatsen.

Die grote bezorgdheid van Lubbers uitte zich in een aantal overwegingen op basis waarvan Lubbers vaststelde dat 'de zaak moeilijk ligt en dat de problemen talrijk zijn'. Vervolgens zei Lubbers dat daardoor wellicht gedacht moet worden aan uitstel.

Ook minister Hirsch Ballin (Antilliaanse/Arubaanse Zaken) zou er zo over denken, maar tot een voorstel tot wijziging van de datum -nu gepland in de laatste week van juni of de eerste week van juli- is nog niet besloten. Aldus de voorlichter van Hirsch Ballin.

Vrijspraak in steekpartij

WILLEMSTAD/ROTTERDAM —De 17-jarige S. S. is door de rechtbank in Rotterdam vrijgesproken van het doodsteken van een Antilliaanse jongen van veertien jaar op de Lijnbaan in Rotterdam. Tegen hem was eerder zes jaar geëist. De zaak is vanwege de leeftijd van de verdachte achter gesloten deuren behandeld.

Rechter mr. L. de Bruin zei vrijdag dat de rechtbank niet bewijzen kan dat S. het slachtoffer in november vorig jaar heeft gedood. De steekpartij trok veel aandacht omdat vermoed werd dat racisme een rol speelde. Die avond kwam het op en rond de Lijnbaan tot vechtpartijen tussen groepen allochtone en autochtone jongeren.

Later bleek dat de steekpartij daarmee niet te maken had maar een uitvloeisel was van ruzie om een meisje. S. is een Surinamer, het slachtoffer is van Antilliaanse afkomst.

S. Heeft steeds ontkend dat hij de dodelijke steek heeft toegebracht. De officier van justitie gaat tegen de uitspraak in beroep.

Godett vraagt naar Curinta

WILLEMSTAD —FOL-leider en eilandsraadlid Anthony Godett heeft het BC schriftelijk vragen gesteld over enkele besluiten van het managementteam van Curinta.

Volgens een brief van 18 maart zou met ingang van 1 april door het managementteam van Curinta zijn besloten de kruiers op de luchthaven per maand vijfhonderd gulden minder uit te betalen.

Godett vraagt of het BC daarvan op de hoogte is en zo ja, of het BC de mening deelt, dat dat wel een erg drastische regeling is, die voor die kruiers sociale gevolgen zal hebben.

"Weet het BC, dat Curinta een contract heeft gesloten met een bedrijf voor het leveren van diensten die de eerder genoemde kruiers al jaren verrichten? En zo ja, hoe heet dat bedrijf, wie zijn de aandeelhouders, waarom deze drastische wijziging en hoeveel moet Curinta per maand aan dat bedrijf betalen?" Zo vraagt Godett. Ook wil hij een copie van het contract dat tussen dat bedrijf en Curinta is gesloten.

MAN wil vergadering centrale commissie

WILLEMSTAD —De MAN heeft een vergadering van de centrale commissie van de eilandsraad aangevraagd. Dit naar aanleiding van de voorstellen van minister Frank Rozendal (Sociale Zaken en Werkgelegenheid) over de verhoging van het minimumloon.

Vlooienmarkt Cuido Infantil

WILLEMSTAD — Speelschool Cuido Infantil houdt op zaterdag een gecombineerde carwash en vlooienmarkt buiten en in de speelschool. Vanaf tien uur 's morgens tot en met drie uur 's middags kunnen geïnteresseerden naar Santa Maria (achter de kerk) voor deze twee activiteiten. De activiteiten dienen als fundraising, zodat de kinderen van de speelschool op kampeervakantie kunnen gaan.

Rondleiding door Otrobanda

WILLEMSTAD — Plataforma Otrobanda houdt op zondag, traditiegetrouw, een rondleiding door de straten en stegen van oud-Otrobanda. Joop Hart zal de geïnteresseerden over de geschiedenis van dit stadsdeel vertellen en eveneens een uitleg geven van de vele bezienswaardigheden. De rondleiding met als startpunt Brionplein bij de grote klok, begint om 17.15 uur. Voor meer informatie of reserveringen kunnen geïnteresseerden contact opnemen met Joop Hart (378718).

KLM vliegt extra in zomermaanden

WILLEMSTAD — In de zomermaanden voert de KLM op woensdag een extra vlucht uit op de route Amsterdam-Curaçao-Amsterdam.

In het nieuwe zomerschema voert de KLM per week twintig vluchten uit tussen Amsterdam en de Antillen/Aruba. De extra vlucht (KL 733/4) vertrekt tussen 16 juni en 15 september om 12:50 uur vanaf Schiphol en komt om 16:20 op Hato aan. Om 18:30 vliegt het toestel weer richting Nederland, waar het de volgende dag om 9:30 aankomt.

Fraude zeker niet in alle apotheken

Assistent botika vaak tot onrechtmatigheid gedwongen

WILLEMSTAD — Apothekersassistenten worden vaak gedwongen om mee te werken aan malversaties in de botika's. Dat zegt de groep apothekersassistenten die sinds een jaar bezig is de beroepsvereniging nieuw leven in te blazen.

Volgens de woordvoerder van deze groep, N. Bernardina, moeten de assistenten conform de beslissingen van de apotheker handelen. Soms gebeurt het echter dat de eigenaar andere opdrachten geeft. "Veel collega's krijgen niet de professionele behandeling die ze verdienen. Zij werken onder druk van de botika-eigenaar".

Als voorbeeld noemt Bernardina het verstrekken van medicijnen die uitsluitend op recept verkrijgbaar zijn. "Als een klant zo'n medicijn wil, dan zeggen de assistenten dat dat zonder recept niet kan. Maar soms gebeurt het dat de eigenaar binnenkomt en zegt 'verkoop het maar zonder recept'. Dus over het hoofd van de apotheker heen. Wat moet je dan? Het is kiezen of delen. Als je weigert vlieg je eruit".

Bernardina hoopt dat de wet die bepaalt dat alleen apothekers eigenaar van een botika mogen zijn, er spoedig doorkomt. Volgens hem zou dat veel fraude kunnen voorkomen. Fraude die volgens hem ook het gevaar van fouten in zich draagt. "Toen ik dat las over die arts die nummertjes geeft in plaats van recepten, bedacht ik dat je daardoor weer een extra stap moet zetten met alle risico's van vergissingen".

Een beroepsvereniging zou als spreekbuis voor de assistenten kunnen fungeren. "We zouden dan als vereniging onze mond open kunnen doen over zaken die niet mogen gebeuren in de botika's". Hij benadrukt echter dat de frauduleuze praktijken zeker niet in alle botika's op het eiland voorkomen en dat niet alle eigenaars over een kam mogen worden geschoren.

Sitek houdt algemene vergadering

WILLEMSTAD — De onderwijsvakbond heeft voor dinsdag 6 april om 19 uur een algemene vergadering belegd. Op de agenda staan de ontwikkelingen in het onderwijs, de ontwikkelingen in de staatkundige structuur en Nieuw Beleid.

Kodela-zaak

WILLEMSTAD — Twee van de vier verantwoordelijken in de affaire Verrekening Oude Waterschulden hebben aangegeven geen protest in te dienen tegen behandeling van hun zaak. De beslissing van de twee anderen is niet bekend.

Twee topfunctionarissen van Kodela, een Nederlandse projectmedewerker en een medewerker van een extern accountantbureau zijn aangemerkt als verantwoordelijk voor onzorgvuldige facturering van rekeningen voor oude waterschulden. Voor de bedrijfsfouten is niet de overheids-n.v. maar zijn individuen op persoonlijke titel aansprekbaar, zegt de Antilliaanse wetgeving. De juridische vertaling voor de bedrijfsfouten is 'poging tot oplichting'.

Disney-show

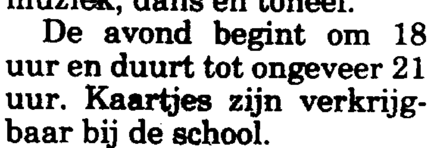
WILLEMSTAD — Op 4 mei presenteert de Maduro & Curiel's Bank (MCB) een Walt Disney show op Curaçao: 'Disney Nighttime Fantasy in the Sky'. De bank organiseert dit festijn in samenwerking met de creditcardorganisatie MasterCard International. De show vindt plaats op de laatste dag van de internationale conferentie die MasterCard op Curaçao houdt.

Voordrachtswedstrijd op Schweitzerschool

WILLEMSTAD —De dr. Albert Schweitzerschool houdt op 5 april voor de elfde keer een voordrachtswedstrijd. Eerst zijn de drie beste leerlingen uitgekozen uit elke klas, daarna uit elk leerjaar. Uiteindelijk zullen achttien leerlingen uit klas 1 tot en met 6 in de finale tegen elkaar strijden, in het Centro Pro Arte.

Een jury bestaande uit Rina Penso, Beti Doran en Roy Colastika zal de winnaar uit elke groep kiezen en de winnaar van de hele school. Ook het publiek mag een winnaar kiezen. De wedstrijd wordt afgewisseld door muziek, dans en toneel.

De avond begint om 18 uur en duurt tot ongeveer 21 uur. Kaartjes zijn verkrijgbaar bij de school.



Bowlingwedstrijd tussen banki

ORANJESTAD — In Eagle Bowling Palace wordt op 2 april het tweede Red Pin Bowling toernooi gehouden, dat om twaalf uur 's nachts begint. Voorts begint op 24 april om 20.30 uur op de bowlingenbanen de strijd tussen personeel van de verschillende banken op Aruba.

Het toernooi van aanstaande vrijdag biedt plaats aan maximum zestig deelnemers, waarvoor de inschrijving twintig florin door drie spellen bedraagt. Bij de wedstrijd gelden het totaal aantal behaalde kegels. Er bepaalde voorwaarden aanzien van de rode ke die iedere machine h Deze moeten bij de e worden. Voor de win zijn vier geldprijzen va florin beschikbaar gest

Bij de strijd op 24 tussen de bankiers telt team vijf personen, wa ten minste twee dame worden totaal vijf sp gegooid. Inschrij bedraagt 180 florin per t Er zijn prijzen voor de pioen, subkampioen, de gste score en het hoo gemiddelde.

Bestuur van voetbalbond opgestapt

ORANJESTAD — algemene ledenvergad ring van de Arubaans Voetbal Bond (AVB) is een fiasco uitgelopen. vergadering werd na e uur gestaakt, nadat bestuursleden functie neergelegden en zaak [illegible]. Aanleid [illegible] test-vete tussen de clu Nacional en Riverplate.

Riverplate kreeg destij gelijk, maar bij Nacional bl dit probleem knagen. T dens de vergadering we een Nacional-brief omtr dit onderwerp behandel Voor [illegible] AVB-besti bestond [illegible] reden om deze vete naar de e tragecommissie door sturen.

De bestuursleden ve zetten zich tegen dit sta punt door hun ontslag in dienen en de zaal te ve laten. In alle haast werd e commissie benoemd om spoedig mogelijk een verg dering bijeen te roepen ve de verkiezing van een nie bestuur. Deze nieuwe p bleem binnen de AVB ke nen de opening van de n uwe competitie op 10 april de weg staan. Deze vorige maand al uitgestel

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE
Open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON
24333.
Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. **Pageboy 127-0379.**

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

* * * * * * * *

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

* * * * * * * *

BOTICA'S
(nachtdienst)
Beneden de brug:
Santa Anna, Noord 41-B/41-C. Tel.: 68181.
Boven de brug:
Savaneta, Savaneta z/n.

* * * * * * * *

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale (tel.: 115) op te bellen.

* * * * * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO
(Engelandstraat 7, tel.: 21777)
De wacht heeft dra Lili G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

* * * * * * * *

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel.: 38989 (24 uur per dag).

* * * * * * * *

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * * * * *

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Open van maandag tot en met vrijdag van 08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

* * * * * * * *

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

* * * * * * * *

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720. Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel.: 115.

* * * * * * * *

BRIDGECLUB ARUBA ARIBA
(Tivoliclub, Wilhelminastraat 16)
Dinsdagavond om 19.30 uur speelavond. Voor opgave/informatie tel.: 24953.

* * * * * * * *

Arubaanse vereniging in Utrecht

ORANJESTAD — De stad Utrecht krijgt op zaterdag 3 april een vereniging van in Nederland wonende Arubanen. In danszaal Trianon, aan de Oudegracht 252, wordt de vereniging Colorado opgericht.

De naam is gekozen naar Seroe Colorado, de wijk aan de zuid-oost kust van Aruba die omgeven is door een van de economische bronnen van het eiland, de raffinaderij.

Coloroda heeft tot doel, het scheppen van de mogelijkheid voor verbetering en handhaving van de lichamelijke, geestelijke en sociaal-culturele conditie van Arubanen in Utrecht en omgeving. Tevens wil Colorado, dat de Arubanen in de Nederlandse gemeenschap kunnen integreren en de mogelijkheid scheppen voor remigratie van Arubanen. De oprichting van Colorado gaat gepaard met een dansfeest op Latijnsamerikaanse en Caribische noten.

Zaandam geeft uitleg over IPA voor vertrek naar Nederland

ORANJESTAD — Directeur drs. Frank Zaandam vertelde gisteren over de laatste ontwikkelingen bij het Arubaans Pedagogisch Instituut (IPA) voor zijn vertrek aanstaande zondag naar Den Haag, waar hij directeur van het kabinet van de gevolmachtigd minister wordt. Het ligt in de bedoeling dat Zaandam bij het IPA wordt opgevolgd door Lydia Emerencia als eerste waarnemer en Felix Bardouille als tweede waarnemer.

Frank Zaandam is tevreden over het verloop van de in 1990 gestarte eerste lichting studenten, die Aruba straks hard nodig zal hebben als nieuwe leerkrachten. Van deze eerste lichting van 27 studenten, zijn er zeven afgevallen, zodat IPA aan het eind van het schooljaar 1993/1994 twintig lokale leerkrachten zal leveren.

Dit zal een mindering brengen in het totaal van dertig Europees Nederlandse leerkrachten die dit jaar aangetrokken worden voor het lokaal onderwijs. Volgens Zaandam wordt bij het aantrekken van leerkrachten uit het buitenland wel een zwaardere *screening* ingevoerd. Reden daarvoor is dat het Arubaanse systeem veel verschilt van dat in Nederland.

Het IPA is dit jaar helemaal 'volgeboekt', van het eerste tot en met het vierde jaar. Voor het komende schooljaar verwacht Zaandam zo'n vijftig inschrijvingen voor het eerste jaar, maar dit aantal zal, na de te houden testen, dalen tot 25. Volgens de scheidende directeur zijn er tekortkomingen in het exact pakket. Dit pakket zou al vanaf het vierde jaar spelenderwijs bij het kind geïntroduceerd moeten worden.

Zaandam maakte bekend, dat deze maand bij het IPA de bijscholing van start gaat voor de vakken natuurkunde, biologie, aardrijkskunde en preventie van drugs- en alcoholverslaving. Dit bijscholingsprogramma zal uitgevoerd worden door middel van cursussen, workshops en seminars.

In oktober dit jaar houdt IPA een congres voor pedagogische instituten uit Nederland (Leeuwarden), Curaçao (APK), een Venezolaans instituut en het IPA zelf over het tweetalig onderwijs. Aangezien IPA geen uitbreidingsmogelijkheden heeft bij het huidige onderkomen in San Nicolas, is het de bedoeling dat IPA in september of december 1994 wordt ondergebracht in de Mater Dei School in Oranjestad.

Verandering kentekens vliegtuigen

ORANJESTAD — Op de Arubaanse luchthaven landden gisteren drie Boeing 727 vliegtuigen, die de Venezolaanse luchtvaartmaatschappij Avensa in Mexico heeft gekocht. Op Aruba vond verandering van het kenteken van de toestellen plaats.

De toestellen die plaats bieden aan 117 passagiers en ingezet worden op de Avensa lijndiensten, veranderden het XA-kenteken, waarmee uit Mexico werd vertrokken, in het Venezolaanse kenteken YV. De moedermaatschappij Boulton kocht de toestellen van de Mexicaanse luchtvaartmaatschappij Taesa.

Werknemers Palm Beach casino leggen werk neer

ORANJESTAD — Alle vijftig werknemers van het casino van het Aruba Palm Beach hotel gingen gisteravond kort voor negen uur tot actie over. Zij legden het werk neer omdat zij niet meer accepteren dat de casinoleiding niet met de vakbond FTA wil spreken om de cao-onderhandelingen af te ronden.

Vandaag vinden besprekingen met de directie plaats. Indien geen overeenstemming wordt bereikt, worden de acties uitgebreid.

Secretaris-generaal Anselmo Pontilius van de FTA liet horen dat er de afgelopen jaren in het casino van Aruba Palm Beach geen behoorlijke salarisstructuur bestaat, hetgeen nog al eens aanleiding tot wrijvingen geeft.

Ten aanzien van de cao voor het hotel zijn zaken, op enkele kleine punten na, rond. Bij het casino verloopt het niet zo vlot omdat de eigenaar in het buitenland de vakbondvoorstellen afkeurt en de lokale directie vervolgens weinig kan doen. De eigenaar wil niet dat de salarissen in zijn casino tot hetzelfde niveau worden gelijk getrokken als die van de concurrende casino's.

Daarbij wordt volgens Pontilius vergeten, dat er thans tussen de casino's op Aruba een stevige concurentie bestaat. Getracht wordt om vandaag met de directie tot overeenstemming te komen.

Vakbonden vragen om TC-documenten

ORANJESTAD—De vakbonden SWA, SIMAR, SPA, ABV, FTA, STA en de vereniging van handel (ATIA), hebben van premier Nelson Oduber antwoord gekregen op hun verzoek van 25 maart om van de premier een verslag te krijgen over de op Curaçao gehouden Toekomst Conferentie (TC).

Premier Oduber laat in zijn brief weten dat alle hierboven genoemde instanties inmiddels de documenten over de TC hebben gekregen met het verzoek hier commentaar op te geven. Een commissie zal alle binnengekomen commentaren inventariseren om vervolgens een werkdocument te presenteren dat de basis zal vormen voor de discussies in een door de commissie bijeen te roepen nationaal forum. De commissie zal haar eindadvies opstellen nadat het nationaal forum heeft plaatsgevonden.

De premier doet in zijn brief een dringend verzoek op de vakbonden en ATIA om van hun kant een omvangrijke bijdrage te leveren, opdat de regering een standpunt kan bepalen dat kan rekenen op grote steun in de gemeenschap.

Donatie Koningin Wilhelmina Fonds



■ *ORANJESTAD — De dames T. de Cuba (vice-voorzitter) en L. Prince (voorzitter) van het Koningin Wilhelmina Fonds (KWF), voor de kankerbestrijding, brachten deze week een bezoek aan gouverneur mr. Olindo Koolman en aan premier Nelson Oduber. Op de foto overhandigt de gouverneur een donatie voor de jaarlijkse inzameling van het KWF.*

Professor Flinterman houdt lezing over mensenrechten

ORANJESTAD — Prof. mr. C. Flinterman, hoogleraar staats- en internationaal recht aan de Rijksuniversiteit van Maastricht, hield woensdag 31 maart een lezing over de mensenrechten. In juni 1993 zal in Wenen de tweede Wereldconferentie Mensenrechten worden gehouden. De eerste vond plaats in 1968 in Teheran, die leidde tot een bindende verklaring, waarin werd uitgesproken dat de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens plichten inhield voor alle landen van de wereld om de mensenrechten na te leven.

In de geschiedenis hebben grote rampen, oorlogen, bittere vrijheidsstrijd tegen dictatuur en willekeur en het perpectief op een betere toekomst, geleid tot het opstellen van belangrijke verklaringen inzake het vaststellen en naleven van mensenrechten.

Flinterman noemde als voorbeelden de Amerikaanse onafhankelijkheidsverklaring (1776), de revolutionaire burgerrechtenverklaring tijdens de Franse revolutie (1789), het Handvest van de Verenigde Naties (1945) en de latere internationale mensenrechtenverdragen die uit de VN-verklaringen en resoluties voortkwamen.

In deze Universele Verklaring beloven de aangesloten staten plechtig alles in het werk te zullen stellen vrede en veiligheid te realiseren en de mensenrechten te beschermen, waarvoor noodzakelijk is dat elke wereldburger zoals president Roosevelt reeds opmerkte; 'de vrijheid van afwezigheid van angst en vrees kent, geen honger hoeft te leiden, over voldoende werkgelegenheid beschikt, toereikende huisvesting bezit en gebruik kan maken van adequate gezondheidsvoorzieningen'.

Flinterman verwacht veel van de aanstaande Mensenrechten Conferentie. Hij is van mening dat voor iedereen waar ook ter wereld de mensenrechten geldig zijn. Hij meent ook dat er meer verlangd kan worden van de overheid inzake het uitvoeren van sociale grondrechten. Alhoewel de mensenrechten van oorsprong een westers karakter dragen, kan niet worden ontkend dat zij ook elders gelding hebben.

Eedaflegging Raad van Advies



■ *ORANJESTAD — Deze week hebben de Raad van Advies-voorzitter Jossy Tromp, bestuursleden Tommy Leest, Holmo Henriquez en waarnemend secretaris mevrouw mr. A.de L.A.C. Flanegin, de eed afgelegd in handen van gouverneur mr. Olindo Koolman. Bij die gelegenheid waren ook de overige leden van de Raad van Advies aanwezig.*

Dominikaanse consul klaagt over discriminatie bij DOOV

ORANJESTAD — Consul-generaal Roberto Brito van Santo Domingo op Aruba heeft minister Rudy Croes van Justitie om opheldering gevraagd over de discriminerende behandeling door Directie Openbare Orde en Veiligheid (DOOV) van Dominikaanse bewoners bij de aanvraag van werkvergunningen.

Brito stelt over voldoende inlichtingen van zijn landgenoten te beschikken, dat zij bescherming zochten naar aanleiding van de bereidheid van de minister dat zij alsnog een werkvergunning konden krijgen, indien zij illegaal op Aruba werkzaam waren.

Verschillende Dominicanen gingen met alle benodigde papieren naar het DOOV-kantoor maar werden daar vanwege hun nationaliteit afgewezen. Ondanks het feit dat zij alle documenten, zoals het bewijs van goed gedrag, een medisch onderzoek, een werkcontract en garantieverklaring konden overleggen, kregen zij van het DOOV-personeel te horen dat zij opdracht hadden gekregen geen verzoeken van Dominicanen in behandeling te nemen.

Brito veroordeeld deze discriminerende houding. Mede omdat de Dominicanen, voornamelijk werkzaam in de bouwwereld en huishouding, veel geld zouden hebben uitgegeven voor de benodigde papieren en verklaringen. "Ik heb als vertegenwoordiger van de Dominicaanse Republiek de Arubaanse minister van Justitie om opheldering gevraagd omdat ik van deze gang van zaken niet op de hoogte ben gesteld."

Ten slotte laat de consul-generaal weten dat deze klachten van discriminatie niet alleen van zijn landgenoten komen, maar ook van Arubanen en bedrijven die Dominicanen in dienst hebben. De consul begrijpt niet, dat wanneer deze bedrijven tevreden zijn over hun Dominicaanse werkkrachten, nu op een dergelijke discriminerende wijze tegen hen wordt opgetreden.

TELEARUBA
VRIJDAG: 18.00 Cartoons; 18.30 Ripiti y Gana; 19.00 My Two Dads; 19.23 Showbiz Today; 19.43 Management; 20.00 Telenoticias; 20.30 Valery; 21.00 CNN International Hour; 21.45 Movie: **Concelead Enemies** (Pt 1 of 2); 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting

* * * * * * * *

DIVERSEN
SPORT
BASKETBALL **(Aruba Basketball Bond)**: 19.00 uur (cadet boys) Scuba Aruba Dolphins/Aruba Jrs. vs Estrella/Shell; 20.00 uur (junior girls) Estrella vs Patrick Ewing/Aruba Jrs.; 21.00 uur (junior boys) Estrella/Shell vs Marathon Electronics/Aruba Jrs. -Aruba Juniors

Aanbieding La Cabana met Jazz Festival

ORANJESTAD — Ook dit jaar heeft La Cabana een speciale hotelprijs gedurende het Jazz and Latin Music Festival van 9 tot 13 juni. Voor deze vijf jazz-dagen kunnen belangstellenden voor de prijs van 263 dollar per persoon in het hotel verblijven. Elke gast krijgt een T-shirt met opschrift van het Jazz Festival cadeau.

Paalzit Kampioenschappen in The Plaza daverend van start

ORANJESTAD — Gisteravond, klokslag acht uur, opende minister van Sportzaken, Rudy Croes, onder grote belangstelling de eerste Arubaanse Paalzit Kampioenschappen. In zijn speech stond de minister stil bij het goede werk van de Stichting Kindervakantiewerk Aruba (SKA), waar alle opbrengsten van dit evenement voor bestemd zijn.

Verder sprak hij zijn bewondering uit voor het werk van de SKA-vrijwilligers. Croes riep het publiek op om met gulle hand voor de SKA te geven. Na de wens dat alle deelnemers doorzettingsvermogen zouden hebben, verklaarde hij de paalzitkampioenschappen voor geopend.

Rond 21 uur begon the *Original Band* aan een daverend optreden. Het publiek danste vrolijk mee op de salsa- en merenguemuziek. Café the Plaza had nog een extraatje voor de toeschouwers en de deelnemers, in de vorm van het verslag van de voetbalwedstrijd Feyenoord-Ajax (0-5). Op een enkele Feyenoord-supporter na, had iedereen het na die mededeling extra goed naar de zin. De negende 'goed paal' bleek overigens een goed initiatief, daar hij doorlopend bezet was.

Vanmorgen bleken de zeven deelnemers nog over voldoende reserves te beschikken om de tweede dag in te gaan. Enkele deelnemers worden gesponsord en verdienen daardoor aanzienlijke bedragen per uur; een extra stimulans om het zo lang mogelijk vol te houden.

Vanavond speelt *Papito y su Doble Sabor* in het amfitheater, tegenover Café the Plaza. Het optreden zal beginnen om 20 uur.

Uitslagen Bridgeclub

ORANJESTAD — Bridgeclub Aruba Ariba speelde in de Tivoli Club een premie-drive en tevens werd begonnen met een viertallen-wedstrijd.

Boven de 50 procent scoorden: Dames Heeregrave/Tromp 61,90 procent, heren Mark/Marcel 61,90, dames Haupt/Pas 56,55, dames Lampe/McDavid 52,98, echtpaar Nierop 52,68, echtpaar Reeve 52,08, echtpaar Tjin-Tham-Sjin 51,79 en echtpaar Hooghwinkel 50,89 procent. Aanstaande dinsdag is de Paas-drive met leuke prijzen.

Antwoordbrief premier aan vakbonden

ORANJESTAD — Minister-president Nelson Oduber zond gisteren een antwoordbrief aan de overheidsvakbonden, die eerder een vergadering verzochten ter behandeling van de juridische positie van hun leden.

De premier stelt in zijn brief, dat de regering zich ervan bewust is dat bedoelde vergadering op korte termijn moet plaatsvinden. Het is juist om deze reden dat inmiddels het departement van Personeel en Organisatie en het departement van Financiën instructies hebben gekregen om binnen drie weken hun eindadvies bij de regering in te dienen.

Het is de bedoeling om na ontvangst en behandeling van dit eindadvies, een vergadering bijeen te roepen met alle overheidsvakbonden, zo besluit de premier zijn brief.

Junioren basketbal

ORANJESTAD — De meisjes junioren basketbalcompetitie is voortgezet met een 41-13 overwinning voor General Contractors/NWIWA op AMC Unicon/CPB. Bij de ruststand van 15-2 voor General Contractors was het al duidelijk naar welke kant de balans zou wijzen. Lucasia Kemp scoorde zestien punten voor General Contractors en Vanessa Cijntje zeven punten voor AMC UNicon.

ADVERTENTIES ARUBA

Wandelmars Kankerfonds

ORANJESTAD — Het Koningin Wilhelmina Fonds, voor de kankerbestrijding, organiseert een wandelmars op vrijdag 2 april. De start is om 19 uur bij Hoffie Jet. Belangstellenden kunnen bij Idefre inschrijven tegen betaling van tien florin per wandelaar.



NEW YORK — Oud-wereldkampioen zwaargewicht Evander Holyfield (rechts op de foto) staat op 26 juni terug in de ring. Op die dag vecht hij tegen bokser Alex Stewart in New York. Holyfield wordt met adviezen bijgestaan door ster-rapper MC Hammer (links op de foto).

Voetbalbond FFK kondigt nieuwe plannen aan

WILLEMSTAD — De nieuwe voetbalcompetitie, die op 11 april van start gaat in het SDK-stadion, is dit jaar anders opgezet. Er wordt alleen in het weekeinde gespeeld, terwijl op vrijdag partijen zelfs simultaan in twee stadions zullen worden afgewerkt. Het bestuur van de Curaçaose voetbalbond FFK heeft donderdag in het Hotel Holiday Beach & Casino deze plannen bekend gemaakt.

Met de nieuwe plannen streeft de voetbalbond naar een beter product. De plannen beogen verhoging van het spelniveau. Het publiek moet ook de weg naar het SDK- en het S.U.B.T ofte wel Dr. Antoin Maduro Stadion terug vinden.

Verder heeft de voetbalbond een soort bekercompetitie (Kopa Gobernador) ingesteld. In deze competitie gaan alle teams van de eerste, tweede en derde divisie tegen elkaar spelen.

In de tweede divisie spelen op zondag 11 april om 14.30 uur Centro Barber tegen Streanan Uní, terwijl Centro Dominguito en Jong Colombia elkaar om 16.30 uur ontmoeten. Amigoe-Sport komt zaterdag uitgebreid terug op de FFK-plannen.

* * * * *

VOETBAL / ANTWERPEN — Een rechtbank in Antwerpen heeft dertien supporters van Beerschot veroordeeld tot gevangenisstraffen, variërend van twee jaar tot vier maanden. De fans hadden zich in het seizoen 1991/1992 schuldig gemaakt aan diverse geweldplegingen.

Van Basten zet datum rentree uit zijn hoofd

ANTWERPEN — Marco van Basten heeft een datum voor zijn rentree bij AC Milan uit zijn hoofd gezet. De rechter enkel van de spits van de kampioen en van het Nederlands elftal werd donderdag in een ziekenhuis bij Antwerpen onderzocht door orthopedisch-chirurg Martens. Een terugkeer voor de belangrijke interland van Oranje tegen Engeland op 28 april lijkt onwaarschijnlijk.

Het ging om een zogenaamde tweede opinie. De Europees voetballer van het jaar werd op 21 december geopereerd door dokter Marti. Van Basten, donderdag in het sportjournaal van de NOS: "We hielden rekening met twee maanden. Het duurt nu al drie maanden. Het was nuttig een andere expert naar de enkel te laten kijken. Martens denkt hetzelfde als Marti."

Martens: "Het gaat behoorlijk goed." De vraag is dan wanneer hij dus wel weer kan spelen? "Dat duurt nog zeker enkele weken. Van Basten zei in het hospitaal in Deurne dat hij sinds de operatie slechts aan een groepstraining heeft meegedaan. "Een handbalspel. Sinds twee dagen doe ik pas iets dat op een normale training lijkt."

Na de ingreep in Sankt Moritz fietste en zwom hij veel. "Tot twee weken geleden heb ik alleen een beetje kunnen lopen. Als ik gekke bewegingen maakte, had ik last. De enkel was dan de volgende dag dik. Het herstel vergt meer geduld dan verwacht."

Op een datum richt Van Basten zich niet meer. "Eerst hoopte ik op eind februari, toen half maart, daarna de wedstrijd tegen Roma voor de beker. Nu heb ik niets meer in het hoofd. Als ik maar fit word, of het nu vijf maanden duurt of vier weken."

Van Basten hoopt, nu hij de training voorzichtig heeft hervat, dat hij spoedig weer met de bal kan spelen. "Voor het eerst was er geen reactie. Het echte werk begint nu pas."

In zesde honkbalpartij

Lagun Stars laten winst glippen tegen de Cats

WILLEMSTAD -- De Wild Cats hebben hun tweede winstpartij geregistreerd in het jonge honkbalseizoen. In het SDK-stadion werden de Lagun Stars met de score van 6-4 teruggewezen. De sterren uit Bandabou konden een voorsprong van drie punten niet handhaven in de eerste vier innings, en moesten toezien hoe de wilde katten een 1-4 achterstand omtoverden in een 6-4 overwinning.

Deze was de zesde wedstrijd geldig voor de voorrondes van de honkbalcompetitie. De Wild Cats wonnen in hun eerste ontmoeting van de Amstel Brewers met de grote score van 10-1. Donderdag werden de sterren van Lagun het tweede slachtoffer van het slagoffensief van de wilde katten.

De slagmannen van Wild Cats sloegen namelijk tien honkslagen. Eugène Martha, die ook in de eerste wedstrijd voor de Cats goed aan slag was, werd beste slagman. Hij sloeg een honkslag in twee officiële slagbeurten, wat goed is voor een gemiddelde van .500. Na twee wedstrijden heeft Martha nu vijf honkslagen uit zeven slagbeurten. Zijn slaggemiddelde ligt dan ook rond de .714.

De Lagun Stars maakte al de vier punten in de tweede inning tegen werper Humphrey 'Tonka' Cicilia. Na die tweede slagbeurt heeft de veteraan niets meer toegestaan aan de slagmannen van Lagun, terwijl zijn teamgenoten hem zowel aan slag als in de verdediging goed ondersteunden. In de derde, vierde en zesde slagbeurt scoorden de wilde katten respectievelijk twee, twee en een punt om een drie punten achterstand om te toveren in een 6-4 winst. Haylen Martina incasseerde de nederlaag voor Lagun.

Deze selectie had vier punten, vier honkslagen en een veldfout. Lyndon Magliore sloeg twee honkslagen in drie slagbeurten. De Cats hadden zes punten, tien honkslagen en twee veldfouten.

Het kampioenschap wordt op zaterdag voortgezet met twee wedstrijden op zaterdag. De Blue Hawks spelen om 15 uur tegen de Santa Rosa Indians in het Tio Daou Ball Park te Noord Zapateer, terwijl de Royal Scorpions en Santa Maria Pirates elkaar om 19.30 uur ontmoeten in het SDK-stadion te Brievengat. Zowel de Indians als Hawks hebben hun eerste wedstrijd gewonnen, terwijl de Santa Maria Pirates en Royal Scorpions hun eerste partij verloren.

Supporters door politie ingerekend

ROTTERDAM — De Rotterdamse politie heeft woensdag rond de bekerwedstrijd Feyenoord-Ajax 41 arrestaties verricht. De meeste supporters werden opgepakt wegens openlijke geweldpleging.

Drie mannen werden aangehouden voor het schreeuwen van racistische leuzen. Van de 41 arrestanten zijn er zeven in verzekerde bewaring gesteld. Dat heeft een woordvoerder van de politie meegedeeld.

Tijdens de wedstrijd voerde de politie een korte charge uit in vak T, een vak vol Feyenoord-aanhangers. In dat vak was een aantal Ajax-supporters met op de zwarte markt gekochte kaarten beland. Onder de arrestanten waren vijf personen die in bezit bleken van een vals kaartje.

Voetbalvandalen hard bestraft

BRUSSEL — Rechtbanken in België hebben deze week pittige straffen uitgedeeld aan voetbalfans die zich schuldig hebben gemaakt aan vandalisme. De rechtbank van Brugge veroordeelde woensdag elf Spaanse supporters bij verstek tot straffen variërend van zes maanden tot een jaar cel en boetes van respectievelijk 1.500 en 2.500 gulden.

De Spanjaarden hadden zich na de wedstrijd Club Brugge-Atletico Madrid op 19 maart vorig jaar schuldig gemaakt aan vernieling van verkeerslichten en -borden. Voorts moesten enkele auto's het ontgelden.

Eerder deze week veroordeelde de rechtbank van Antwerpen de aanvoerder van een groep gewelddadige fans van Beerschot tot twee jaar gevangenis wegens een reeks wandaden na de wedstrijd Hasselt-Beerschot in november 1991.

De overige twaalf vandalen kregen voorwaardelijke straffen en mogen zich voorlopig niet meer in voetbalstadions laten zien. Door het gewelddadige optreden van de groep moesten twee Hasseltse fans in het ziekenhuis worden opgenomen en werden twee mensen van Turkse afkomst die niets met de wedstrijd te maken hadden ernstig verwond.

AGENDA SPORT

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
Zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vrijdag van 20.00-22.30 uur; zaterdag van 14.00-17.00 uur en zondag van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARRIO JANWE
Dammen:
elke donderdag van 15.00-18.00 uur damles en -training voor de jeugd vanaf acht tot achttien jaar.
Schaakvereniging Janwé:
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf zeven tot 23 jaar.

DAMACOR BOWLING CLUB
(Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

RUST & BURGH
(Schaakvereniging Curaçao)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

* * * * * * * *

VRIJDAG
BRIDGEN
(Corsow)
20.00 uur vijfde/voorlaatste ronde - Scherpenheuvel.

* * * * * * * *

ZATERDAG
BASEBALL
(Febeko)
AA-klasse
15.00 uur Blue Hawks vs Sta. Rosa Indians - Tio Daou Ballpark.

Uitslagen en standen WK-kwalificatieduels

WILLEMSTAD - De uitslagen van de kwalificatie-wedstrijden voor het wereldkampioenschap voetbal 1994 in de Verenigde Staten zoals die woensdag zijn gespeeld met de daarbij behorende stand en het eerstvolgende duel zijn als volgt:

Groep 1

Zwitserland - Portugal 1-1

1. Zwitserland	8 5 3 2 0 (15-04)
2. Italië	8 5 3 2 0 (13-05)
3. Schotland	4 4 1 2 1 (04-03)
4. Portugal	4 4 1 2 1 (03-04)
5. Estland	1 2 0 1 1 (00-06)
6. Malta	1 6 0 1 5 (02-15)

Volgende duel:
14/04/1993: Italië - Estland

Groep 2

Turkije - Engeland 0-2

1. Noorwegen	4 3 1 0 7 (15-02)
2. Engeland	4 3 1 0 7 (13-01)
3. Nederland	5 3 1 1 7 (15-06)
4. Polen	2 1 1 0 3 (03-02)
5. Turkije	7 1 1 5 3 (06-14)
6. San Marino	6 0 1 5 1 (01-28)

Volgende duels:
28/04/1993: **Engeland - Nederland**, Noorwegen - Turkije, Polen - San Marino

Groep 3

Ierland - Noord-Ierland 3-0 Denemarken - Spanje 1-0

1. Spanje	7 3 3 1 9 (13-01)
2. Ierland	5 3 2 0 8 (09-00)
3. Denemarken	5 2 3 0 7 (02-00)
4. Noord-Ierland	6 2 2 2 6 (07-07)
5. Lithouwen	6 1 3 2 5 (05-10)
6. Letland	7 0 4 3 4 (03-13)
7. Albanië	6 1 1 4 3 (03-11)

Volgende duels:
28/04/93: Ierland - Denemarken, Spanje - Noord-Ierland

Groep 4

Wales - België 2-0

1. België	7 6 0 1 12 (12-03)
2. Roemenië	5 3 1 1 7 (17-04)
3. Wales	5 3 0 2 6 (10-07)
4. Tsj.+Slow.	4 1 2 1 4 (07-04)
5. Cyprus	6 1 1 4 3 (04-10)
6. Far Oer Eil.	5 0 0 5 0 (00-22)

Volgende duel:
14/04/93: Roemenië - Cyprus

Groep 5

Hongarije - Griekenland 0-1

1. Griekenland	5 4 1 0 9 (5-0)
2. Rusland	2 2 0 0 4 (3-0)
3. Hongarije	4 1 1 2 3 (4-3)
4. IJsland	4 1 0 3 2 (2-4)
5. Luxemburg	3 0 0 3 0 (0-7)

Volgende duels:
14/04/93: Luxemburg - Rusland, 28/04/93: Rusland - Hongarije

200 Medici en IOC-leiders aanwezig

MEDEKO tekent voor organisatie sportmedisch congres op Curaçao

WILLEMSTAD — Ongeveer tweehonderd medici, para-medici en vertegenwoordigers van het Internationaal Olympisch Comité uit Noord-, Midden- en Zuid-Amerika en uit het Caraïbisch gebied zullen van 23 tot en met 27 mei aanwezig zijn op Curaçao. Ze zullen het Panamerikaans Sportmedisch Congres, dat door de stichting Medicina Deportivo Korsou (MEDEKO) in het International Trade Center wordt georganiseerd, bezoeken.

Een Comité van aanbeveling - bestaande uit gezaghebber drs. Elmer Wilsoe, oud-voorzitter van het Nederlands Antilliaans Olympisch Comité (NAOC) Henry Prins en directeur van de Maduro & Curiel's Bank Lionel Capriles - ondersteunt de organisatie van het congres. In een officieel rapport geeft de stichting MEDEKO inzage in doelstellingen, motivatie en de financiën omtrent het Panamerikaans Sportmedisch Congres.

In het verleden heeft MEDEKO dit congres al op het eiland gehouden. Dat gebeurde in 1987. Nu blijkt de stichting zeer verheugd en vereerd over deze tweede toewijzing door het Internationaal Olympisch Comité voor de organisatie van dit sportmedisch congres.

UITWISSELING

Voorzitter Dr. Jozef 'Mike' Snijder van de Stichting MEDEKO en tevens voorzitter van Road Runner's Club Korsou: "Het congres biedt medici en para-medici de gelegenheid om inzichten, kennis en ervaringen op het gebied van sportmedische behandelingen uit te wisselen. Voor de Curaçaose medische branche en voor de sportbeoefening in het algemeen levert het congres enorm veel informatie op over de preventie en de behandeling van blessures en het geven van voorlichting hierover aan de Curaçaose bevolking".

Sprekers uit de Verenigde Staten, Canada, Midden-Amerika, Venezuela en Brazilië houden lezingen over medicijnen en doping in de sport, medische voorzieningen en voorschriften, preventie en behandeling van sportblessures, voeding, etcetera. De stichting MEDEKO heeft een uitgebreid programma opgesteld waarin zoveel mogelijk aspecten van de medische zorg in de sport worden belicht.

REDENEN

"De twee belangrijkste redenen om Curaçao als gastland aan te wijzen zijn de organisatie in 1987 geweest en de gunstige ligging van Curaçao tussen de beide Amerika's, die uiteraard beide voor dit Pan-Amerikaans Congres van belang waren", aldus MEDEKO-penningmeester Henk van der Huls.

Verder wijst hij erop dat de steun van het IOC meer inhoudt dan alleen de toezegging om op Curaçao het congres te mogen organiseren. Het IOC draagt voor een zeer aanzienlijk deel bij in de kosten van de organisatie van het Panamerikaans Sportmedisch Congres. Veel uitgaven, zoals de reis- en verblijfkosten van verschillende sprekers en genodigden, worden door het IOC gedekt.

"Voor een resterend tekort in de begroting doen we echter een beroep op Curaçaose overheidsinstanties en het bedrijfsleven om ons te helpen om een professioneel congres op Curaçao neer te zetten", aldus penningmeester Van der Huls.

1 April in de VS: Tyson bekeert zich tot moslim

INDIANAPOLIS — In de VS hebben journalisten het op 1 april gemunt op Mike Tison. Het aprilverhaal: De bokser wilde zijn naam binnen vier weken laten veranderen in Malik Abdul Aziz. De voormalige wereldkampioen in het zwaargewicht bij de profs, die in 1988 door dominee Jesse Jackson werd gedoopt, wil verder door het leven als moslim. Dat heeft een medewerker van Tyson's manager Don King laten weten.

Tyson zit in Indianapolis een gevangenisstraf van zes jaar uit vanwege verkrachting. Hij heeft zich door godsdienstleraar Mohammad Sideeq laten bekeren tot de islam.

In 1965 wisselde de legendarische wereldkampioen bij de profs Cassius Clay uit religieuze overtuiging van naam. Hij werd vooral beroemd als Mohammed Ali. "Ik sta helemaal achter Mike", zei Ali. "Alle gebeden richten zich tot Allah."

Twee keer per week leest Mike Tyson in de koran. Hij verhandelt vet gevangenisvoedsel voor fruit en tonijn in blik, om op gewicht te blijven. Volgens de bewaarders is Tyson afgevallen van een kleine 135 kilogram tot zijn ideale gewicht als bokser: 110 kilo.

Sinds zijn opsluiting had Tison drie keer problemen met bewakers gehad, hetgeen zijn vrijlating met tenminste 45 dagen opschort, tot 9 mei 1995. Dat is de dag dat hij, een maand voor zijn 29ste verjaardag, vrij kan komen als hij zich verder goed gedraagt.

Tyson mijdt medegevangenen: verkrachters, moordenaars, rovers en drugdealers. In plaats daarvan ontvangt hij gerenommeerde Amerikanen uit zang- en filmwereld zoals Whitney Houston en echtgenoot Bobby Brown, zangeres Dionne Warwick, MC Hammer, bluesartiest BB King, filmmaker Spike Lee.

De 26-jarige Tyson, die in 1988 door dominee Jesse Jackson werd gedoopt, bezoekt diensten van verschillende religieuze genootschappen, waaronder islamitische. Zijn "geestelijk adviseur" is Muhammed Sideeq, leraar aan de high school van Indianapolis. Twee keer in de week geeft de moslim onderricht uit de koran aan Tyson en andere gevangenen. Bovendien probeert hij Tyson op andere gebieden het high school-niveau bij te brengen.

Sideeq ontkent berichten van manager Don King en de Amerikaanse pers, als zou Tyson zich laten bekeren tot de islam en zich binnenkort Malik Abdul Aziz wil laten noemen.

Davis-Cupwedstrijd Nederland-Zweden op gravelbaan

DEN HAAG — De teniswedstrijd Nederland-Zweden, medio juli kwartfinale in het toernooi om de Davis Cup, vindt op gravel plaats. Het dagelijks bestuur van de KNLTB beslist volgende week waar het duel wordt gehouden. De tennisbond beschikt over diverse opties.

Het Nederlands team won het afgelopen weekeinde in de eerste ronde van de wereldgroep met 3-2 in en van Spanje. In Barcelona zorgden Paul Haarhuis en Mark Koevermans voor een stunt door op zondag in vijfsetters te winnen van Carlos Costa en Sergi Bruguera. Eltingh kwam in het dubbelspel in actie, Siemerink was toeschouwer.

Tegen Zweden, dat in Kalmar moeiteloos met 5-0 van de beste Cubaanse tennissers won, is het gravel weer de favoriete baansoort van de spelers. De wedstrijd is van vrijdag 16 tot en met zondag 18 juli. Zweden won het landentoernooi vier keer, in 1975, 1984, 1985 en 1987. Tegen Cuba speelden de Scandinaviers met Edberg, Kulti en het dubbel Jarryd/Hölm.

Uitslagen tennis in Hilton Head (VS)bij de vrouwen in de tweede ronde: Haack (Dui)-Manuela Malejeva (Zwi) 3-6, 6-2 en 6-3; Sanchez (Spa)-Langrova (Tsj) 6-1 en 6-0; Capriati (VS)-Emmons (VS) 6-0 en 6-2; Gigi Fernandez (VS)-Kruger (Z-Af) 6-2 en 6-1; Rubin (VS)-Davenport (VS) 6-4 en 6-1 en Hy (Can)-Bollegraf (Ned) 6-3 en 7-5.

In Estoril werd bij de mannen de tweede ronde afgewerkt met de volgende uitslagen: Medvedev (Oek/5)-Roig (Spa) 6-4, 2-6 en 7-6; Emilio Sanchez (Spa/7)-Corretja (Spa) 7-6, 2-6 en 6-4 en Furlan (Ita)-Yunis (Arg) 7-5 en 6-4.

Strijd tussen PSV, Ajax en Feyenoord duurt voort

DEN HAAG — In de Nederlandse eredivisie duurt de concurrentiestrijd tussen Feyenoord, PSV en Ajax onverminderd voort. Alle drie clubs menen nog recht op de landstitel te hebben. Feyenoord heeft echter als enige van het trio een uitwedstrijd op het programma staan. Tegen het elftal van RKC en in het gemeentelijke stadion van Waalwijk.

De Rotterdammers mogen zondag aantonen dat de catastrofale nederlaag tegen Ajax, 0-5 in de halve finale van de bekerstrijd, bijtijds is verwerkt.

Bij RKC broeit het. Nu de perikelen rond de belastingschulden achter de rug zijn, wordt de Brabantse club bedreigd door een leegloop van spelers. De ex-Feyenoorders Van Herpen en Hoekstra liepen zaterdag in de uitwedstrijd tegen MVV (1-1) bovendien blessures op.

PSV speelt zaterdagavond tegen FC Twente, op de vierde plaats leider van de subtop. De Eindhovenaren wonnen zondag de lastige uitwedstrijd tegen FC Groningen (0-1 door Vanenburg), maar hebben het lek nog niet boven.

Ajax, dat zich als lachende derde wenst te manifesteren, ontvangt FC Den Bosch. Een duel waarin het in vergelijking met Feyenoord en PSV sowieso al voordelige doelsaldo nog verder kan worden uitgebouwd. Den Bosch werd dinsdag in het bekertoernooi uitgeschakeld door eerstedivisieclub Heerenveen: 1-2.

De overige wedstrijden in de eredivisie zijn op zaterdag: Cambuur-MVV; Dordrecht '90-Vitesse. Op zondag spelen Roda JC-Willem II; Go Ahead Eagles-FC Utrecht; Sparta-Fortuna en Volendam-FC Groningen.

DE BEKENDE TINY TRIKES ZIJN ER WEER!

Geef uw zoontje of dochtertje een **TRIKE** kado voor slechts

tegen inlevering van:
2 pakken Pampers of Luvs
2 blikken Pringles Chips
2 dozen Crest **OF**
2 flessen Pert Plus Shampoo

ƒ 19,95

MONILET PLAYWORLD
ONTARIOWEG 10, SALINJA
TEL. 656261

Bij MONILET PUNDA of MONILET PLAYWORLD SALINJA
Kom vandaag nog langs!

MAGNIFIQUE ESCORT SERVICE

Zoekt lokale en Nederlandse gezelschapsdames voor het begeleiden en het vermaken van toeristen, zakenlieden en VIP's

Geïnteresseerden s.v.p. reageren op P.O.Box 4799
Uw reactie wordt Professioneel, vertrouwelijk en discreet behandeld

---

UPSTAIRS DOWNSTAIRS

Bloempot Shopping Center 2 Tel: 3760..

Indien Upstairs Downstairs te mijnen tijde had bestaan, zoude ick Hendrickje gebeden hebben mijne kunstmaterien aldaer te koopen.

Rembrandt

DIAMONDS

Uw supermarket voor feestartikelen heeft speciaal voor **Pasen** o.a.: **banners, cookie-cutters, cut-outs, slingers, emmers, kleine metalen eitjes, manden** in verschillende maten, **borden, servetjes, cellofaanpapier en zakjes, gummen, slijpers, tafelkleden, stickers, kaarsjes** en **petit-fours** en nog vééél meer.

Kom langs en bekijk onze grote sortering bij:
Diamonds
Erieweg 26, tel. 618817.
P.s. denk aan onze tafels met uitverkoopartikelen!

NIKE THE FOOT STORE

Columbusstraat 12 - Tel: 611803

RED TAG SALE

begint 25 maart en eindigt op 3 april

NIKE adidas Keds

Meer dan 70 soorten Nike schoenen tegen spotgoedkope prijzen

- * Laatste dessins Nike T-Shirts en Shorts
- * Sportkleding met embleem van Amerikaans team
- * De prijzen waren nooit zo laag.

Koop nú! Kom langs bij
NIKE THE FOOT STORE

Doe het !!! Koop het beste !!!

Knip en breng deze advertentie mee en U ontvangt 20% korting op Ridge View sokken. Offerte is geldig tot 10-4-1993.

Natuurlijk weet de buurman iets van elektra.
Voor een probleemloze installatie moet U echter de vakman hebben.

Neem een besluit
Kies
VOORUIT
Rozenweg
Tel. 378961
Fax. 370281

Janina

Madurostraat 13

ONTVANGEN NIEUWE KOLLEKTIE

Levi's ARTIKELEN

Dames stretch jeans nieuwe kleuren
zoals blauw, groen, enz. enz.
no. 501 - 505 - 550
T-shirts - hemden
Ook in kindermaten.
Tevens ontvangen kedsen van het merk Converse, nieuwe kleuren.
In voorraad een grote kollektie kleding "Buster Brown" voor jongens en meisjes.
Boxershorts en ondergoed van de merken Jockey en Fruit of the Loom.
Kom langs en alles zelf te bekijken!

FRUIT OF THE LOOM
JOCKEY

Sea Trek

De Nederlandse specialist voor avontuurlijke zeetrektochten in Indonesië en de Caribbean.

Voor rustzoekers, duikers, snorkelaars, water- en natuurliefhebbers organiseren wij **exclusieve zeiltrektochten met het zeilschip de Insulinde** (biedt comfortabele accommodatie voor 14 personen.
In juli en augustus maken wij 2 reizen vanuit Trinidad, langs de kust van Venezuela, naar Testigos, Los Roques en Bonaire, met als eindpunt Curaçao.
Reisdata: 12 juli tot en met 24 juli
2 augustus tot en met 14 augustus.
Bel voor informatie op Curaçao: **678547**

... van 8 april tot 21 april ... Venezuela naar Puerto ... Los Roques, Bonaire en Curaçao.

THEATRE

presenteert ...
23 en 24 april om 19.30 u...
en 25 april 1993 om 15.00 u...
in CENTRO PRO ARTE
de musical

Belle en het Beest

Kaarten @ NAf. 15,00 verkrijgbaar bij
MENSING'S CAMINADA, ETC.GIFTS en CENTRO PRO ARTE

OPENBARE VERKOPING

Op donderdag 22 april 1993, des morgens om 10.00 uur, zal ten overstaan van een van de notarissen van het kantoor **Smeets Thesseling & Van Bokhorst**, of diens waarnemer, te hunnen kantore aan de Emancipatie Boulevard 18, in het openbaar worden verkocht krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:

een perceel grond gelegen op **Klein Davelaar** ter grootte van 1.360 m², kadastraal bekend als Afdeling 5, Sectie 1S, nummer 137 met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **Jupiterstraat nummer 4A**, en al hetgeen verder daartoe door aard, bestemming of natrekking behoort.

De veilingcondities liggen vanaf 8 dagen vóór de veiling ter inzage ten voornoemde kantore van Smeets Thesseling & Van Bokhorst.
Deze condities houden onder meer in de bepaling, dat van iedere bieder gevorderd kan worden dat hij, ter nakoming van zijn bod en verdere verplichtingen, een bankgarantie of andere zekerheid stelt.

De executant behoudt zich het recht voor de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting daarvoor de reden(en) te noemen.

Smeets Thesseling & Van Bokhorst
Emancipatie Boulevard 18
Alhier.

Tel: 374222/378222

DOE MEER MET BELEGEN GOUDA

Goudse is een kaas waarvan de smaak evolueert. Elke leeftijd heeft zo zijn eigen persoonlijkheid. Belegen kaas heeft minimaal vier maanden gerijpt en is viermaal zo oud als het type jong. En dat valt duidelijk te proeven. De smaak heeft meer karakter gekregen, is ... ook droger geworden, hoewel er toch een zekere smeuïgheid bleef. De ideale kaas voor gebruik met vlees, vis, gevogelte en groenten. Belegen Goudse past ook perfekt bij de neutrale smaak van aardappelen, pasta, rijst en deeg. Kortom, belegen kaas is een echt manusje van alles in de keuken.

Zuurkoolsalade

Probeer het eens met belegen Goudse kaas... Sukses verzekerd!

ABN·AMRO Bank
Asset Management

ABN AMRO Bank Asset Management (Curaçao) N.V., een op Curaçao gevestigde dochteronderneming van ABN AMRO Bank N.V. te Amsterdam, is werkzaam ten behoeve van off-shore cliënten op het terrein van discretionair vermogensbeheer en -advies.
Ten behoeve van de verdere ontwikkeling van de activiteiten zoeken wij kandidaten voor de functie van

VERMOGENSBEHEERDER

Een boeiende functie
De vermogensbeheerder is verantwoordelijk voor de volgende taken:
- het actief beheren van vermogens, zowel in de (internationale) aandelen als de vastrentende sfeer. Het voeren van cash managmentbeleid is hier een onderdeel van;
- het formuleren en uitvoeren van het beleggingsbeleid op lange en korte(re) termijn;
- het onderhouden van dagelijkse contacten met banken en commissionairs in binnen- en buitenland;
- het verzorgen van de contacten met de cliënten;
- het ontwikkelen van adequate hulpmiddelen voor vergroting van effectiviteit en efficiëncy.

Een veeleisende functie
De kandidaat die wij zoeken heeft;
- de universitaire studie economie of gelijkwaardige opleiding afgerond, en heeft sterke affiniteit met de financieel economische sector;
- het diploma VBA/CFA behaald;
- ruime ervaring opgedaan met internationaal vermogensbeheer;
- commerciële aanleg en contactuele vaardigheden;
- ervaring opgedaan met informatie- en computersystemen;
- een goede spreek- en schrijfvaardigheid in het Nederlands en Engels

Salariëring is afhankelijk van opleiding en ervaring. Goede secundaire arbeidsvoorwaarden.
Schriftelijk solliciteren

Schriftelijke sollicitatie met volledig curriculum vitae kunt u binnen 2 weken na verschijning van dit blad richten aan ABN AMRO Bank Asset Management (Curacao) N.V., Postbus 489, Willemstad.
Een psychologisch onderzoek kan onderdeel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Kuaresma Speshal i Banana kun'é !

- * 4 pc. Shrimps
- * 1 Fillet di Redsnapper (Piská korá)
- * Batata hasá
- * Texas Golden Rice
- * Funchi bros bros hasá
- * Pinda Sauce
- * Tartar Sauce
- ... 1 Banana kun'é !

ƒ 9.95

SHRIMP & PISKA KORA

TEXAS Alaparia
* SALIÑA
* BRIEVENGAT

Jeltsin ziet af van eigen versie

President doet mee aan referendum Volkscongres

MOSKOU - De Russische president Boris Jeltsin zal zijn conservatieve opponenten deze maand bestrijden in hun eigen versie van het referendum. Beide zijden hopen met de volksraadpleging de balans in de machtsstrijd in de Russische politiek naar hun kant te doen doorslaan.

Jeltsins presidentiële adviseur Michail Poltoranin zei dat Jeltsin heeft besloten mee te doen aan het "officiële" referendum zoals dat is uitgeroepen door het Congres van volksafgevaardigden, zelfs hoewel het opzettelijk tegen hem is gericht. Poltoranin zei niet of Jeltsin de interpretatie van de uitslag door het congres zal volgen. Wel stelde hij voor een vijfde vraag aan het referendum toe te voegen, en wel over een plan voor een nieuwe grondwet.

Bij het op 25 april te houden referendum worden volgens het congres-voorstel vragen aan de Russischze kiezers voorgelegd over het vertrouwen in de president en zijn economische beleid, en over vervroegde presidents- en parlementsverkiezingen. Het referendum wordt een nieuwe slag in het voortgaande gevecht over de vraag bij wie de macht berust tussen Jeltsin en zijn grote rivalen parlementsvoorzitter Roeslan Chasboelatov en vice-president Aleksandr Roetskoj. Jeltsin is voorstander van een presidentieel systeem, zijn tegenstanders menen dat de macht moet berusten bij het parlement. Jeltsins hervormingsbeleid wordt gedwarsboomd door het in meerderheid conservatieve parlement, dat nog stamt uit de tijd van de Sovjetunie.

Volgens de president van de centrale commissie voor het referendum, Vassili Kazakove, heeft het parlement een begroting van twintig miljard roebel (vijftig miljoen gulden) vrijgemaakt voor het referendum. De registratielijsten zijn op 15 april klaar, zo beloofde hij en de stembiljetten met de vragen liggen drie dagen voor 25 april bij de stembureaus.

OPINIEPEILING

Een opiniepeiling van de Russische stichting Publieke opinie bood Jeltsin donderdag ook enige bemoediging. Volgens de peiling, die in het afgelopen weekeinde onder duizend mensen in tien steden werd gehouden, zei 41 procent van de bevolking vertrouwen te hebben in de president. Dat is tien procent meer dan de week daarvoor. 33 Procent zei hem niet te vertrouwen. Jeltsins rivalen parlementsvoorzitter Chasboelatov en vice-president Aleksandr Roetskoj, haalden vertrouwenspercentages van respectievelijk elf procent en 25 procent.

Georgië: Soechoemi gebombardeerd

MOSKOU - Bij een nachtelijk bombardement op Soechoemi, de hoofdstad van het omstreden gebied Abchazie in Georgie, zijn vrijdagochtend vijf personen om het leven gekomen.

Dit hebben Russische persbureaus gemeld. De vliegtuigen die de luchtaanval uitvoerden waren Soechoj-25 toestellen die Russische merktekens droegen, verklaarde een Georgische woordvoerder volgens Interfax. Soechoemi is sinds enkele maanden regelmatig het doelwit van nachtelijke aanvallen. Volgens de regering in Tbilisi is het enige doel de bevolking in de stad te terroriseren. De hoofdstad van Abchazie is in handen van Georgische troepen en wordt aangevallen door Abchaziers die naar onafhankelijkheid streven. Zij worden daarbij gesteund door Russische troepen.

Antilliaanse schaakcompetitie

Alex Roose en Jossy Blanken spelen remise

WILLEMSTAD — Van de elf geprogrammeerde wedstrijden in de eerste ronde van het Antilliaanse schaakkampioenschap, eindigde slechts één partij in remise. Alex Roose en Jossy Blanken leken aan elkaar gewaagd en tekenden in het centrum van Schaakvereniging Capablanca te Planterust de vrede, nadat beide schakers geen winstkansen meer zagen.

De Nederlands Antilliaanse Schaakbond (NASB) organiseert het kampioenschap, dat volgens het Zwitserssysteem wordt gespeeld in de voorrondes. In de finale wordt het Round-Robinsysteem toegepast. De voorrondes worden in het centrum van SV Capablanca verspeeld, terwijl bij de aanvang van de finales verhuisd wordt naar Landhuis Zeelandia.

Het saldo in de eerste ronde: vier wedstrijden eindigden in het voordeel van de schakers die wit hadden, terwijl in vijf gevallen de zwartspeler er vandoor ging met de overwinning.

De volgende uitslagen werden geregistreerd: Martina-Izijk 1-0; Neumann-S. de Castro 1-0; Sagredo-Bet 0-1; Roose-Blanken 0,5-0,5; Pinto-Thomas 0-1; Zalm-Mensing 0-1; Van der Linden-E. de Castro 0-1; Gerard-Plaate 1-0; Barkmeyer-Wolf 0-1; Moron-Mamber 1-0 en Browne-Renaud 0-1. Clement was vrij en krijgt er automatisch een punt erbij.

Na deze eerste ronde hebben elf schakers een punt, gevolgd door twee spelers met een half punt en de resterende tien schakers hebben nul punten. Na de tweede ronde zullen er zeker veranderingen komen op de standenlijst, want volgens het Zwitserssysteem gaan de winnaars in de eerste ronde tegen elkaar spelen in de tweede.

De volgende wedstrijden staan op het programma voor dinsdag 6 april (tweede ronde): Wolf-Neumann; Bet-Moron; Thomas-Martina; E. de Castro-Clement; Renaud-Gerard; Mensing-Roose; Blanken-Zalm; Izijk-Van der Linden; Plaate-Sagredo; S. de Castro-Barkmever; Mamber-Pinto en Browne is vrij. De wedstrijden beginnen om klokslag 20.00 uur en alle schaakliefhebbers zijn welkom in het centrum van SV Capablanca.



JERUZALEM - *Premier Yitzhak Rabin van Israel pleegde dinsdag overleg met generaals voordat hij aan het wekelijkse beraad van het defensie-kabinet begon. Besloten werd de toegang tot Israel vanuit de bezette Jordaan-oever te verbieden nadat twee agenten van de verkeerspolitie dood waren aangetroffen bij hun patrouillewagen.*

(AFP-satellietfoto)

Pakistan wil zich ontdoen van 'Afghaanse' Arabieren

ISLAMABAD -Pakistan heeft negen verdachte Arabische guerrillastrijders aangehouden in het kader van een actie om het land te zuiveren van ex-strijders in Afghanistan die illegaal in het land verblijven.

Volgens de politie in Peshawar ging het om negen zwaar gewapende Libiers. De Pakistaanse minister van Binnenlandse zaken Sihujaat Hussain zei donderdag dat Pakistan binnen een maand wil beslissen over het lot van alle Arabieren die momenteel in Pakistan verblijven. De hoofdstad Islamabrad heeft Peshawar, de hoofdstad van de noordwestelijke grensprovincie, tot 3 april de tijd gegeven om duidelijkheid te verschaffen op een aantal vragen over de status van vreemdelingen in het gebied. Regeringsfunctionarissen zijn uit Islamabad overgekomen om de plaatselijke autoriteiten bij te staan bij het over de grens zetten van ongewenste vreemdelingen.

De Pakistaanse actie komt nadat verschillende Arabische landen, waaronder Egypte en Algerije, hun bezorgdheid hebben uitgesproken dat moslim-activisten die in deze landen actief zijn, hebben gevochten in Afghanistan en hun wapens en training hebben ontvangen in Pakistan. Ook Amerikaanse functionarissen hebben discreet laten weten dat Washington de blik gericht houdt op mogelijke terroristische activiteiten in Pakistan.

ANC: 'Slaafjes van apartheid'

Drie niet-blanken volwaardig lid van Zuid-Afrika's kabinet

KAAPSTAD - De eerste niet-blanke ministers zijn donderdag volwaardig lid geworden van de Zuid-afrikaanse regering. Jac Rabie en Abe Williams, beiden kleurlingen, en Bahdra Ranchod, een etnische Indier, moeten de taken overnemen van de ministers die volgens president Fredrik de Klerk onvoldoende meewerken aan de totstandkoming van een non-raciaal Zuid-Afrika.

De anti-apartheidsorganisatie ANC had weinig goeds over voor de drie ministers. Ze bestempelde Rabie, Williams en Ranchod als "slaafjes van de apartheid". Jannie Momberg, een van de vijf blanken die in het parlement als spreekbuis fungeren voor het ANC, voorspelde dat de ministers binnen een jaar ten val zouden zijn gebracht. "We hebben volgend jaar maart de eerste vrije verkiezingen en het volk zal dan beslissen of ze deze mannen in de regering wil", aldus Momberg. Hij kwalificeerde de nieuwe minister van Sport (Williams) en Bevolkingsontwikkeling (Rabie) als de "meeste gehate kleurlingpolitici".

In het kabinet van de voormalige president P.W. Botha hadden al een kleurling en een etnische Indier zitting.

Jan Timman denkt aan tweekamp in Amsterdam

DEN HAAG — Jan Timman wil de eerste twaalf partijen van zijn tweekamp tegen Anatoli Karpov in Amsterdam spelen. Naar verwachting begint de match, op uitnodiging van de FIDE, in augustus. Timman beschouwt de ontmoeting als de officiële match om de wereldtitel. Dat zei hij vrijdagochtend in het gebouw van de VPRO-radio.

"Normaal ben ik niet zo'n voorstander van het spelen in Nederland. Maar in dit geval breekt nood wet, gezien de korte voorbereidingstijd." De FIDE nodigde Timman en de Rus Karpov uit om een match te spelen, nadat was besloten de ontmoeting tussen Gary Kasparov en Nigel Short niet te erkennen. Om financiële redenen hebben beiden de organisatie van hun tweekamp zelf ter hand genomen.

De FIDE bood 3,3 miljoen prijzengeld voor een tweekamp in Manchester. Kasparov en Short gingen daar niet op in. De FIDE ontnam Kasparov vorige week zijn titel. Donderdag werd bekend dat de aanbieding van de Times Newspapers en het Nederlandse bedrijf Teleword Holding bv (prijzengeld 4,6 miljoen gulden) door de zaakwaarnemers van beide grootmeesters in beginsel is aanvaard. Timman noemt de alternatieve tweekamp een "wilde partij".

De match tussen Timman en Karpov wordt georganiseerd door de FIDE en de Grand Masters Association (GMA). Deze organisatie zal 8,5 procent van het prijzengeld ontvangen. Timman: "Ik speel deze match voor de wereldtitel, voor het interessante prijzenfonds en om de GMA nieuw leven in te blazen."

Timman vindt de nu heersende desorganisatie in de schaakwereld een devaluatie voor de titel. "De situatie die nu is ontstaan is vergelijkbaar met die van 1975", zegt Timman. "Toen weigerde Bobby Fisher zijn titel te verdedigen en werd Karpov strijdloos wereldkampioen. Het verschil met toen is evenwel dat Fisher stopte met schaken en Kasparov dat zeker niet zal doen."

Clinton-campagne voor Strategische alliantie

Hulpverlening moet Russen leren zichzelf te helpen

ANNAPOLIS - Twee dagen voor zijn topontmoeting met Boris Jeltsin heeft de Amerikaanse president Bill Clinton een campagne ingezet om zijn landgenoten te overtuigen van de noodzaak Rusland te helpen. Donderdag sprak hij zich uit voor een "strategische alliantie" met de hervormingsgezinden in Rusland.

"We moeten nu iets doen - niet uit liefdadigheid, maar omdat het een goede investering is", zei Clinton in een rede in Annapolis (Maryland). "Dat zal kosten met zich meebrengen, maar we krijgen er nog grotere winst op terug voor onze veiligheid en onze welvaart als we nu handelen." Hoe graag Clinton ook campagne voert, hij zal er een zware dobber aan hebben om zijn landgenoten ervan te overtuigen dat de Russische hervormingen financieel gesteund moeten worden. Niet voor niets hield hij zijn rede voor een gezelschap van hoofdredacteurs van kranten uit heel het land. Over de oppositie hoeft hij zich geen zorgen te maken: Vier Republikeinse ex-presidenten hebben hun steun uitgesproken voor zijn Rusland-programma.

Wel hield Clinton zijn gehoor voor dat de Verenigde Staten "voorzichtig" te werk moeten gaan, de Amerikaanse hulp moet zich beperken tot het leveren van instrumenten waardoor de Russen zichzelf kunnen helpen. Hij denkt daarbij aan technische adviseurs, Amerikaanse boeren en managers die in het land moeten helpen bedrijven te moderniseren en de voedselvoorziening te verbeteren.

Clinton zal zondag, op de tweede en laatste dag van de top, een hulppakket voor Rusland presenteren. Volgens een functionaris gaat het om meer dan vijfhonderd miljoen dollar, voor een groot deel hulp die al onder president George Bush was gegeekeurd. Voor het fiscale jaar 1994, dat op 1 oktober ingaat, hoopt Clinton zevenhonderd miljoen dollar van het parlement los te peuteren.

Robaina (37) minister van Buitenlandse zaken op Cuba

HAVANA - Cuba heeft dinsdag Roberto Robaina benoemd tot minister van Buitenlandse Zaken. Robaina (37) was leider van de jeugdbeweging van de Communistische Partij. Het besluit is genomen door de regerende staatsraad geleid door president Fidel Castro.

Het is de tweede verrassende benoeming deze maand. Eerder was de vorige minister van Buitenlandse Zaken, Ricardo Alarcon de Quesada, bevorderd tot voorzitter van het parlement. De benoeming van Robaina, die meestal gekleed gaat in spijkerbroek en T-shirt, lijkt ingegeven door het beleid van de leiding van de Cubaanse communisten om jongere kaders te bevorderen naar hoge posities. De nieuwe bewindsman is een van de jongste leden van de staatsraad en het regerende Politburo.

Onder Robaina ging de Cubaanse Unie van Communistische Jeugdbewegingen (UJC) er toe over politieke bijeenkomsten samen te smeden met popconcerten en ondanks tekorten aan bouwmaterialen opende de UJC disco's en cafe's in Havana. Waarnemers beschouwen Robaino en vicepresident en economisch deskundige Carlos Lage als de kroonprinsen van Castro.

***

Het Franse lucht- en ruimtevaartconcern AEROSPATIALE heeft vorig jaar een verlies geleden van 2,38 miljard frank (Nf 785 miljoen) tegen een winst van 213 miljoen frank in 1991. De geconsolideerde omzet groeide van 48,6 miljard frank tot 52,3 miljard frank (Nf 17,2 miljard). De orderontvangst bedroeg 39 miljard frank en de orderportefeuille beloopt 149 miljard frank.

AMIGOE
FAXNUMMERS:
Redactie: 674744
Advertentie: 674524

EG rekent op vervolg van MO-overleg

JERUZALEM - Het voorzitterschap van de EG rekent erop dat de vredesbesprekingen tussen Israël en zijn Arabische buurlanden op 20 april worden hervat. Dat heeft de Deense minister van Buitenlandse zaken, Niels Helveg Petersen, vrijdag gezegd in Jeruzalem.

Petersen sprak aan het slot van een toernee die de EG-troika (voorzitter, toekomstig voorzitter en vorig voorzitter van de EG-ministerraad) en EG-commissaris Hans van den Broek de afgelopen dagen hebben ondernomen naar Jordanië, Syrië, Libanon en Israël. Petersen zei dat de EG bij de hervatting van de gesprekken een constructieve rol wil spelen. Van den Broek zei te geloven dat de Arabische staten en de Palestijnen het gesprek met Israël zullen voortzetten. Hij had het over "een realistische ondertoon" in de gesprekken met de Arabische deelnemers.

EG: Stroom bootvluchtelingen opgedroogd

HANOI - De stroom "bootvluchtelingen" die met tienduizenden het communistische Viëtnam ontvluchtten, is opgedroogd en velen van hen keren vanuit Aziatische kampen terug naar hun land.

Dit heeft de instelling Internationaal programma van de Europese Gemeenschap (ECIP) vrijdag meegedeeld. Maar het ECIP, dat helpt bij de terugkeer naar Viëtnam, zei dat het nog onderzoekt waarom dit jaar minder Viëtnamezen weer naar hun land gaan. In januari en februari arriveerden geen nieuwe Viëtnamese vluchtelingen in de opvangkampen in de regio zuidoost-Azië. Wat echter zorgen baart is dat maar 1.532 Viëtnamezen naar hun land terugkeerden. Normaal loopt het aantal terugkerenden op na de feestdagen rond het Tet-nieuwjaar.

Bestand in Bosnië steeds meer geschonden

VN wijzen Servische eis af: alleen lege trucks naar Srebrenica

SARAJEVO - De strijd in het oosten van Bosnië is, ondanks het een week oude staakt-het-vuren, opnieuw toegenomen, zo heeft de Bosnische radio vrijdagmorgen gemeld. Volgens de radio waren de gevechten vooral hevig rond de belegerde enclave Srebrenica. Bij de hulpverlening aan dit gebied zien de Verenigde Naties zich geplaatst voor een nieuwe eis van Servische zijde: de trucks mogen alleen leeg naar Srebrenica rijden om vluchtelingen op te halen. Men acht dit een meehelpen aan een Bosnisch-Servische zuiveringsoperatie.

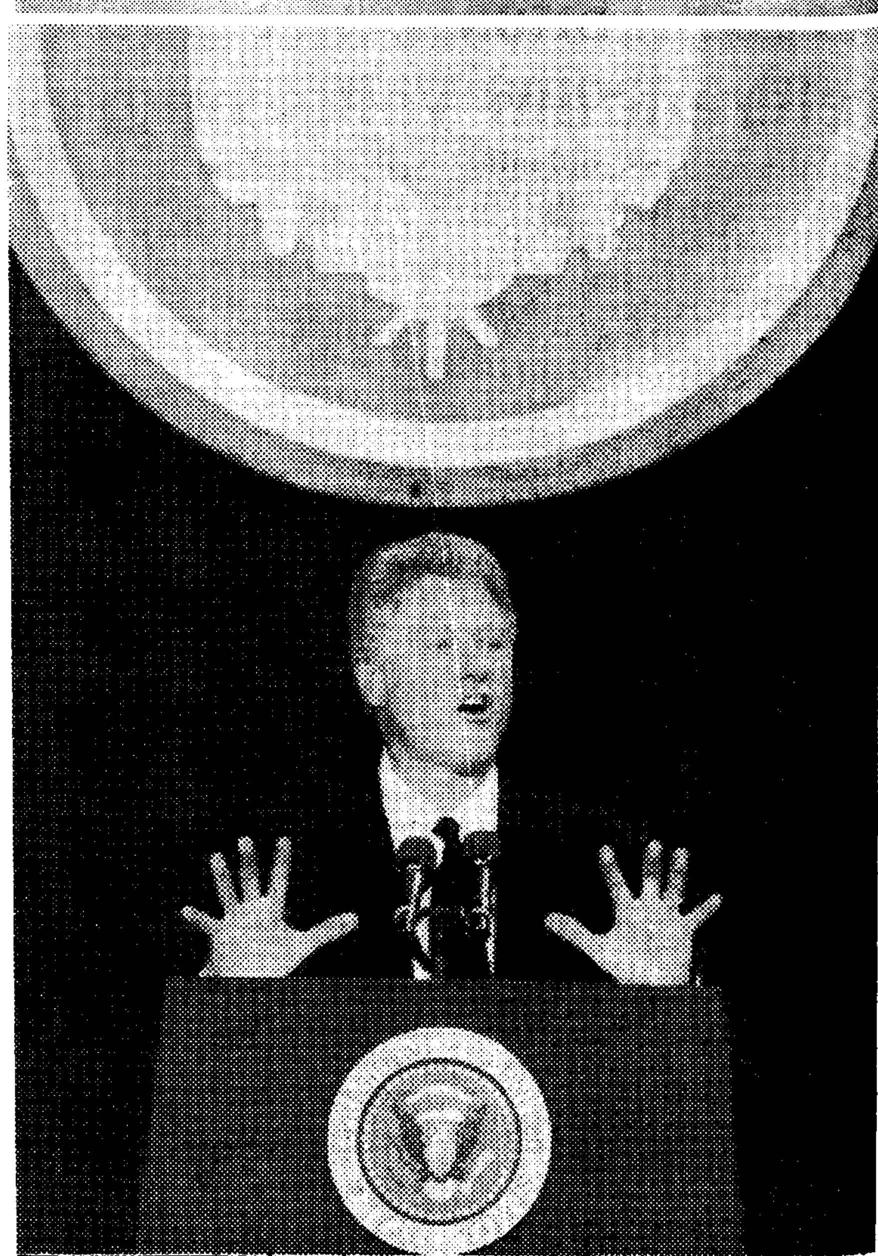
De Bosnische radio meldde dat er bij de gevechten aan Servische zijde herhaaldelijk gebruik werd gemaakt van helikopters, die echter niet rechtstreeks aan de gevechten deelnamen. De VN-Veiligheidsraad (V-raad) besloot woensdeg het vliegverbod boven Bosnië-Hercegovina zondig met geweld te zullen gaan afdwingen. Uit de belegerde plaats Zepa, elders in oost-Bosnië, werden eveneens heftige gevechten gemeld. De Serviërs zouden er nieuwe troepen hebben ingezet. Bij Zepa vielen zeker vier doden, bij Srebrenica zeker negen.

De commandant van de Bosnische Serviërs, generaal Ratko Mladic heeft donderdag, in weerwil van zijn belofte van een week geleden, bepaald dat er alleen nog lege VN-vrachtwagens, zonder voedselhulp, naar Srebrenica mogen rijden en uitsluitend om burgers te evacueren. Het vluchtelingencommissariaat van de VN (UNHCR) tekende per brief protest aan en zei dat de VN "op deze wijze zouden worden gebruikt om het gebied (van burgers) te "zuiveren". "Dit is onaanvaardbaar voor de UNHCR en de internationale gemeenschap", schreef speciaal gezant Jose Maria Mendiluce van de organisatie aan Mladic. UNHCR zette de evacuatie van burgers uit Srebrenica donderdag voorlopig stop nadat er zeven doden vielen bij de transporten. Het besluit van Mladic leek een reactie op het jongste VN-besluit tot afdwingen van het vliegverbod boven Bosnië met militaire middelen. De leider van de Bosnische Serviërs, Radovan Karadzic, verwierp de nieuwe VN-resolutie donderdag als een "stap, die tot escalatie van de oorlog leidt".

NAVO-vliegtuigen zijn naar verwachting binnen twee weken in actie voor het afdwingen van het verbod, zei de voorzitter van de Amerikaanse verenigde chefs van staven, leger-generaal Colin Powell, donderdag. Of ook Nederland deelneemt aan de operatie en welke andere landen meewerken wordt vrijdag besloten door de permanente vertegenwoordigers van de NAVO-lidstaten op het hoofdkwartier van het bondgenootschap in Brussel. De NAVO zou voor het afdwingen van het vliegverbod in totaal tussen de vijftig en honderd toestellen inzetten. Volgens NAVO-zegslieden zullen zij opereren vanaf de NAVO-basis in Vicenza.

Rusland dient niet meer troepen naar het vroegere Joegoslavië te sturen, "omdat het land geen tweede Afghanistan nodig heeft", zo heeft de Russische minister van Defensie, Pavel Gravtsjev, donderdag verklaard volgens een bericht van het persbureau Itar-Tass. Hij reageerde op voorstellen binnen de VN en de NAVO om een versterkte VN-vredesmacht te vormen die, als het vredesplan Vance-Owen wordt aanvaard, moet kunnen toezien op de naleving ervan.

Clinton onderweg naar top



■ *ANNAPOLIS - President Bill Clinton van de Verenigde Staten heeft in een toespraak tot de American society of newspapers editors aandacht besteed aan de verhouding met Rusland. Hij hield zijn toespraak op de US Naval Academy. De Verenigde Staten willen president Boris Jeltsin hulp aanbieden 'van volk tot volk'. Hij zal dat doen tijdens de topconferentie met Jeltsin in Vancouver in Canada.*
(AFP-satellietfoto)

VN-medewerkers teruggetrokken

Pronk: Situatie zuid-Sudan heeft 'Somalische proporties'

YUAI - De oplaaiende gevechten tussen rivaliserende rebellengroepen in het zuiden van Sudan hebben de Verenigde Naties (VN) gedwongen hun medewerkers terug te trekken. Philip O'Brien, hoofd van de VN-operatie "Lifeline Sudan" zei dat hij zijn staf had teruggetrokken uit de steden Waat, Ayod en Yuai, waar ongeveer 75.000 mensen met de hongerdood worden bedreigd. De Nederlandse minister van Ontwikkelingssamenwerking drs Jan Pronk vergeleek de situatie in zuid-Sudan met Somalia.

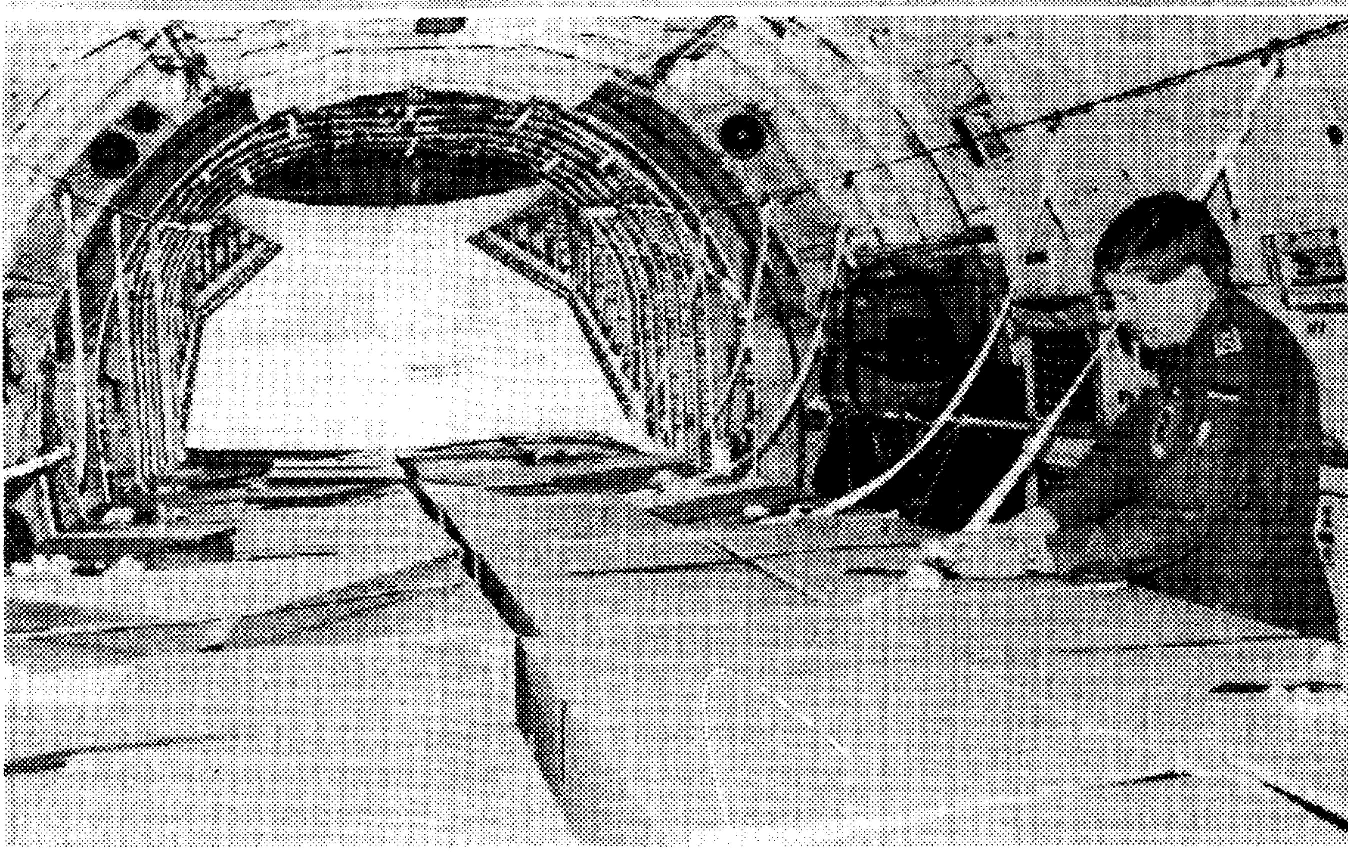
De VN-medewerkers zullen nu dagelijks vanuit het buurland Kenya zuid-Sudan in en uit reizen totdat de situatie duidelijker wordt. "Dit besluit is genomen omdat als er iets gebeurt de vliegtijden zodanig zijn dat we hen niet tijdig kunnen evacueren. Het is een voorzorgsmaatregel," zei O'Brien. De VN-functionaris poogde begin deze week samen met de Nederlandse minister Pronk nog te bemiddelen in de factiestrijd binnen het Sudanese Volksbevrijdingsleger (SPLA). Kennelijk zijn ze daarin niet geslaagd. De bloedige gevechten tussen de verschillende facties zorgen voor nog meer ellende in het door honger en ziektes geteisterde zuiden van Sudan.

De situatie is zo ernstig, dat het Somalische proporties heeft aangenomen. In het door een burgeroorlog geteisterde gebied is eenderde van de kinderen zwaar ondervoed. "Geen hulp betekent daarom grote sterfte vooral onder kinderen en ouderen." Dat stelde donderdag minister Pronk bij zijn terugkeer van een bezoek van vier dagen aan het zuiden van Sudan. Hij maakte op Schiphol bekend dat hij de noodhulp aan het land heeft verhoogd tot 36 miljoen gulden. Een verdere verhoging is nog mogelijk, aldus de minister. In 1988 gaf Nederland nog 125 miljoen aan het Afrikaanse land. De bewindsman kondigde tevens aan dat hij er bij zijn collega van Buitenlandse zaken Kooijmans op zal aandringen deze "vergeten" oorlog hoger op de politieke agenda te plaatsen.

***

Het minimumloon in BULGARIJE is donderdag met 29 procent verhoogd van 850 tot 1.200 lewa (Nf 84) per maand om de prijsstijgingen te compenseren. Het gemiddelde maandloon bedraagt 3.800 lewa (Nf 267).

Voedsel voor Bosnië



■ *FRANKFURT - Elke nacht stijgen de grote militaire vrachtvliegtuigen op van de luchtmachtbases in Frankfurt met bestemming Bosnië om er voedselpakketten te gooien. Onder meer doen vliegtuigen van de Duitse luchtmacht mee; deze foto toont beladingsexpert Kuno Loeffler tijdens het controleren van de pakketten. Tijdens vier vluchten heeft de Luftwaffe ruim 4500 voedselpakketten aangevoerd voor de hongerenden in de geïsoleerde delen van Bosnië.*

(AFP-satellietfoto)

Al-Fatah-chef bij aanslag gedood

BAYRUT - Een hoge functionaris van de Palestijnse beweging Al-Fatah van Yasir Arafat is donderdag doodgeschoten in Bayrut. De 45-jarige luitenant-kolonel Ihsan Mohamed Salem, alias Yunis Awad, werd door twee mannen in het hoofd geschoten nabij zijn huis in de wijk Mazraa. Hij was op slag dood. De daders ontkwamen.

Awad was de commandant van het Palestijnse kamp Bourj Al-Barajneh tijdens de "kampoorlog" van 1985 tegen de Shi'itische AMAL-beweging. Palestijnse bronnen brachten de moord in verband met een voortwoekerende vete tussen Arafats Fatah-beweging en de dissidente Palestijnse organisatie "Fatah Revolutionaire raad" van Abu Nidal, die alleen al dit jaar tot nu toe tien slachtoffers heeft geëist. Mogelijk was Awads dood ook een vergelding voor de moord in 1992 op Abu Nidals officiële woordvoerder, Walid Khaled.

Fiat-concern in problemen bij corruptie-onderzoek:

Topman Mattioli: Partijen geld weigeren onmogelijk

MILAAN - De problemen voor het autoconcern Fiat met de Italiaanse justitie zijn nog maar pas begonnen. Het grootste en rijkste bedrijf van Italië wordt ervanbeschuldigdsmeergeld te hebben betaald aan politici.

"Het was onmogelijk om geen geld te geven aan de partijen", zou Paolo Mattioli, topman bij Fiat, tegen de onderzoeksrechters hebben gezegd. Mattiolo mocht na zijn bekentenis, woensdag, San Vittore, de gevangenis in Milaan die door de 'operatie Schone handen minstens zo bekend is geworden als de Milanese Dom, verlaten. Na 38 dagen kon de manager, die in de hiërarchie bij Fiat slechts president-directeur Giovanni Agnelli en algemeen-directeur Cesare Romiti boven zich weet, zijn cel verruilen voor zijn eigen woning, waar hem wel huisarrest wachtte.

MEER TEGENSLAG

Na de bekentenis van Mattioli kreeg het autobedrijf een nieuwe tegenslag te verwerken. Ook Mauro Bertini, manager van het dochterbedrijf Fiat Avio, zou betrokken zijn geweest bij het corruptieschandaal waarover Mattiolo de justitiële autoriteiten eerder had verteld. Dit betreft vierhonderd miljard lire (circa 450 miljoen gulden) waarmee politici via een circa vijftig jaar oude Zwitserse bankrekening werden betaald zodat het bedrijf een contract in de wacht kon slepen voor een gasturbine van het staatsenergiebedrijf ENEL.

Bertini, die in het buitenland verblijft, is de vierde hoge functionaris bij Fiat die, als het aan de Milanese autoriteiten ligt, achter de tralies zal verdwijnen. Woensdagnacht werden al een plaatselijke Fiat-directeur en een hoogleraar economie opgepakt. En voor de vijfde ligt het arrestatiebevel al klaar: het hoofd van Fiats landbouwmachinedivisie die in Londen is gevestigd. Allen zouden te maken hebben gehad met het omstreden gasturbine-contract.

Ook moest het bedrijf van Agnelli willoos toelaten dat een verzoek tot invrijheidstelling van topman Antonio Masconi, die tegelijkertijd met Mattioli op 22 februari was opgepakt, werd verworpen. Volgens de rechters is het risico te groot dat Masconi, die het verzekeringsbedrijf Toro leidt, bewijzen verdonkeremaant.

NIET GROOTSCHALIG

De onderzoeksrechters beschuldigen Fiat in het algemeen ervan via buitenlandse rekeningen geld te hebben gestort op fondsen van politieke partijen om daarmee contracten in de wacht te slepen voor zijn bouw-, onderzoeks- en spoorwegendivisie. Het bedrijf, waar dertigduizend mensen werken, ontkent in alle toonaarden. Volgens een officiële verklaring van de autofabrikant is er geen sprake geweest van grootschalige omkoping. Mocht een individuele functionaris zich hieraan schuldig hebben gemaakt, dan was hij hiertoe ongetwijfeld gedwongen door de politieke partijen, zo staat in de verklaring te lezen.

INGEZONDEN



Wij verwelkomen ingezonden brieven van lezers, mits ondertekend en voorzien van naam en adres.
In bijzondere gevallen kan anonimiteit worden toegezegd.
De redactie behoudt zich het recht voor brieven niet of verkort weer te geven.
Inzendingen, bij voorkeur getypt en niet langer dan één vel A-4, richten aan:
Dagblad Amigoe, Scherpenheuvel z/n.

INGEZONDEN

Gomezplein

AANGEZIEN IK met een arm in het gips loop moest ik overhemden hebben met mouwen waar mijn ingegipste arm in past. Ga ik zaterdag naar de stad om hemden te kopen en te genieten van de sfeer in de stad. Kom ik op het Gomezplein, 't lijkt wel Dresden na de oorlog, je moet Karl Lewis zijn om over de hordes te kunnen springen, overal liggen keien, sloten, graafmachines en doorgezakte houten bruggetjes die dan het winkelend verkeer over de sloten moeten helpen.

Voor mij loopt een zwangere mevrouw die met moeite de hordes probeert te ontwijken en die tijdens een van die pogingen haar balans verliest. Ik natuurlijk, galant als ik ben, schiet haar te hulp, gipsen arm en al, waardoor ik haar wel red maar zelf met een smak plat op mijn rug in een goot terecht kom.

Er gingen allerlei visioenen door mijn hoofd van twee armen in het gips, gevoed moeten worden, aangekleed, gewassen worden, en weet ik wat iemand met twee armen in het gips allemaal niet kan doen. Ik zag mijzelf al als een van de mummies van de video clip van Michael Jackson, 'Thriller', op het Gomezplein rondlopen.

De reactie van mijn vrouw lag ergens tussen leedvermaak en medelijden en haar commentaar was "Nou kan ik altijd zeggen dat ik je uit de goot heb gehaald!". Die mevrouw die ik gered had was zo geschrokken dat ik bang was dat ze daar ter plaatse de baby ter wereld zou brengen. Dus wij met z'n drieën naar Downtown restaurant om van schrik bij te komen en om natuurlijk te kijken of er niets gebroken was, wat gelukkig niet het geval was.

Ik snap niet hoe ze dat Gomezplein gepland hebben, waarom ga je midden in het toeristenseizoen, net als de winkeliers de toeristen het hardst nodig hebben, het hart van Willemstad openbreken? En dan nog de vraag of het op tijd klaarkomt. Want ze zijn nu al achter op hun schema en elke dag komen er meer problemen bij.

Of wordt het misschien net zo'n project als het restaurant op het vliegveld dat twee jaar heeft geduurd, en nog niet open is. Of het Riffort project, dat een paar jaar geleden gerestaureerd is, nooit gebruikt is, en nou weer in verval is geraakt! De zaken op het Gomezplein hebben ontzettend te lijden onder de verplaatsing van het standbeeld van Da Costa Gomez, want daar ging het uiteindelijk om! Van planning hebben onze mensen helemaal geen kaas gegeten!

ARTHUR DONKER
Curaçao

Geachte heer Neef

IN SEPTEMBER 1992 ben ik op vakantie geweest naar het eiland Curaçao. Na mijn terugkomst heb ik u een brief gestuurd met diverse opmerkingen over mijn ervaringen. De meeste opmerkingen waren negatief en mijn laatste zin was, dat ik niet meer naar Curaçao zou gaan.

Als antwoord op mijn brief heeft het CTDB mij een mooie video-band gestuurd met enkele brochures. Mede hierdoor ben ik zopas weer teruggeweest voor 'n vakantie op Curaçao.

* Er was aanmerkelijk minder zwerfvuil langs de wegen. Op diverse plaatsen waren groepjes mannen de bermen aan het schoonmaken. Op de weg naar Westpunt was dagelijks 'n echtpaar aan het werk om de zaak op te ruimen. Prima!

* Ik schreef u van de kapotte bank bij Landhuis Savonet in het Christoffelpark. Toen ik er nu kwam kon ik m'n ogen niet geloven. Er stonden 2 nieuwe banken en een nieuwe tafel.

* Boca Tabla was helemaal gepland en er was 'n mooi wit grintpad aangelegd over de lava tot aan de rand van de Noordkust.

* Ik heb ook diverse baaien bezoekt, ook deze waren netjes opgeruimd. De mooiste vond ik die van "Playa Kas Abou" en Santa Barbara Beach.

* Er moet natuurlijk nog wel het één en ander verbeterd worden op uw mooie eiland, maar gezien de talrijke artikelen in de Amigoe zal dat ook zeker gebeuren.

Staat u mij toe, dat ik nog twee opmerkingen geef.

1. Probeer te regelen dat een keer per week de troep uit de St. Annabaai wordt gevist die de Emmabrug naar de kant veegt bij het opendraaien. Dit rottend fruit en stinkende viskoppen ligt precies voor Hotel Otrobanda.

2. Volgens uw informatie is de toegangsprijs voor het Christoffelpark NAf 3,50. De prijs voor toeristen is echter al meer dan 2 jaar NAf 8,75 p.p.

P. HERTOG
Nederland.

Speciaal

DE BUMPERSTICKERS van Z-86, die constateren dat Korsou un lugá spesial is, hebben het wel bij het rechte eind. Een lokaal busbedrijf, dat financieel gezien met de benen omhoog ligt, praat over nieuwe bussen met airconditioning. Had u in uw onschuld misschien gedacht, dat hardhouten onbeklede banken met een plaatstalen interieur en zwaar gaas in plaats van ruiten de exploitatiekosten mogelijk gedrukt zouden hebben, nee hoor. Piped music en chemische toiletten aan boord zijn nog in overweging, wacht u maar even af.

Dan lees ik in mijn ochtendblad, dat de gedeputeerde van on(der)wijs en een r.k. geestelijke geholpen hebben een compact disc van een lokale zangeres in een nachtclub te dopen. Hoewel beide helpers op de payroll van het Gouvernement voorkomen, zullen ze hoop ik geen overtime schrijven. Hebt u daar nou óók moeite mee, met zulke extra-curriculaire activiteiten in wat velen als grensgebied van de onderwereld beschouwen?

Ook op staatkundig terrein zijn wij soms wat onconventioneel. Mensen met wie wij in juni de toekomst van ons (ei)land moeten regelen, worden door zegslieden van politieke partijen als dieven, kaaimannen en fascisten betiteld. Als onze goedwillende rijksgenoten van overzee nu eens termen als fundamentalistische bedelmonniken of schnorrers met teveel gotspe zouden gaan gebruiken nog voor de vervolgconferentie begint, dan zou men de eerste klas retourpassages naar Holland beter nu al kunnen annuleren. Zou de landstaal misschien een spreekwoord hebben, dat zegt dat je met azijn meer vliegen vangt dan met stroop? Of verwacht u van mij "affirmative action" in zoverre, dat die politici hun wangedrag vergeven moet worden omdat het slecht opgevoede sleutelkinderen zijn?

PIET W. SYBRANDY

Aerovista

IK WEET niet of u zich nog kan herinneren, maar heel lang geleden was Aerovista de ontmoetingsplaats op zaterdagavond. Pierre Spijkermans trok aan zijn accordeon, met een shaggie in de hoek van zijn mond en iedereen zong mee en danste tot de kleine uurtjes. Je kon lachen, dansen, een borrel en een goede hap krijgen en het was er altijd ontzettend gezellig. Toen ging Pierre weg en met hem ook de sfeer en de verloedering nam gelijk over.

Het gevolg was dat je op het laatst door een of ander donker stinkende gang moest om dan in een ruimte te komen met kapotte stoelen, arrogante obers, afgekloven tapijttegels en grote ruiten die alleen in de regentijd water zagen. Daar kon je dan wachten totdat je vlucht omgeroepen werd en als je geluk had, wat te drinken krijgen. Vandaag aan de dag staat er een *new and improved* Aerovista dat niet onder doet voor de VIP *waiting lounge* van American Airlines in Miami.

Een leuk, in pastelkleuren ingericht cafetaria-gedeelte waar de families met kinderen een hapje en een drankje kunnen krijgen in een informele sfeer. Waar men met doodgewone kleurrijke vliegers het hele plafond versierd heeft om het geheel een carnavalesk tropisch tintje te geven. Echt een plaats waar je nou rustig met bij voorbeeld je schoonmoeder kan zitten wachten. Loop je verder dan kom je in het sjieke gedeelte waar zakenmensen in een deftig, rustige sfeer de laatste details van een bespreking kunnen overleggen voordat ze vertrekken. Er is veel aandacht en geld besteed en je ziet het ook want het is allemaal klasse.

Nou is het al een hele poos dicht en toen ik ben gaan vragen wat de reden was, bleek dat ze al die tijd zitten te wachten op.......... een gaslеiding!

ARTHUR DONKER

Meer vakantie



WAAROM GENÈVE? Waarom New York, Straatsburg, Brussel, Wenen, Moskou, Lomé, Parijs, Seoul? Waarom Den Haag? Willemstad? Mensen, wanneer zullen we ons realiseren dat we het geld met karrevrachten in een bodemloze put gooien? Niet alleen die dodelijk vermoeide politici, maar ook die afgepeigerde persmensen die van hot naar haar moeten reizen om die vergaderingen over de hele wereld allemaal bij te wonen, verspillen kapitalen!

Denk U zich eens in hoeveel geld persbureau, regeringen en overkoepelende organen als de Verenigde Naties jaarlijks verknoeien aan conferenties. En dat is allemaal — gelóóft U me — absolute waanzin. Want als de conferentie in Moskou mislukt, gaan we verder praten in Washington, daarna in Helsinki, Rome, Barber... Het resultaat? Nihil! Iedereen blijft op zijn eigen standpunt staan en geen zinnig mens kan nog bijhouden waar de premier of de president vanmiddag vergadert.

Geef de politici en de persmensen meer vakantie. Zorg dat per regering en per persbureau een schema wordt opgesteld om te bepalen wie aanwezig zal zijn in het ideale conferentieoord.

De overtollige journalisten komen dan vrij voor nuttiger werk: zij houden de wereld op de hoogte over het verloop van krijgshandelingen, natuurrampen, revoluties, opstanden en hongergebieden, want die kun je niet concentreren op één centraal gelegen en eenvoudig te bereiken punt. Maar conferenties? Als we werkelijk streven naar financiële besparingen en succesvolle conferenties, dan is er immers maar één — nog niet genoemde — plaats: Kana, de plaats waar het goed is water bij de wijn te doen.

Dat nou niemand ooit op dat idee gekomen is. Niemand, behalve

A. TE LINDE
Curaçao

Verdrag van Rome

Rechter: Miss Homo show mag doorgaan

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Het houden van een miss-verkiezing met vrouwen is een ding, het houden van een miss Gay-verkiezing iets anders, zo vond gezaghebber Russell Voges en weigerde een vergunning voor het evenement aan organisator 'Sweet Leroy' Richardson. Die spande daarop een kort geding aan, dat gisteren in Philipsburg diende. Sweet Leroy werd in het gelijk gesteld.

De aangekondigde verkiezing had al een week of twee de gemoederen op Sint Maarten behoorlijk verstoord. De Raad van Christenen onder leiding van dominee E. Lloyd Brisett had zich krachtig tegen de show uitgesproken en zelfs gedreigd een protestmars te zullen organiseren als de verkiezing doorgang zou vinden. Het houden van een dergelijke show zou op de jeugd een verkeerde invloed uitoefenen.

Santa Martha in Punda



■ *WILLEMSTAD — Voor leren tassen, souvenirs en aardewerk hoeft men even niet helemaal naar Santa Martha te rijden. Vandaag en morgen verkopen de mensen van de centrale werkplaats van Santa Martha deze door henzelf gemaakte artikelen in de Madurostraat.*

Studiedag vernieuwing onderwijs

WILLEMSTAD — Op zaterdag 3 april organiseert de onderwijsvakbond Sitek in de UNA een studiedag over onderwijsvernieuwing. Om 10 uur geeft de voorzitter van de commissie avo (algemeen vormend onderwijs) de heer Getrouw een inleiding over wat de commissie tot nog toe heeft gedaan. Daarna kan er in groepen worden gediscussieerd, waarna in een plenaire discussie ideeën en meningen kunnen worden geventileerd. De studiedag eindigt rond 15 uur.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

* * * * * * * * *

LANDFILL TE LAGOEN
Open van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

* * * * * * * * *

OPENBARE BIBLIOTHEEK
Openingstijden voor het publiek:
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
Openingstijden voor lezers:
woensdag van 14.00-19.00 uur.

* * * * * * * * *

POSTSLUITING
maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

* * * * * * * * *

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.: 8896.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

* * * * * * * * *

GALERIA DI ARTE BONAIRE
(Kaya Grandi 70)
Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

* * * * * * * * *

POLITIECLUB
(Weg naar Willemstoren)
Open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

* * * * * * * * *

SLACHTHUIS LVV
(tel.: 4393)
Open van maandag t/m vrijdag van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

* * * * * * * * *

DIERENARTS
(Kaya Karibe, Nort di Saliña)
Spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 13.30-14.30 uur. Voor **spoedgevallen** gelieve tel.: 4255 te bellen.

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
Bonaire Animal Shelter Foundation
(Lagunweg 26. Tel.: 4989)
Openingstijden maandag t/m zaterdag van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

* * * * * * * * *

KLACHTEN(BEZORGING)
Shon Ma Carolina, Bld. J. Abraham 15, tel. 8204 (na 18.00 uur tel.: 8342).

* * * * * * * * *

ZATERDAG
DIVERSEN
KRUISWEG
05.00 uur vertrek van Hato aan het begin van de toeristenweg naar de grot van Lourdes.

SPORT
VOETBAL
(Indebon)
Jeugd
10.00 uur Wishi/Marchena (Curaçao) vs Rincon - veld te Rincon.

* * * * * * * * *

Oscar Martijn: "Echèc Parker vereiste aftreden minister Ellis"

KRALENDIJK — "Als minister Ellis zegt dat niemand het recht heeft in zijn portemonnaie te kijken, ben ik het daarmee eens. Waar het de Paboso echter om gaat is dat bestuursfunctionarissen rekenschap en verantwoording moeten kunnen afleggen in geval ze miljoenenprojecten kunnen financieren. De Paboso vindt het de hoogste tijd dat er een wettelijke regeling komt die zegt dat bestuurders periodiek hun uitgaven en inkomsten moeten verantwoorden". Dat zegt de secretaris van de Partido Boneriano Sosial (Paboso) Oscar Martijn.

Martijn vindt het maar een verdachte geheimzinnigheid waarmee bestuurders, zoals Rudi Ellis, hun commerciële belangen en financiën omringen. Martijn vreest dat de bevolking daardoor het vertrouwen in de politici verliest. Hij vindt dat ernstig, omdat daardoor het functioneren van de democratie in gevaar wordt gebracht.

De Paboso-secretaris is van mening dat indien minister Ellis en gedeputeerde Booi hun commerciële belangen op dezelfde manier behartigd zouden hebben als de overheidsbelangen, dat zij met hun bedrijf al failliet waren gegaan. Martijn zegt dat hij er vanuit gaat dat er geen kwade bedoelingen staken achter het binnenhalen van een persoonlijke vriend als Parker. Dat neemt naar zijn mening echer niet weg dat Parker zich ten koste van overheidsgelden onrechtmatig wilde verrijken.

"Het is immer nooit weersproken dat onder andere door de inspanningen van minister Ellis de overheid zich garant heeft gesteld voor de eventuele schulden die Parker zou maken", zegt Martijn. Hij meent dat elke bestuurder onmiddellijk argwaan moet koesteren wanneer een projectontwikkelaar dit soort garanties eist. Dat kan naar de mening van de Paboso-secretaris maar op twee mogelijkheden wijzen: het project is economisch niet rendabel of de projectontwikkelaar is te kwader trouw.

Martijn zegt dat de garantie toch werd gegeven omdat Ellis voor zijn vrienden klaar staat (Ellis heeft nimmer garantie gegeven. De regering stond garant en het was de ex-minister van Financiën Gilbert de Paula die in Genève de garantiestelling ondertekende. Zelfs nog vóór de Bonaireaanse eilandsraad aan Robert Parker erfpacht had verleend; red.). Martijn weet echter dat er geen enkele controle op het project werd uitgevoerd, terwijl Parker premies noch belasting betaalde. Naar de mening van Martijn zou minister Ellis hebben moeten aftreden.

Ewald Abdul terug op oude stek bij PDB

KRALENDIJK — De met zoveel commotie vertrokken voorzitter van de Partido Boneriano Sosial (Paboso) lijkt de weg vrij te maken voor een nieuwe politieke loopbaan. Niet bij de Paboso, maar bij de Partido Democratico Boneriano (PDB). Daarmee komt de voorspelling van broer Carlos Abdul uit, die bij de terugkeer van Jopie Abraham al aankondigde dat de Abdul-clan weer naar de oude stek zou terugkeren.

Die oude stek is de PDB. Dat de (grote) familie Abdul enige tijd gelonkt heeft naar de UPB, lag meer in het ongenoegen dat de Abduls hadden met het PDB-bestuur, dan met echter overtuiging voor de groene partij. Toen ex-vakbondsleider Ewald Abdul na tien jaar Nederland terugkeerde op Bonaire, zagen de Abduls de kans schoon, om zich te affiliëren met de UPB. Ewald Abdul ambieerde echter de vierde plaats op de UPB-lijst, maar die kreeg hij niet.

De UPB was derhalve niet aanvaardbaar en dat was de PDB nog steeds niet. De enige partij die overbleef was Paboso en daar accepteerde Ewald Abdul de laatste plaats op de lijst. Die leverde hem wel 112 stemmen op en dat was op drie na het hoogste aantal dat bij de Paboso werd gehaald. Toen bleek dat Abduls arbeidscontract door de UPB niet werd verlengd (de Paboso noemde dat een politieke wraakneming van de UPB; red), trad Ewald Abdul, verrassenderwijze en voor de meeste *insiders* onbegrijpelijk, af als voorzitter van de Paboso.

"Omdat de belangen van de van de familie geschaad kunnen worden als ik bij de Paboso blijf", was de officiële verklaring van de vertrekkende Ewald Abdul. Zijn broer Carlos echter wist al vroeg dat de terugkomst van Jopie Abraham de nieuwe intrede van Ewald bij de PDB zou betekenen. Dat is woensdagavond een feit geworden, want Ewald Abdul woonde de eerste bestuursvergadering bij de van de rode partij.

Daarmee zijn de Abduls weer teruggekeerd op het oude nest.

Overheid kampioen bij innen van belasting

KRALENDIJK — Hoewel het UPB-Bestuurscollege bij ex-Statenlid en ex-voorzitter van de Partido Obrero Boneriano (POB) niet hoog scoort, is het BC volgens Broertje Janga wel kampioen in het innen van belasting.

De ex-leider van de POB zegt het oor te luisteren te hebben gelegd en daardoor weet hij dat over de (zes) raadsleden van de UPB door het bedrijfsleven geklaagd wordt. Volgens Janga is de gehele situatie veroorzaakt door de UPB zelf. Vrienden en vooral stemmers van deze partij werden de afgelopen jaren door de belastingdienst niet lastig gevallen. Nu echter de Nederlandse minister Hirsch Ballin de vinger heeft opgeheven, moet gauw orde op zaken gesteld worden, zegt Janga. Hij weet echter datde bevolking moet lijden voor hetgeen de overheid van de UPB heeft veroorzaakt.

Mikken op stenengooiers



■JERUZALEM - *Een Israëlische soldaat mikt met zijn geweer met rubberen kogels op stenengooiende jongelui in het Shawfat-vluchtelingenkamp. Er werden ongeveer twintig jongelui gearresteerd.* (AFP-satellietfoto)

Bonaire betaalt eerste deel van aanpassing

KRALENDIJK — Eind maart heeft de overheid van Bonaire aan de ambtenaren, de arbeiders en de leerkrachten het eerste gedeelte van de 5 procent achterstallige aanpassing uitbetaald. Dit is het gedeelte van de eerste maanden van 1992. Het overige gedeelte van de aanpassing zal over de loop van dit jaar in drie gedeelten worden uitbetaald.

Begin vorige maand lieten de drie betrokken vakbonden (ABVO, STGB en Simabo) weten, dat zij dit voorstel van de overheid niet wensten te accepteren en de uitbetaling in twee gedeelten gerealiseerd wilden zien. Gedeputeerde Ramoncito Booi wees er echter op dat dit tegen de gemaakte afspraken was, terwijl de overheid bovendien wettelijk voor het eind van 1993 behoefte te betalen.

De totale verhoging van de salarissen is 14 procent. In maart 1992 besloot de overheid in overleg met de vakbonden 9 procent in een keer uit te keren, terwijl de financiële mogelijkheden bekeken zouden worden voor de uitbetaling van de overige vijf procent..

Aftreden Ellis veroorzaakt wijziging op eilandsniveau

KRALENDIJK — "Mijn voornemen is om actiever werk te verrichten in de lokale politiek. Die mening heb ik al geuit op het moment dat ik de functie van minister aanvaardde. Eind mei zal ik aftreden als minister voor Ontwikkelingssamenwerking". Dat zei minister Rudi Ellis en tevens partijleider van de UPB donderdagavond tijdens het politieke praatje via het radiostation Voz di Bonaire.

Het vertrek van Rudi Ellis als minister in het kabinet-Liberia heeft op landelijk niveau geen opvallende gevolgen. Op eilandelijk niveau echter komen er verschillende wijzigingen.

Naar de *Amigoe* uit betrouwbare bron heeft begrepen, zal Ellis in het kabinet opgevolgd worden door ex-gedeputeerde Cai Marsera die momenteel fractieleider van de UPB in de eilandsraad is. Marsera zal echter niet de portefeuille van Ellis overnemen, maar minister van Gezondheidszorg worden. Een functie die momenteel door UPB-leider C.H. 'Papa' Statia wordt bekleed. Statia zal minister van Ontwikkelingssamenwerking worden. Een post, die hij in het verleden al eerder heeft gehad.

Marsera, een nieuwkomer in de landelijke politiek, was gedurende drie jaar gedeputeerde van Gezondheidszorg. Hij was zeer actief op het gebied van drugsbestrijding en de opvang van drugverslaafden. Op dat terrein heeft Marsera ook veel buitenlandse contacten gelegd. Omdat er op eilandelijk en landelijk niveau enige contcten waren over gezondheidsbeleid lijkt Marsera eerder geschikt voor dit departement dan voor ontwikkelingssamenwerking.

Het vertrek van Cai Marsera als fractieleider en raadslid maakt het mogelijk dat Rudi Ellis weer de raad binnentreedt. Hij zal het fractievoorzitterschap van Marsera overnemen. Ellis was ook fractieleider van de UPB van 1983 tot 1987. Het eilandsbestuur werd toen gevormd door de Partido Democratico Boneriano.

Naast het lidmaatschap van de raad zal Ellis een van de drie Bonaireaanse vertegenwoordigers in de Staten worden. Dat betekent echter het vertrek van fractievoorzitter Robbie de Jongh in de Staten. Hij blijft raadslid, maar zal tevens de functie van gedeputeerde overnemen van de huidige gedeputeerde Arthur Domacassé. Deze treedt af om persoonlijk redenen, maar zal wel aanblijven als raadslid. Domacassé behaalde bij de laatste verkiezingen voor de eilandsraad 443 stemmen en was daarmee na Rudi Ellis de politicus met de meeste stemmen van alle partijen.

Matig succes voor festival Kaya Grandi

KRALENDIJK — De door de Tourism Corporation Bonaire (TCB) in samenwerking met de Bonaire Hotel and Tourism Association (Bonhata) en de Vereniging van Bedrijfsleven Bonaire (VBB) georganiseerde koopavond met een cultureel tintje heeft niet dat succes opgeleverd wat verwacht werd. De Bonhata, VBB, gedeputeerde van Toerisme en het hoofd van de afdeling Cultuur en Opvoeding lieten verstek gaan. Het enige opmerkelijke was de Engelse toespraak van gedeputeerde Noris Gomes.

Volgens het door de TCB uitgegeven programma zou de avond om acht uur geopend worden met een toespraak van de gedeputeerde van Toerisme en het hoofd van de afdeling Cultuur en Opvoeding. Beide heren lieten verstek gaan en ceremoniemeester Claudette Domacassé kreeg de ondankbare taak toebedeeld om de lege Kaya Grandi opgewekt toe te spreken. Rond half zeven wachtte Domacassé niet meer en voor een handjevol mensen leidde zij gedeputeerde Noris Gomes in die de gedeputeerde Ramoncito Booi moest vervangen. Een ondankbare taak waarvan Gomes zich uiterst slecht heeft gekweten.

Hoewel er vanaf het podium enkele malen op werd geattendeerd dat de winkels open waren, is de koopavond voor de winkeliers geen succes geworden. Ook de beloofde 'Bonaireaanse specialiteiten' waren in geringe mate aanwezig.

Later op de avond werd het drukker, maar de bezoekers waren voornamelijk — niet kopende — jongelui. De muziek werd verzorgd door Projecto 2000 en Glenn & Friends Combo en dat was even uitstekend als het werk van Claudette Domacassé.

Teheran: Buigen nimmer voor buitenland

Iran reageert snel op kritiek van VS

TEHERAN - Iran heeft donderdag verbolgen gereageerd op de Amerikaanse uitlating dat Teheran een "internationale bandiet" is. President Ali Akbar Hashemi Rafsanjani verklaarde voor Radio-Teheran dat zijn land "nooit zal buigen voor buitenlandse druk".

De heftige en snelle reactie van de Iraanse regering duidt er volgens westerse diplomaten in Teheran op dat zijn beurt zeer verontrust is over de inspanningen van de Verenigde Staten Iran internationaal te isoleren. De Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken, Warren Christopher, verklaarde dinsdag tegenover een senaatscommissie dat Teheran een "bedreiging voor de wereldvrede" vormt wegens zijn pogingen massavernietigingswapens te bemachtigen en wegens zijn steun aan terroristische acties.

Een woordvoerder van de Iraanse regering noemde de uitlatingen van Christopher "ongegrond" en een teken van "verwarring in het buitenlandse beleid" van Washington. Hij zei het te betreuren dat Clinton de politiek van intimidatie van zijn voorgangers voortzet. Radio-Teheran stelde dat de aantijgingen van Warren een "intensivering betekenen van Amerikaanse druk" tegen de Islamitische republiek. Het dagblad Kayhan waarschuwde er zelfs voor dat deze druk zou kunnen leiden tot een westerse militaire actie tegen Iran.

Na de Golfoorlog in 1991 is het betrekkelijk rustig geweest rond Iran, maar de laatste maanden is het land doelwit van toenemende kritiek van westerse en Arabische landen. Teheran wordt ervan beschuldigd achter het internationaal terrorisme te zitten en grote bewapeningsprogramma's uit te voeren. Vorige week verbrak Algerije de diplomatieke betrekkingen met Iran.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenavond 18:00 uur:
Licht tot half bewolkt, iets winderig en droog.
Overdag wordt een vrij krachtige tot harde oostelijke wind (tussen twaalf en 32 knopen) verwacht .

WEEROVERZICHT:
Het weer op de Benedenwindse eilanden wordt nog steeds beïnvloed door een uitloper van een hoge-drukgebied boven de Atlantische Oceaan. Hierdoor zal het in de komende 24 uur op de Benedenwindse eilanden vrijwel droog blijven. Door de aanwezigheid van stofdeeltjes in de lucht zal het zicht vandaag en morgen beperkt blijven.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag Mm
Aruba	licht bewolkt	30	26	0.0
Bonaire	half bewolkt	--	--	0.0
Curaçao	half bewolkt	31	26	sp
St Eustatius	licht bewolkt	29	24	0.0
St Maarten	half bewolkt	31	25	0.2
Amsterdam	half bewolkt	13	05	4.0
Atlanta	geheel bewolkt	19	06	0.0
Caracas	zwaar bewolkt	31	20	0.0
Kingston	licht bewolkt	31	24	0.0
Miami	geheel bewolkt	28	18	5.8
New York	motregen	09	08	24.6
Port-of-Spain	zwaar bewolkt	33	23	sp
San Juan	licht bewolkt	31	24	0.0
Sto Domingo	licht bewolkt	30	18	1.0

ZOEKERTJES

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

MISTRAL DIAMOND head (semizinker) f.500,-; Gaastra race floil pro 6.4 m², als nieuw, f.600,-. Tel.: 613479.

FIAT PANDA 1990, 32.000 km. plus div. ass. NAf.8.500,-. Tel.: 649448.

MOOIE MASSIEF licht houten boeren buffetkast NAf.1.300,-; leren 2- en 3-zits bankstel, licht van kleur, NAf.1.600,-; stevige ronde manou salontafel NAf.250,-; gordijnen, kamerhoog + rails NAf.340,-. Tel.: 649086.

HOBIE CAT 16 in goede staat en dubbelen zeilen Naf.1.500,-. Tel.:673704.

V.W. GOL. 1987 motorisch in goede staat, dashbord enigszins beschadigd door joyrider, vraagprijs f.3000,-. Tel.:612984.

WEGENS VERTREK: 2 pers. bed met nachtkastjes, gasfornuis met oven, kinder buggy, porchset, huishoudelijke spulletjes. Oude Water Kavel-21, tel.:674482.

NISSAN PATROL bouwjaar '85 prijs f.15.000,-. Tel.:373318/601404/379096.

LOGEERKAMER(bedcompleet, kast 4-delig rood/wit) f.400,-; hangmatten 2-maal van touw p.st. f.35,-; naaimachine 220Volt oud model f.50,-; plafondfan met verlichting weinig gebruikt f.200,-; kapstok grijs met spiegel f.125,-. Tel.:672790.

INTERNAL Fax/Modem voor Compuadd laptop 316-sl met Quick Link 2 software voor f.250,-. Tel.:373711.

LADA 2107 b.j.'85 i.z.g.st. vraagprijs f.2.700,-. Inf. tel.:657549 tussen 8.00 — 17.00).

VOLVO 245DL Stat. wagon bj'78 vr.pr Naf.2.250,-. Tel.:655410/603065.

ALT SAXOFOON (Yamaha) i.z.g.s. f.1.500,-. Tel.:683705.

WEGENS VERTREK: de roze Lada Samara ('87) gekeurd t/m jan. '94 f.3.700,-. Tel.:689841.

MITSUBISHI GALANT 1800 GL z.g.a.n., goed onderhouden, bouwjaar 1988 65.000km met airco, alarm en pioneer radio cass., vraagprijs: f.14.500,-. Tel.:378911

TEGEN ELK aannemelijk bod. Mountain Bike Raleigh Discovery Hyperglide 18 versnellingen; 13'kleuren TV met remote f.225,-. Aretarusweg 6, tel.:375905.

WASMACHINE PHILIPS volautom. 220V; freezer Algor 110V. Voor verder inf. bel. 370099.

MASSIEF GRENEN 3-zits, 2-zits + salontafel Naf.550,-. Na 17.30 uur tel.:369105.

MODERNE ZWARTE buffetkast (incl. vitrine, halogeenverlichting); luxe zwarte eetkamerset (4 stoelen, 8-hoekige tafel met inlegblad); auping aurondebed (laag/niet verstelbaar model, grijs, 180x200); Kenwood/Philips stereo-installatie (versterker, tuner, cd-speler, cassettespeler, boxen); magnetron; trimfiets. Tel.: 676896 (na 18.00 uur).

SUBARU 1800 stationw. i.pr.st. autom. 1985, 1 jr. f.5.700,-. Tel.:674186.

TOYOTA COROLLA '79 f.2000,-; kleine pickup f.3000,-, Tel.:

T.E.A.K. MASSIEF eiken eethoek en zoogkast. Tel.:676166.

CLASSIC Cadillac Fleetwood Brougham 1972 Af.9975,-. Tel.:655252.

ALGEMENE WINKLER Prins Encyclopedie 14 Delig Af.350,-; Grote Nederlandse Larousse Encyclopedie 25 Delif Af.500,-. Tel.:655252.

COMPUTER 80286 — 16 MHz CPU. 80 Mb Hard Disk. 3.5' en 5.25' floppy drives. VGA color monitor. MS-DOS 4.0 inclusief manuals. Genius mouse. Adres: Kaya Kokolishi 97. Tel.:379877.

OVERCOMPLEET: 2 heel goede Rawi 1 persoons bedden met matras á f.140,-. Tel.:654316.

AST BRAVO 286/12 Computer 4Mb.RAM 100 Mb.HDD, 2 FDD, kleuren monitor Fax/Modemcard, Soundcard, Gamecard Mouse+Joystick, Printer & Software. Tel.:691430 na 7.00 p.m..

ALUMINIUM BOOT 16ft., trailer 45HP buitenboord f.6.500,-. Tel.:614848

PANASONIC V.H.S. Portable videorecorder + Camara + Tuner + Draagtas (leer) + koffer Statief f.800,-; babybed wit f.300,-; elektrische oven f.65,-; commode f.80,-; camping bedje f.60,-; babystoeltje f.25,-; draadloze elek. boormachine (220V) f.75,-. Zaterdag tussen 9 — 4 uur, tel.:615139.

TENNISRACKETS Snauwaert "tempo 30" f.30,-; tennisracket Spalding "Graphite composite" f.70,-; judopakken 160cm f.20,-; babybedmatras f.30,-; surfmast "wave" f.75,-; 2 gieken f.25,-; surfzeil f.25,-; tennisballenpraper f.25,-; zeilhandschoen kind f.15,-. Tel.:377320.

VOLKSWAGEN AMAZON 1988, airco, radiocassette, vr. prijs f.8.700,-. Inf.:615226 (na 6 uur).

TEGEN ZEER redelijke prijs: 1 antieke bed ± 54 jaren oud, i.z.g.s., voor meer informatie s.v.p. Tel.:882164 gedurende kantoortijd en tel.:373120 na kantoortijd.

TROPENLIJSKAST 2 drs./ijsmaker 8 mnd. oud f.2000,-; droogtrommel 4 mnd. oud f.1000,-; zwaar eiken wandmeubel 3-delig f.3000,-; eethoek met 4 stoelen f.500,-; rotan zithoek 5-delig, roomkleurig, 10 mnd. f.3000,-; naaimachine z.g.a.n. f.300,-; opklapbaar logeerbed f.175,-; elektr. fondueapan 220 V f.100,-; 3 st. gourmetstellen, p.st. f.15,-; 6 stoelen op drapipoot, f.75,-/p.st., set f.350,-; linnenkast wit 3 drs. f.250,-; rotan babybed incl. matras f.225,-; kinderbuggy f.175,-; aankleedkussen f.40,-; Homer Spaanse gitaar in kist z.g.a.n. f.300,-; Spaanse lesgitaar f.200,-; disco lichtorgel f.75,- en diverse andere spullen. Prof. Kernkampweg 16. Tel.: 375514.

WEGENS VERTREK: Pontiac Sunbird SE 1992, full equipped, 6 mnd gereden (4.400 km) prijs NAf.28.800,-. (nieuw prijs was Naf.36.000,-). Voor meer informatie tel.:678499 (Club Seru Coral, Bungalow 12B).

EEN RODE "vespa ciao" brommer fiets (bijna 2 jaar jong) incl. nummerbord voor het jaar '93 f.950,-. (benzine verbruik ± 4 fl. op 100 km). Je kunt Corinne bellen: 680754/616666.

LICHTBLAUWE Chevrolet Nova in goede staat, vraagprijs f.2.195,-. Tel.:695756 (na 5 uur).

SUZUKI JEEP '88 i.z.g.st. f.6.500,-. Tel.:375476.

TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO

2 JURISTEN ZOEKEN per mei of juni woonruimte met min. 2 slaapkamers, huurprijs max. NAf.1.200,-. Eventueel oppashuis voor langere tijd. Tel.: 615514 of 368749.

DAME ZOEKT met spoed huis of appartement tot f.500,- p.m. Tel.: 674166.

APPARTEMENT tot Naf.500,- p.m, Tel.:374781 tijdens kantooruren.

HULP IN de huishouding, 2 keer per week. Tel.:373839.

DIVERSEN CURAÇAO

WONINGRUIL Curaçao Schiedam. In juni willen wij man/vrouw 4 weken naar Curaçao. Wij zoeken een huis met auto, wij bieden u een 4 kamerwoning met tuin en auto. Reakties bellen naar tel.:656541.

JONG STEL zoekt oppashuis van 9-30 aug. of ruilen met huis in Zwolle. Inf. tel.:377539.

WONINGRUIL GEVRAAGD: Holland - Curaçao van 6 t/m 16 juli. Door 4 persoons onderwijzersgezin v.h. "De Boer Instituut". Geboden: vrijstaand woonhuis met rietenkap in grote tuin. Fam. Kerkhoff, middenweg 6, 7351 VC Hoenderloo tel.:5768-1242, fax kantoor: 085-452520.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

OPEL KADETT 1986. Inlichtingen:

PIONEER CAR speakers, 200 W, 4 mega, AF.500,-. Phone: 30775.

SURFBOARD fanatic Hot Bel Art. MAD-MAX 5.0, giek+mast f.850,-, Tel.:23988 (Ubbo).

IRWIN 24' 1988 thick fiberglass sailboat 'Roller Reefing', 2 main, 1 jib, 1 stormjib, 2 V-berths, 2 quater berths, 1 Bruce, 1 aanforth anchor, stove, propane tank, compass, RDF, charts. Great opportunity at US$ 5000 or offer. Call 21435 (between 7 a.m. and 4 p.m.).

Stockmarket-NEWS

NEW YORK	PREV.	1-4	FRANKFURT	PREV.	1-4	AMSTERDAM	PREV.	1-4
DOW JONES	3435	3439	DAX INDEX	1684	1671	EOE	318.49	316.85
AM.EXP.	27.38	27.38	ASKO	635.00	633.00	ABN-AMRO	54.60	54.90
ANHEUSER B	53.75	53.75	BASF	239.80	238.10	AEGON	88.80	87.40
ATT	57.00	57.25	BMW	475.00	475.00	AHOLD	95.50	95.60
BORDEN	26.63	26.88	COMMERZBANK	302.00	299.90	AMEV	72.60	72.30
CAMPBELL S	44.75	44.13	DAIMLER BENZ	622.90	617.50	AKZO	149.10	149.60
CHRYSLER	39.75	39.00	DEUTSCHE BANK	713.50	706.50	BOLS	48.20	48.30
CITICORP	29.38	29.25	HOECHST	256.40	251.60	BUHR.TET.	29.20	29.20
COASTAL CO	26.63	26.75	KAUFHOF	464.00	463.00	DAF	0.50	0.60
COCA COLA	42.75	42.00	MAN	289.00	287.10	DSM	84.80	85.30
DIGITAL	44.00	43.88	PREUSSAG	359.40	351.00	ELSEVIER	130.10	130.20
DUPONT	48.63	48.66	SIEMENS	647.80	645.20	FOKKER	13.60	13.40
EAST.KODAK	54.00	54.38	VW	306.00	305.00	GIST BROC.	42.50	42.00
EXXON	66.50	65.38				HAGEMEYER	152.50	153.00
FORD	53.00	52.00				HEINEKEN	194.30	194.00
GEN.ELECT.	90.38	89.63	LONDON			HOOGOVENS	27.50	26.60
GEN.MOTORS	37.88	37.38				HUNT.DOUGLAS	46.20	46.00
HEINZ	39.12	39.50	FT-100 INDEX	2878	2878	ING	65.00	64.20
HOMESTAKE	14.13	14.50				KLM	28.40	27.80
IBM	51.00	52.00	ARGYLL	3.34	3.27	KNP	24.90	24.90
KELLOGG	61.38	60.88	BARCLAYS BANK	4.18	4.11	NEDLLOYD	31.10	28.90
MC DONALDS	53.38	53.38	BASS	5.47	5.56	NUTRICIA	122.30	123.90
MERCK	35.75	34.75	BRITISH STEEL	0.86	0.86	PHILIPS	25.00	24.80
MINNES.MNG	110.88	109.63	BRITISH TEL	4.42	4.13	ROBECO	106.40	106.90
MOBIL CORP	69.00	67.88	BTR	6.05	6.08	ROLINCO	104.10	104.90
PFIZER	62.88	61.13	CADBURY	4.83	4.84	RORENTO	84.30	84.30
P.MORRIS	64.00	64.50	CABLE & WIRE	7.28	7.43	RODAMCO	52.90	53.20
QUAKER	67.00	67.12	GRAND MET	4.34	4.32	ROYAL DUTCH	161.80	160.60
SEARS	55.25	54.38	MARKS & SPENCER	3.37	3.42	UNILEVER	212.80	212.60
UP JOHN	29.88	29.25	REDLAND	4.40	4.37	VMF STORK	34.30	34.00
WOOLWORTH	32.12	31.63	TATE & LYLE	4.15	4.23	VNU	107.80	107.50
						WESSANEN	102.10	102.50
GOLD	338.20	336.70	TOKYO			TORONTO		
SILVER	3.86	3.86	NIKKEI DOW IND.	18591	19099	TSE 300	3590	3610
CRUDE OIL	20.42	20.47	BRIDGESTONE	1320	1320	ALCAN	19.12	18.88
			CANON	1410	1370	BELL	44.00	43.75
US$/Yen	115.00	114.15	DAI ICHI KANGYO	1790	1920	BANK OF NS	24.75	24.75
			DAIWA SEC.	1090	1120	CAN.PAC.	18.70	19.12
US$/DMARK	1.61	1.60	HITACHI	848	848	IMASCO	39.62	39.75
			HONDA MOT.	1490	1450	LAIDLAW	10.75	10.63
GBP/US$	150.56	152.40	JAPAN AIRLINES	628	649	MOORE	21.63	21.75
			NOMURA SEC.	1880	1970	NORANDA	20.00	20.38
US$/NLG	1.81	1.80	NIPPON STEEL	338	345	PLACER DOME	18.75	18.62
NLG/US$	120.20	121.00	MAZDA	485	519	POWER CORP.	16.62	16.62
CAN/US$	79.43	79.40	SONY	4430	4400	ROYAL BANK	25.50	25.88

Faillissementen in Europa naar recordniveau in '92

ROTTERDAM - Het aantal faillissementen in het Europese bedrijfsleven heeft vorig jaar een recordniveau bereikt. Volgens cijfers van het Britse onderzoeksbureau Dun + Bradstreet kwam het uit op 208.588 stuks, een kleine 21 procent meer dan in 1991. In dat jaar bedroeg het aantal faillissementen 172.928 en in 1990 134.366. De cijfers hebben betrekking op veertien landen.

In Spanje was de toeneming ten opzichte van het voorgaande jaar het grootst: 213,4 procent. Zweden stond op de tweede plaats met een groei van het aantal faillissementen met 33,6 procent.

Nederland staat op de zevende plaats met een toeneming van het aantal bankroete bedrijven met 17,8 procent van 4.065 tot 4.787. Dat cijfer wijkt iets af van dat van het Haagse onderzoeksbureau Graydon, dat vorig jaar in Nederland 5.044 faillissementen telde.

Het lopende jaar zal er voor het Nederlandse bedrijfsleven nog triester gaan uitzien. Graydon meldde over de eerste drie maanden van 1993 een groei van het aantal gefailleerde bedrijven met 28 procent tot 1.458.

Uit de cijfers blijkt dat in enkele landen in Europa de groei van het aantal faillissementen al weer afneemt.

Het aantal debâcles in Groot-Brittannië bij voorbeeld kwam in 1991 65,1 procent hoger uit op 47.777. In 1992 gingen 62.767 bedrijven failliet, "nog maar" 31,4 procent meer dan in het voorgaande jaar. Een afneming van de groei van het aantal faillissementen deed zich vorig jaar ook voor in Zweden, Noorwegen en Finland.

In Duitsland gingen vorig jaar 9,828 ondernemingen op de fles, [illegible] procent meer dan [illegible] opzichte van 1990 was het aantal faillissementen in 1991 nog met 3,4 procent afgenomen.

Financieel Nieuws

Dividend Aegon valt verkeerd

AMSTERDAM - Het dividendvoorstel van verzekeraar Aegon is op de Amsterdamse beurs verkeerd gevallen. Het concern maakte donderdagavond fraaie winstcijfers over 1992 bekend. De winstgroei van 10 procent lag wel in de lijn van de verwachtingen, maar aandeelhouders worden er nauwelijks beter van, zo constateerde men op de vloer.

Door een flinke verwatering van het aandelenkapitaal, hoofdzakelijk door uitoefening van conversierechten en optierechten, steeg de winst per aandeel maar gering en dat geldt ook voor het dividend. De gerustselling dat het aantal aandelen dit jaar minder zal groeien, werd door nogal wat beleggers over het hoofd gezien. Laat in de ochtend stond Aegon met een verlies van f 1,30 op f 86,10. De daling bij Aegon vond plaats in een markt die zich weer redelijk wist te handhaven. De aandelenkoersen ondervonden daarbij wat steun van de hogere beurzen in Amerika, Londen en Tokio. De lagere dollar had een wat drukkende invloed op sommige internationals.

De handel was wel tamelijk kalm, hetgeen niet ongebruikelijk is vlak voor het weekeinde. Tegen twaalf uur stond de stemmingindex op 107,2, een winst van 0,4 punt. De EOE-index stond op dat moment 0,71 punt hoger.

Koninklijke Olie werd 90 cent duurder op f 161,50 en KLM ging drie dubbeltjes vooruit naar f 28,10. Akzo, Unilever en Philips moesten licht terrein prijsgeven. Elsevier lag weer goed in de markt met een vooruitgang van 90 cent op f 131,30.

Dat de Bundesbank donderdag de rentetarieven ongewijzigd liet, was voor sommigen toch een teleurstelling. De koersen op de obligatiemarkt zakten enkele dubbeltjes weg.



■ *TOKYO - De Japanse premier Miyazawa heeft toegezegd de Japanse economie te stimuleren met het omvangrijkste pakket maatregelen dat de overheid ooit heeft bedacht. Bekendmaking daarvan vindt nog plaats voor 15 april, de dag waarop hij naar Washington afreist voor onderhandelingen met de Amerikaanse president Clinton.*

Dollarkoers verder onderuit

AMSTERDAM - De dollarkoers is vrijdagochtend op de Europese valutamarkten verder onderuit gegaan. In Amsterdam noteerde de Amerikaanse munteenheid om 10.30 uur f 1,7895 tegen f 1,8055 aan het slot van de handel op donderdag. Dat is het laagste niveau sinds 28 januari, toen in Amsterdam een slotkoers van f 1,7810 werd opgetekend. In New York verliet de dollar de markt donderdag al lager, op f 1,7890.

De dollar stond onder druk wegens het donderdag gepubliceerde nieuws dat de aanvragen voor werkloosheidsuitkeringen in de Verenigde Staten in de afgelopen week met 33.000 waren gegroeid, het grootste aantal sinds de week die eindigde op 2 januari. Ook had de daling van de dinsdag gepubliceerde index van het consumentenvertrouwen in de VS over maart - voor de derde achtereenvolgende maand - nog steeds een drukkend effect.

Tegenover de yen stond de dollar iets sterker. In Tokyo eindigde de dollar op 114,2 yen tegen een slotkoers van 114 yen donderdag in New York. De Centrale Bank van Japan kocht vrijdagochtend volgens handelaren dollars om de "greenback" te steunen.

De Franse frank noteerde rond 10.30 uur f 33,075 per 100, iets minder dan de slotkoers van f 33,120 op donderdag. Het Britse pond was vrijdagochtend iets sterker. De munteenheid werd gekocht op f 2,7445 tegen f [illegible] aan het slot van de handel de dag ervoor. De lire toonde zich vrijdagochtend opnieuw zwakker. De veelgeplaagde munteenheid noteerde f 1,1295 per 1000 tegen een slotkoers van f 1,1310 op donderdag.

Op de effectenbeurs in Tokyo sloot de nikkei-index van 225 toonaangevende fondsen 347,18 punten hoger op 19.446,94, het hoogste niveau sinds 31 maart 1992.

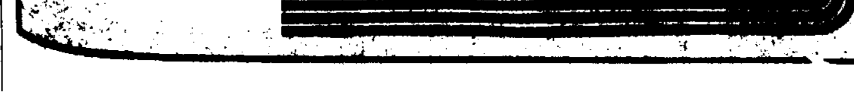
Er verwisselden anderhalf miljard aandelen van eigenaar. Vooral Amerikaanse pensioenfondsen kochten aandelen en trokken daarmee ook Japanse financiële instellingen over de streep. Ook particuliere beleggers toonden belangstelling.

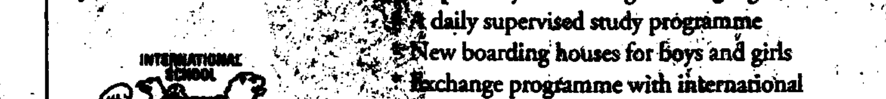
Overschot lopende rekening Japan opnieuw gestegen

TOKYO - Japan heeft in februari een overschot van 11,81 miljard dollar op de lopende rekening van de betalingsbalans geboekt tegen 10,94 miljard dollar in februari vorig jaar. Dat heeft het Japanse ministerie van Financiën vrijdag bekendgemaakt.

In januari bedroeg het surplus op de lopende rekening 5,21 miljard dollar. De lopende rekening van de betalinsbalans is de staat van inkomsten en uitgaven van een land, voortvloeiend uit het goederen- en dienstenverkeer. De lopende rekening van de betalingsbalans vormt samen met de kapitaalrekening, die de in- en uitvoer van kapitaal inclusief het bankenverkeer omvat, de betalingsbalans.

Het Japanse handelsoverschot steeg marginaal, van 12,44 miljard dollar in februari 1992 tot 12,45 miljard dollar een jaar later. In januari bedroeg het surplus op de Japanse handelsbalans 7,03 miljard dollar.





Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP VRIJDAG 2 APRIL 1993 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.390	1.410	1.430
PND STERLING	2.660	2.715	2.775
NED GLD	98.76	99.48	100.28
ZW FRANCS	120.01	120.73	121.53
FR FRANCS	31.60	32.70	33.40
DUITSE MARK	111.18	111.90	112.70
IT LIRE	0.79	1.09	1.15
AR FLORIN	98.00	100.00	*100.20 **100.00
JAPANSE YEN	155.73	156.59	157.39
ECU	-.-	217.29	218.09

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 6%
BELENINGSRENTE: 7%
Indicatieve koersen overheidspapieren
7,25 % obl. 1989/1994 koers: 99,92% Eff. rendement 7,31 % Land
8,625% obl. 1990/1995 koers: 101.77% Eff. rendement 7,875% Land
8,50 % obl. 1991/1996 koers: 100,79% Eff. rendement 8,25 % Land
8,00 % obl. 1989/1999 koers: 96,39% Eff. rendement 8,75 % Land
8,25 % obl. 1989/2004 koers: 95,60% Eff. rendement 8,875% Land
7,875% obl. 1993/1996 koers: 100,00% Eff. rendement 7,875% Land
8,50 % obl. 1992/1997 koers: 100,83% Eff. rendement 8,25 % Eiland
8,625% obl. 1992/1997 koers: 100,65% Eff. rendement 8,44 % Eiland
8,625% obl. 1993/1998 koers 100.00% Eff. rendement 8,625% Eiland

Pensioenfonds PGGM garant voor claimemissie Vastned

ZEIST - Het pensioenfonds PGGM staat volledig garant voor de claimemissie van f 100 miljoen van het onroerendgoedfonds Vastned. De aandelen die niet worden geplaatst, zal PGGM kopen. Mocht de emissie worden voltekend, dan wil PGGM via de beurs een minderheidsbelang in Vastned opbouwen. Een woordvoerder van PGGM heeft dit vrijdag bevestigd.

PGGM heeft thans geen belang in Vastned. Gedurende de periode van inschrijving op de emissie (tot en met 14 april) zal het pensioenfonds geen aandelen Vastned aanschaffen. "Daarna willen we via de beurs een minderheidsbelang in Vastned opbouwen. Dit past in ons beleggingsbeleid, waarbij ook minderheidsbelangen in niet-vastgoedfondsen kunnen worden opgebouwd", aldus de woordvoerder.

PGGM wil niet bekendmaken naar welk percentage van de aandelen Vastned wordt gestreefd en evenmin naar welke andere bedrijven wordt gekeken. "Wanneer er een goed fonds langskomt, overwegen we een belang te nemen", aldus de woordvoerder. Wat Vastned betreft kan PGGM in theorie circa 20 procent van de aandelen krijgen indien alle aandeelhouders in het fonds afzien van hun claimrechten.

In financiële kringen wordt echter verwacht dat veel aandeelhouders met de emissie zullen meedoen gezien de gunstige uitgiftekoers van f 88,50. Op de beurs wordt voor een aandeel Vastned thans ruim f 97 neergeteld.

PGGM heeft een belang van ruim 20 procent in het ter beurze genoteerde onroerendgoedfonds wereldhave. Het fonds heeft met Rodamco onderhandeld over een vorm van samenwerking, maar brak die onderhandelingen zelf af.

MENSEN



■*DIEPHOLZ — De dierentuin in Diepholz (Duitsland) heeft er een nijlpaardejong bij. De moeder beschermt haar 'kleintje' terwijl ze samen door het water waden. De baby-hippo werd twee weken geleden geboren.*

Krabben oorzaak van mysterie

Nederlandse onderzoekers hebben een oud mysterie van de **Indische Oceaan** opgelost. De valse bodemecho's, die stuurlieden van schepen vaak in verwarring brachten, blijken te worden veroorzaakt door een speciaal soort krab.

De ontdekking werd gedaan tijdens de elf maanden durende expeditie in dit gebied van het onderzoeksschip Tyro.

Expeditieleden troffen in het westelijk deel van de Indische Oceaan op een diepte van tachtig meter grote hoeveelheden volwassen zeekrabben aan. Door hun harde pantsers kaatsen de dieren de geluidssignalen van het echolood terug. Dat is een instrument dat schepen gebruiken om de diepte van de zeebodem te peilen. De teruggekaatste signalen brachten stuurlieden dikwijls in verwarring omdat het echolood op plaatsen waar de bodem zich volgens de zeekaart op een diepte van meer dan een kilometer bevindt, plotseling een ondiepte van tachtig meter aangaf.

's Avonds komen de krabben, die zich kennelijk op tachtig meter diepte voeden met de daar aanwezige kleine kreeftjes en jonge vis, massaal naar boven.

Nierklachten door gebruik van kruiden

Baat het niet dan schaadt het niet. Die regel gaat niet altijd op. En **'natuurlijk'** hoeft niet te staan voor 'gezond'. In België zijn 48 vrouwen opgespoord met nierfunctiestoornissen door gebruik van Chinese kruiden als onderdeel van een vermageringskuur. Bij achttien vrouwen werken de nieren helemaal niet meer. Zij wachten op een niertransplantatie.

De vrouwen werden per toeval opgespoord toen artsen dieper ingingen op de nierklachten van een paar patiënten en ontdekten dat zij afslankende kruiden gebruikten. Bij nierdialysecentra werden later nog eens zeven vrouwen gevonden met dezelfde problemen. In totaal zijn er nu 48 soortgelijke gevallen geregistreerd.

De Belgische onderzoekers houden voorlopig de in het kruidenpreparaat aanwezige stoffen stephania tetranda en magnolia officinalis verantwoordelijk voor de problemen.



■*BAGUIO — Voor het eerst in de geschiedenis van de Filippijnen zijn vrouwen toegelaten tot de militaire academie. Veertien schreven zich in. Op de foto de vrouwelijke kadetten Leah Lorezo (links) en Maria Rica Cajucom (tweede van links) in uniform op de tweede dag van hun opleiding.*

Scherpe kantjes

Dewi Sukarno, ooit de first lady van Indonesië, vecht **haar advocaat aan die haar** eens verdedigde toen zij ervan beschuldigd werd dat ze haar tafelgenote een kapot wijnglas in het gezicht duwde. **Victoria Osmena,** de kleindochter van de Filipijnse president kreeg 37 hechtingen in het gezicht en er moest glas worden verwijderd uit haar hals.

Vrouwe Sukarno vindt dat de advocaat die het voor haar opnam een te duur prijskaartje hing aan zijn pleidooi. Overigens kwam de first lady met slechts 34 dagen gevangenisstraf redelijk goed af van het voorval.

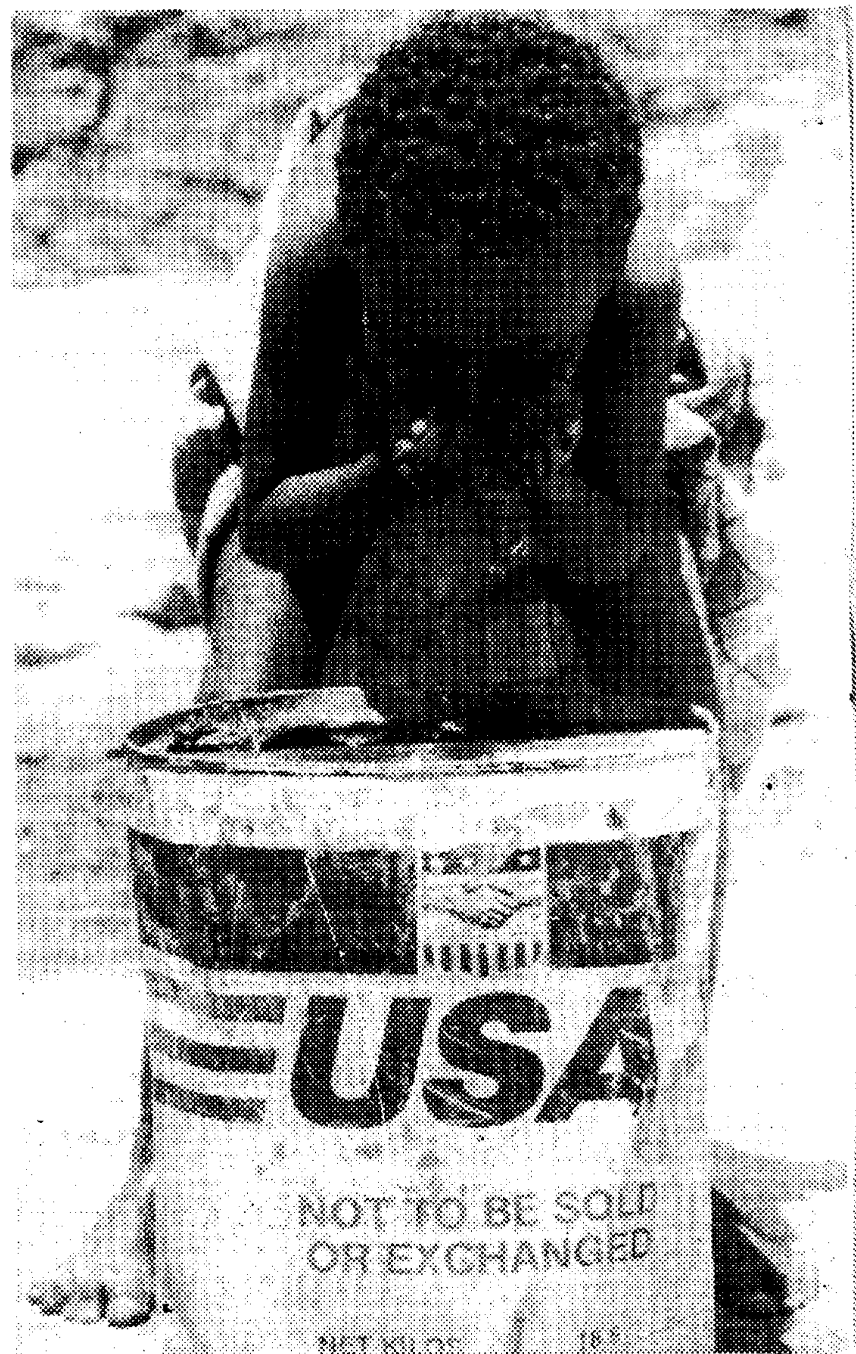
■ *MOQDISHU — Een meisje uit Somalië drinkt water uit een ton van Amerikaanse soldaten. De opdracht in hongerend Somalië is nog niet voltooid. Een staakt-het-vuren-comité heeft voorgesteld vijftien posten op te zetten om gewapende groepen hun wapentuig te ontnemen.*

Discriminatie door hofhouding?

Discrimineert de **Nede[...] landse hofhouding?** [...] Nederland is een discuss[...] ontstaan naar aanleiding va[...] de beschuldiging dat Pale[...] Noordeinde tegen het hoo[...] van een cateringbedri[...] gezegd heeft dat alleen blan[...] personeel mocht komen.

De beschuldiging is geu[...] door de horecabond FN[...] Volgens regiobestuurder F[...] Gastkemper heeft d[...] situatie zich vorig jaa[...] enkele maanden lang voo[...] gedaan. De Rijksvoorlichting[...] dienst ontkent de beschuld[...] ging. "Het is gewoon nie[...] waar, iets dergelijks hee[...] zich niet voorgedaan", zeg[...] een woordvoerster. "Ook b[...] de hofhouding en het hui[...] houdelijk personeel lope[...] gekleurde mensen rond."

Overigens is volgens Gas[...] kemper toen het cateringbe[...] drijf eens een gekleurd[...] afvaardigde, die persoon we[...] toegelaten. Waarmee, aldu[...] Gastkemper, de zaak weer [...] goedgemaakt.



In memoriam

• **Brandon Lee,** de zoon van de overleden Kung Fu-filmlegende Bruce Lee, is woensdag omgekomen tijdens filmopnamen voor de griezelfilm *The Crow.* Lee werd in zijn maag getroffen tijdens een schietscène toen een acteur een losse flodder op hem afvuurde. Daarop ging een kleine explosieve lading af in een boodschappentas die hij voor zich hield, om de impact van een pistoolschot na te bootsen. Lee stortte ineen en overleed later in het ziekenhuis aan maagwonden.

De politie meent dat het om een ongeluk gaat, maar stelt toch een onderzoek in.

Medewerkers aan de film zeiden eerder deze week dat er een vloek rust op *The Crow.* Een timmerman liep ernstige brandwonden op tijdens de opnames, een auteur verongelukte in zijn auto, en de filmset werd tweemaal vernield: de eerste keer door een storm, en vervolgens door een overspannen beeldhouwer die amok maakte. Het verhaal van de film is geïnspireerd op het werk van de peetvader van het griezelgenre: Edgar Allen Poe.



Brandon Lee

■*PAMPLONA — Koningin Sofia en koning Juan Carlos van Spanje ontvangen familieleden bij het academisch ziekenhuis in Pamplona die afscheid komen nemen van de gestorven vader van de Spaanse koning. De 79-jarige graaf van Barcelona stierf aan keelkanker.*



• De Amerikaanse songschrijver **Mitchell Parish,** die de teksten schreef van internationale succesliedjes als *Stardust, Volare* en *Moonlight Serenade,* is op 92-jarige leeftijd overleden. Hij werd woensdag getroffen door een beroerte.

Parish schreef in de loop van zijn leven meer dan duizend liedjes. Het door George Carmichael gecomponeerde en door Parish van tekst voorziene *Stardust* behoort tot de meest gespeelde liedjes van deze eeuw.

• **Lord Zuckerman,** een vooraanstaande Britse wetenschappelijke militaire strateeg tijdens de Tweede Wereldoorlog en adviseur van sir Winston Churchill, is donderdag overleden. Hij was 88 jaar en stierf aan een hartaanval.

De in Zuid-Afrika geboren Solly Zuckerman emigreerde naar Groot-Brittannië om na zijn artsenstudie zijn wetenschappelijke opleiding voort te zetten. Hij werd na het uitbreken van de oorlog door de universiteit van Oxford uitgeleend aan de Britse overheid. Die adviseerde hij op een breed terrein, van de effecten van bominslagen tot de strategie bij luchtaanvallen.

De graaf van Barcelona, **vader van de Spaanse koning** Juan Carlos, is donderdag op 79-jarige leeftijd overleden in de noordelijke stad Pamplona. Don Juan leed aan kanker en lag al geruime tijd in het ziekenhuis.

De graaf van Barcelona, die onder de naam Juan de Bourbon en Battenberg werd geboren in het paleis La Granja in de bergen ten noorden van Madrid, werd opgevoed als komend staatshoofd van Spanje maar beklom nooit de troon. Begin jaren dertig moest hij, in een tijd dat het republikanisme opkwam, in ballingschap gaan.

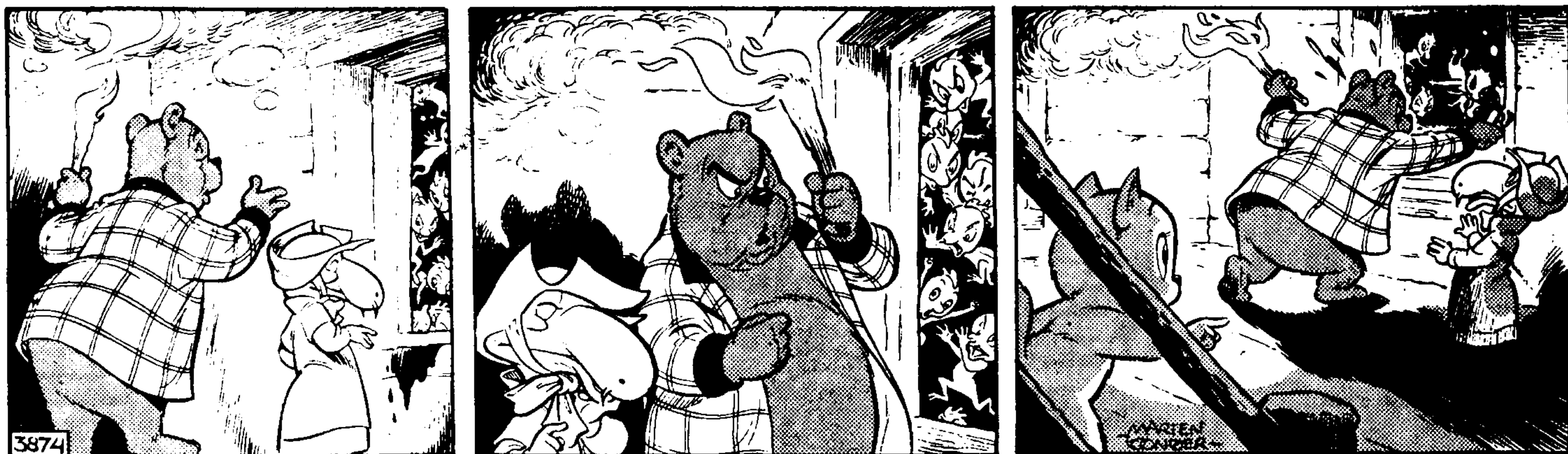
Pas na de dood van zijn grote rivaal dictator generaal Francisco Franco in 1975 werd in zijn plaats zijn jonge zoon Juan Carlos gekroond.

Hoe gezond is cocaïne

De Wereld Gezondheidsorganisatie (WHO) is een uitgebreide studie begonnen naar de effecten van **cocaïne** op de gezondheid. Twintig landen doen mee aan het onderzoek.

Een functionaris van de organisatie wees er donderdag op dat deze effecten nauwelijks bekend zijn in tegenstelling tot de economische en sociale gevolgen van het verdovende middel.

Heer Bommel en de nozellarven
door Marten Toonder



3874 — Toen heer Bommel met zijn brandende tak aan het venster trad, ontstond er buiten een sterke woeling. Er stegen glimmende luchtblazen op, en uit het zwarte slijk verschenen krioelende, witte figuurtjes, die hem met bolle oogjes aanstaarden.

"Wat een heerlijk gezicht", zei de bakker. "Heb je ooit zulke lekkere donderkopjes gezien?"

"Ik geef toe", zei heer Ollie met enige weerzin, "dat deze jonge lieden tenminste belangstelling voor mijn cultuurcentrum tonen. Misschien kan ik hier vanuit de diepte toch nog een mooie invloed op hen uitoefenen".

Hij haalde diep adem en riep met sterke stemverheffing: "Mijn naam is Bommel; Olivier B. Bommel. Ik ben de stichter van dit gebouw".

De nozels buiten staken hun tongen uit en verdraaiden hun ogen. Ze klauwden met dunne vingertjes aan het raam en ook was er in het stille vertrek een modderig gelach te horen.

"Kijk ze eens een pret hebben, de blubberbubbeltjes!" zei de bakker vertederd. "Het zijn echte gezonde woelwaters, hè?"

"Het is een schande!" riep heer Ollie. "Ze bespotten mij en ze maken vieze geluiden. Hier is ieder spoor van opvoeding zoek. Maar ik zal ze!"

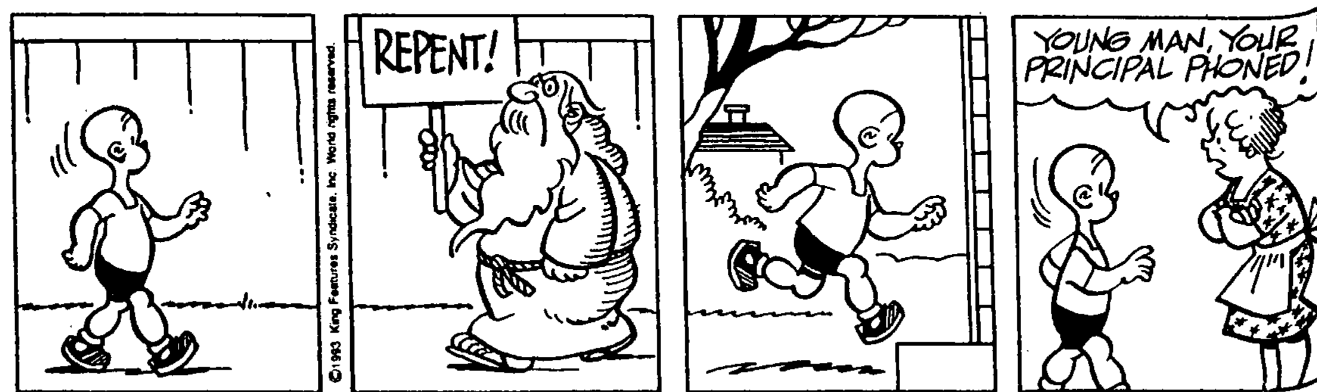
Met deze woorden maakt hij aanstalten het raam te openen, doch hij hield de bakker hem haastig tegen.

"Niet doen!" riep ze verschrikt. "De bengels zullen kou vatten als ze uit dat lekkere lauwe slik komen!"

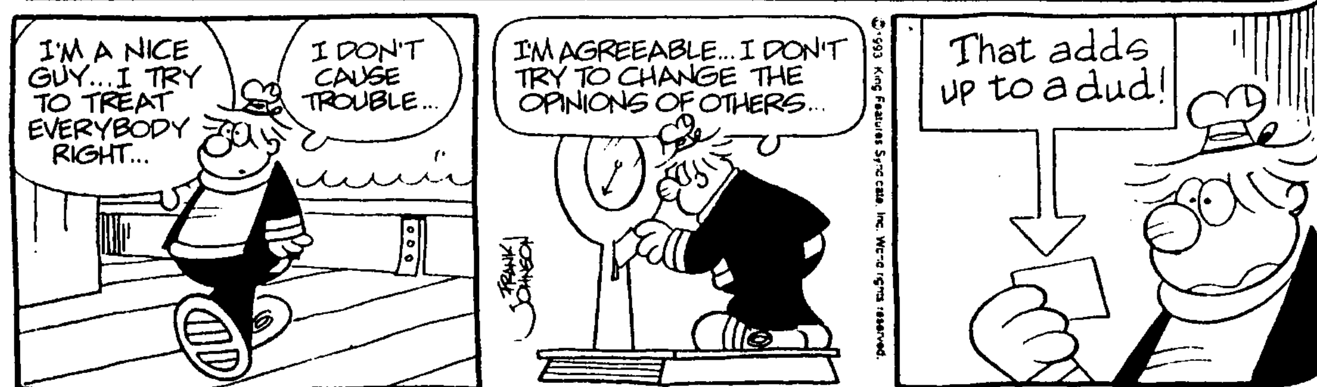
Heer Bommel schudde haar af - en misschien zou hij toch zijn zin hebben doorgezet, wanneer Tom Poes op dat moment de trap niet was komen afdraven.

"Niet doen, heer Ollie!" riep hij. "Als u dat venster opent, loopt het hele gebouw vol modder!"

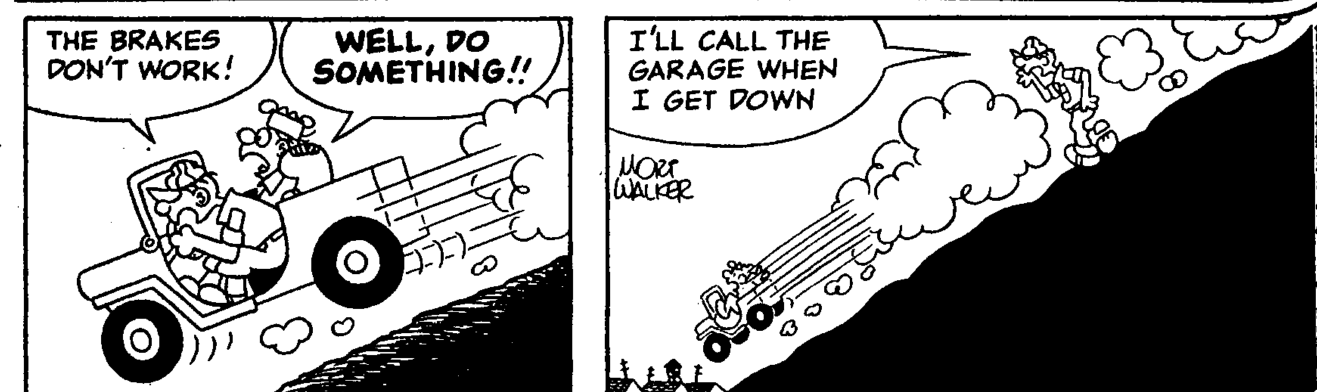
HENRY ® By Dick Hodgins



BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



AGENDA CURAÇAO

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabou (derde district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen en het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

VERENIGING VAN TANDARTSEN
voor de dienstdoende arts gedurende het weekeinde en op feestdagen gelieve tel.: 682222 op te bellen.

CENTRO MEDICO STA ROSA
Sta Rosaweg 327, tel.: 672300/676666; openingstijden zaterdag en zondag van 08.00-24.00 uur.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING
Santa Maria 17. Tel.: 682344, 682947, 682412 en 682574. Fax: 681000; geopend vanaf zeven uur 's morgens tot vijf uur 's middags; spreekuur wijkgebouw Bonam: iedere dinsdag van 09.00-11.00 uur. Tel.: 371865. Suffisant: tel.: 687707; Montagne Abao tel.: 673711; Kaya Fensu: tel.: 618577; Mamayaweg: tel.: 657508; voor informatie omtrent zuigelingen- en peuterbureaus kan men terecht op consultatiebureau Brievengat. Tel.: 373584.
Voor de *wachtzuster* gelieve **tel.: 603661** te bellen.

STICHTING VAN HET WIT GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17. Tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15. Tel.: 692231/692232, geopend van 07.00-17.00 uur. Voor de zuster van de wacht gelieve **tel.: 681847. pagenummer 669-0368**, te bellen
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141. Tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur. Voor de wachtzuster gelieve **tel.: 681847. pagenummer 669-0368** te bellen.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510. 691343, 691683 en 691838: voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: **zuster Lovert. Tel.:** 641411 b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 375023 of 375542.

GENEESK. DIENST

STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
3 april 1993 vanaf 08.00 uur tot 5 april 1993 om 07.00 uur:
Dokter Cummins, Sentro Mediko Marie Pampoen. Tel.: 615265/615044; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; **spoedgevallen tel.:** 642855/678435 b.g.g. 689266 689337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy-Tseng, Nassy, Tseng, Suiters, Braakman, Doran, Guerrero-Bakmeyer, Ayubi, De Vos en Braam)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
2 april 1993 vanaf 17.00 uur tot 5 april 1993 om 07.00 uur:
Dokter Roose, Sentro Mediko Kas Chikitu. Tel.: 623550/624406: spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; **spoedgevallen tel.: 683233 b.g.g. 689266/689337.**
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Goilo, Roose, Braakman-Bonder, De Rouw-Picus, Davelaar, Elhage, Pablo, Heerenveen, Nivillac, Rosales-Concession en De Vos)

DERDE DISTRICT BANDABAO
2 april 1993 vanaf 17.00 uur tot 1993 om 07.00 uur:
Dokter Sommer, Sentro Mediko Barber. Tel.: 641605: spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; **spoedgevallen tel.: 648930 b.g.g. 689266/689337.**
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Schellens, Sommer, Lucasius, Spong en Tweed).

■ **Patiënten van hier niet genoemde artsen wordt aangeraden in *spoedgevallen* de eigen arts te bellen en te informeren wie voor deze de dienst waarneemt. Het verdient te allen tijde aanbeveling een huisarts te kiezen die in avonden en weekeinden bereikbaarheid geregeld heeft. Vraag er naar bij uw eerstvolgend bezoek!**

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda:
Paradeis, F.D. Rooseveltweg 46-B. Tel.: 689676/689808.
Punda:
Sta. Rosa, Sta. Rosaweg 56 Tel.: 377679/377650.

DIVERSEN

VERLOF BEGRAFENIS

(van 10.00-14.00 uur)
3 april:
E.F. Cannister, Schottegatweg Oost 25.

HEEFT U HULP NODIG, bel SOS-lijn 127.

NOODGEVALLEN/VERMISSING OP ZEE
Telefoon: 637911 (RCC)
24 uur per dag bereikbaar.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel. 685544)
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor **spoedgevallen tel.: 685917.**

DIERENARTS
voor **spoedgevallen** gelieve te bellen: **614000** (Veterinaire Dienst) voor de dienstdoende arts.

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel is open van maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

ZATERDAG

TOERISTENSCHIP
08.00-22.00 uur *Ocean Breeze* AUA).
* * * * * * * * * * * * * * * * *

AMIGOE Colofon

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Telefoon centrale (10 lijnen): 672000
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
ABN-Amro
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

Directie:
Fax: 674084
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding
Sheila Rhodes (secretaresse)

Hoofdredactie:
Fax: 674744
Peter Dicker (hoofdredacteur)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Debrot-Steegstra, Joël Labadie, Marjo Nederlof, Dennis Pikero, Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Fax: 674524
Acquisitie: Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties: Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

NEDERLAND
correspondenten:
Mike Willemse, B. Jos de Roo en Victor Hafkamp

Persagentschappen: ANP en AFP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers. Foto's: AFP

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504, Fax: 370304

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen Naf 16,=, op Aruba Naf 17,=.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 81,15 per maand (luchtpost) of NAf. 28,– per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

USA (kanaal 83)

VRIJDAG

15.00 Press Your Luck
15.30 Scrabble
16.00 $25,000 Pyramid
16.30 $100,000 Pyramid
17.00 Just the Ten of Us
17.30 My Two Dads
18.00 Cartoon Express
19.00 American Gladiators
20.00 Quantum Leap
21.00 Murder, She Wrote
22.00 Movie **Can't Buy Me Love** (1987)
24.00 Rock Video Girls
01.00 Movie **The Girl I Want** (1988)
02.30 Movie **Amazons** (1986).

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

VRIJDAG

17.00 Ora pa Mucha
17.15 AGHUSA met Leo Floridas
18.00 Mira i Skucha
18.30 Informe Deportivo met Rein Persaud
18.45 Nieuws in het Nederlands
18.57 Tempu pa Dios
19.00 Show di Job: **Coco Band den Isla Bèrdè**
20.00 Telenotisia
20.30 Telenovela: **Ti Ti Ti**
21.00 21 Jump Street
22.00 Wega di Number Kòrsou
22.07 Late Movie: **Dinner at Eight**
24.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

Wega di Number Kòrsou
8 5 7 3 9 6 10 1 4 2
4385
3664
9190

ABC (kanaal 77)

VRIJDAG

15.00 One Life to Live
16.00 General Hospital
17.00 Oprah Winfrey.
18.00 News
19.00 News
19.30 ABC News
20.00 Jeopardy!
20.30 Wheel of Fortune
21.00 Family Matters
21.30 Step by Step
22.00 Getting By
22.30 Where I Live
23.00 20/20.
24.00 News
24.30 Nightline
01.00 Movie **Prototype** (1983)
03.00 ABC in Concert.
03.30 News
04.00 Movie **Goodbye New York** (1985).

AE (kanaal 73)

VRIJDAG

15.00 Friday's Curse
17.00 The Fugutive
18.00 Delvecchio
19.00 Rockford Files
20.00 In Search Of...
20.30 In Search Of...
21.00 Time Machine With Jack Perkins
22.00 Investigative Reports
23.00 Caroline's Comedy Hour
24.00 Evening at the Improv
01.00 Time Machine With Jack Perkins
02.00 Investigative Reports
03.00 Caroline's Comedy Hour
04.00 Evening at the Improv.
05.00 Movie.

CBS (kanaal 75)

VRIJDAG

15.00 As the World Turns
16.00 Guiding Light
17.00 Young and the Restless
18.00 News
18.30 News
19.00 News
19.30 CBS News
20.00 Entertainment Tonight: Rhea Perlman
20.30 Inside Edition
21.00 Golden Palace
21.30 Major Dad
22.00 Designing Women
22.30 Good Advice
23.00 Bodies of Evidence
24.00 News
24.30 Andy Griffith
01.00 Crimetime After Primetime 'Dark Justice'
02.05 Married... With Children
02.35 News
03.05 Family Feud
03.35 Movie **The Late Show** (1977).

LIFE (kanaal 91)

VRIJDAG

15.00 Movie **Trouble in Paradise** (1989)
17,00 Anything But Love
17.30 Anything But Love
18.00 Jane Prat
19.00 Supermarket Sweep
19.30 Shop 'Til You Drop
20.00 Unsolved Mysteries
21.00 L.A. Law
22.00 Movie **Stolen Babies** (1992)
24.00 Thirtysomething
01.00 Unsolved Mysteries
02.00 Unsolved Mysteries
02.30 Self-Improvement Guide.

NBC (kanaal 85)

VRIJDAG

15.00 Another World
16.00 Divorce Court
16.30 The Judge
17.00 You Bet Your Life
17.30 Golden Girls
18.00 Cosby Show
18.30 News
19.00 News
20.00 NBC News
20.30 New Family Feud
21.00 Secret Service
22.00 Movie **What She Doesn't Know** (1992)
24.00 News
24.35 Tonight Show With Jay Leno
01.35 Late Night
02.35 Rush Limbaugh
03.05 Paid Program
03.35 Friday Night Videos

TBS (kanaal 89)

VRIJDAG

16.05 Tom and Jerry's Funhouse
16.35 Flintstones
17.05 The Jetsons
17.35 Brady Bunch
18.05 Saved by the Bell
18.35 Happy Days
19.05 Three's Company
19.35 Andy Griffith
20.05 Beverly Hillbillies
20.35 Sanford & Son
21.05 Movie **Kelly's Heroes** (1970)
24.05 Movie **Where Eagles Dare** (1969)
03.05 Movie **The House That Wouldn't Die** (1970).

Overleg in Waco zonder resultaat



■ *WACO - Dick DeGuerin (midden) en Jack Zimmermann (rechts) in gesprek met de media nadat hun overleg geen resultaat had opgeleverd met de leiders van de Davidssekte in hun landgoed te Waco, Texas. Gedurende acht uur achtereen zat men aan tafel in een poging een eind te maken aan het al 33 dagen durende beleg rond het complex waarop aanhangers van de sekte zich hebben teruggetrokken. De beide advocaten zeiden dat zij hun uiterste best hadden gedaan en dat zij naar hun bureau terugkeren in afwachting van een nieuw telefoontje van hun cliënten onder wie de sekteleider David Koresh.*
(AFP-satellietfoto)

CODESA-overleg hervat met veel geruzie

1 JOHANNESBURG - De besprekingen tussen 26 partijen in Zuid-Afrika over een nieuwe grondwet, het zogenoemde Codesa-overleg, zijn donderdag hervat na een door hevig geweld gekenmerkte onderbreking van bijna een jaar. Al snel liep de zitting uit op een ruzie over de duizenden politieke moorden in het land, die het proces van de overgang naar de democratie in gevaar brengen.

De blanke minderheidsregering van president F. W. de Klerk en de regerende Nasionale party beschuldigden zwarte groepen ervan enerzijds te praten over vrede en anderzijds te vechten in de zwarte woonsteden. Zij eisten concrete stappen waarmee de onderhandelaars namens de zwarten hun goeder trouw zouden moeten bewijzen. "Het blote feit is... dat onze samenleving de momenteel letterlijk in een proces van vernietiging is gewikkeld", verklaarde de minister van Wet en Orde, Hernus Kriel, tot de conferentie van 26 partijen en groeperingen in het Wereldhandelscentrum aan de rand van Johannesburg. "Iedereen die zou denken dat wij onder de huidige omstandigheden democratische instellingen kunnen oprichten, om nog niet te praten over vrije en democratische verkiezingen, leeft in zijn eigen droomwereld", zei Kriel.

De voornaamste tegenstrevers bij het politieke geweld, dat in drie jaar meer dan achtduizend mensenlevens kostte, zijn naar wordt aangenomen aanhangers van het Afrikaans nationaal congres (ANC) van Nelson Mandela en van de Zulu-partij Inkatha. Deze beide partijen beschuldigen op hun beurt de Zuidafrikaanse veiligheidstroepen ervan het onderlinge geweld tussen zwarten aan te moedigen om de apartheid te verlengen.

PAC-afgevaardigde Barney Desai beschuldigde tijdens de Codesa-zitting op zijn beurt de blanke veiligheidstroepen van een reeks gewelddaden, van smerige trucs tegen zwarte activisten tot overlijdensgevallen in politiecellen. Hij onderstreepte dat het PAC niet bij het geweld in de woonsteden betrokken is.

Uiteindelijk nam de conferentie donderdag een resolutie aan waarin "walging" werd uitgesproken over het geweld dat het land in zijn greep heeft en werd de Onderhandelingsraad - die zich buigt over gedetailleerde kwesties - opgedragen manieren te zoeken voor een oplossing. Dit geld ook voor kwesties inzake de grondwet, het staatsbestel van de nieuwe staat, "zelfbeschikking" voor regio's en de toekomst van de bij de apartheid gevormde zwarte thuislanden. De Onderhandelingsraad komt volgens plan medio april bijeen.

Joegoslavië-conferentie:
Stoltenberg opvolger van Cyrus Vance

OSLO - De Noorse minister van Buitenlandse zaken, Thorvald Stoltenberg, volgt Cyrus Vance op als co-voorzitter van de Joegoslavië-conferentie van de Verenigde Naties. Dit is vrijdag officieel meegedeeld in Oslo.

Op Buitenlandse zaken wordt Stoltenberg opgevolgd door Johan Jorgen Holst, die minister van Defensie is in het kabinet van premier Gro Harlem Brundtland. Op Defensie komt Jorgen Kosmo die lid is van de Storting en voorzitter is van de parlementscommissie voor Justitië. De 61-jarige Stoltenberg, die als diplomaat in de jaren '60 in Belgrado werkte, kan bogen op een lange ervaring binnen de VN. Hij was bv tien maanden Hoge commissaris voor de vluchtelingen voordat hij in 1990 van deze post vertrok om in Oslo minister van Buitenlandse zaken te worden.

***

In TSJECHIE is sinds de val van het communistische bewind in november 1989 in totaal 2,18 miljard dollar aan buitenlands kapitaal geïnvesteerd. Duitsland had daarin bijna met veertig procent verreweg het grootste aandeel. Daarna komen de VS (21,1 procent), Frankrijk (14,6 procent) en Oostenrijk (6,6 procent).

Tijdens 'Open voor Afrika'-congres in Rotterdam:
Meer hulp nodig voor Afrika bij gewijzigd westers beleid

ROTTERDAM - "Juist nu dient gerichte internationale financiële steun de grote inspanningen van veel Afrikaanse landen te ondersteunen." Er moet meer worden gedaan dan tot nu toe is gebeurd.

In EG-verband zal Nederland ervoor pleiten dat Afrikaanse landbouw- en industrieprodukten meer toegang krijgen tot de Europese markt. Dat heeft minister Kok van Financiën donderdag gezegd op het congres "Open voor Afrika" in Rotterdam. Hij verving daar minister Pronk voor Ontwikkelings-samenwerking. Opzet van het congres was om het volstrekt negatieve beeld bij te stellen, dat in het westen over Afrika bestaat. Afrika staat volgens die organisaties niet alleen voor honger, oorlogen en andere rampspoed. Er doen zich ook positieve ontwikkelingen voor.

SCHULDENPROBLEEM

Patrick Dufour, adviseur voor Afrika bij de Wereldbank, hamerde op de noodzaak van meer financiële steun aan Afrika. De grote buitenlandse schuld is een onoverkomelijk probleem voor veel landen daar. Volgens Dufour bevindt Afrika zich momenteel in een saneringsproces op politiek, economisch en sociaal vlak. Minister Kok wees op het democratiseringsproces dat in veel Afrikaanse landen gaande is en op de bereidheid van die landen om hun economieën te hervormen.

Op de lange termijn ziet Dufour mogelijkheden voor het continent. Afrikaanse landen zelf moeten een eind maken aan economische ongerijmdheden zoals een te hoge koers van de eigen valuta, te lage prijzen voor de boeren en aan overbodige subsidies. Zij moeten kiezen voor liberalisering van de handel en voor het afbreken van monopolies en staatsondernemingen.

OMGOOIEN

Het westerse ontwikkelingsbeleid voor Afrika moet drastisch worden omgegooid, meende ook dr. Louis Emmerij. Hij was tot voor kort directeur van het ontwikkelingscentrum van de Organisatie voor economische samenwerking en ontwikkeling (OESO) in PARIJS. "Wij moeten er niet langer van uitgaan dat zeshonderd miljoen Afrikanen zich zomaar zullen neerleggen bij de rampspoeden die het continent teisteren. Als er niet snel essentieel en intelligent iets wordt gedaan zullen massale volksverhuizingen vanuit Afrika op gang komen." Emmerij verweet het westen een egocentrische opstelling. "Europa moet eindelijk zelf doen wat het tot nu toe altijd gepredikt heeft: Grenzen opengooien en stoppen met subsidiëren van het landbouwbeleid."

Afrikaanse sprekers legden allen de nadruk op een oplossing voor het continent die komt van de mensen zelf. Edda Sanga, een Tanzaniaanse journaliste: "Natuurlijk zijn er rampen, maar de mensen zijn levendig en gaan creatief om met het weinige dat zij hebben en maken er het beste van, hoe ellendig het ook is." Volgens haar is de Afrikaanse cultuur voldoende sterk en rijk om er bovenop te komen. Wel gaf ze toe dat in Afrika de angst leeft "ten onder te gaan in de westerse cultuur, die via kranten en radio op het continent afkomt".

Gevolg amnestiewet van El Salvador:
Veroordeelden Jezuïeten-moord weer op vrije voeten

SAN SALVADOR - Twee Salvadoraanse officieren die gevangen zaten wegens de moord op zes Jezuieten, zijn donderdag op vrije voeten gesteld. Zij zijn daarmee de eersten die profiteren van een omstreden amnestie voor mensen die betrokken waren bij schendingen van de mensenrechten. De twee moesten een straf van dertig jaar uitzitten.

Kolonel Guillermo Benavides en luitenant Yhussi Rene Mendoza waren in 1991 veroordeeld wegens de moord op de zes geestelijken, hun huishoudster en haar dochter in 1989. Zij waren op beestachtige wijze terechtgesteld door een dertigtal mannen in het uniform van het Salvadoraanse leger.

De veroordeelden kwamen vrij op grond van een omstreden bepaling anderhalve week geleden van het parlement, dat daarmee amnestie verleent aan oorlogsmisdadigers in de twaalf jaar lange strijd tegen het linkse verzet. De rechtse meerderheid reageerde zo op het verslag van de "Commissie van de waarheid" van de Verenigde Naties over wreedheden

Uit Karmelietessenklooster Auschwitz:
Opdracht van Vaticaan: zusters moeten verhuizen

WARSCHAU - De Vaticaanse congregatie voor de Religieuzen heeft besloten het Karmelietessenklooster op het terrein van het voormalige concentratiekamp Auschwitz te sluiten.

De veertien zusters moeten verhuizen naar het nieuwe gebeds- en bezinningscentrum buiten Auschwitz waarin hun nieuwe klooster is opgenomen. Dat is donderdag uit kerkelijke bron in Warschau vernomen. De beslissing van de congregatie is donderdag meegedeeld aan bisschop Tadeusz Rakockzy van Bielsko-Biala, in wiens bisdom het klooster ligt.

Sinds 1984 heeft het Joods Wereldcongres geprotesteerd tegen het klooster. De spanningen tussen de Rooms-katholieke kerk en de joden liepen hoog op, toen men zich van kerkelijke zijde niet hield aan een overeenkomst uit 1987 tussen het Joods Wereldcongres en vier vertegenwoordigers van het Vaticaan om het klooster binnen twee jaar over te plaatsen naar een gebouw buiten Auschwitz. In februari 1990 werd met de bouw van het gebeds- en bezinningscentrum begonnen.

Het Joods Wereldcongres en andere joodse organisaties hebben deze week gedreigd met een boycot van de herdenking van de opstand in het getto van Warschau, op 19 april vijftig jaar geleden, voor het geval het klooster voor die tijd niet zou zijn ontruimd. Volgens sommige bronnen zouden de dertien van de veertien Karmelietessen wel het klooster in Auschwitz willen verlaten, maar niet naar het nieuwe gebouw op enkele honderden meters afstand willen verhuizen.

In Italië:
Rechters van medewerking met maffia verdacht

NAPELS - De Italiaanse justitie heeft voor het eerst een onderzoek geopend tegen rechters die ervan verdacht worden samengewerkt te hebben met de maffia. Het gaat om twee rechters in de regio Napels die zouden zijn bezweken voor druk van de zijde van de Napolitaanse maffia, de Camorra.

Het parket in Salerno, ten zuiden van Napels, heeft het overkoepelend orgaan van de rechterlijke macht laten weten dat het onderzoek loopt tegen de rechters Alfonso Lamberti, raadgever in het hof van beroep van Napels, en Armando Cono Lancuba, officier van justitie in Melfi, in het zuiden, die tot 1987 substituut-officier in Napels was. Volgens niet bevestigde geruchten zouden nog vijf rechters worden verdacht van corruptie en samenwerking met de Camorra, terwijl hetzelfde zou gelden voor drie advocaten en zes functionarissen van de politie.





RYSTTAFEL RESTAURANT
INDONESIA

Home of the original 25 course Indonesian rijsttafel

Mercuriusstraat 13-15
Telefoon 612606 of 612999

Openingstijden: maandag t/m zaterdag 12-2 / 6-9.30
Zondag geen lunch.
Reserveren vriendelijk aanbevolen.
Ook voor take-out.

Saliña Shopping Center (voorheen Mesker gebouw)
Tel. 65.89.89

Warung Jawa Smulboetiek

Openingstijden: Dagelijks van 9 uur 's morgens tot 10 uur 's avonds. Maandag gesloten.



Warung Jawa® Smulboetiek

Typisch Javaans Surinaamse gerechten zoals nasi, bami, saoto-soep, petjil, teloh, baka-bana en ook belegde broodjes

Rose Garden
Bar/restaurant
Oude Caracasbaaiweg 56
Tel. 614574/618678

Weekly Special

Crispy Lobster Roll
Nafl. 10,=

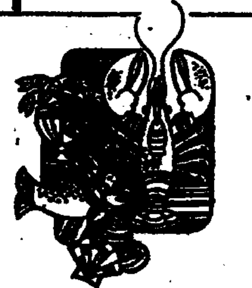
Assorted Seafood Saté
Nafl. 8,=

Four Color Aromatic Shrimp
Nafl. 28,=
Jumbo battered shrimp deeply fried until crispy, then rapidly sauteed with warmly aromatic blend of spices and artfully surrounded with four color vegetables.

Human Sea Treasures
Nafl. 36,=
Half shelled lobster, shrimp and scallop lightly dipped with corn flour, deeply fried to a crisp yet juice texture in our Chef's hot and spicy Hunan sauce.

Plus 10% Service Charge.
Please ask for our wine list.

New Korean Restaurant
Nieuwe Pareraweg 16a (t.o. Comwest Carpet)



Wilt U weer eens iets heel anders?
Kom en ervaar de genoegens van de exotische **Koreaanse** keuken.

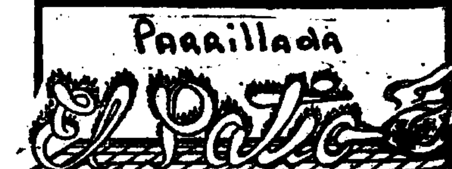


Openingstijden di t/m vrij: 11.30 - 15.00 uur en 18.00 - 23.00 uur
za. en zo. 11.30 - 23.00 uur
Tel. 657444

Fort Nassau RESTAURANT

Wist U dat U op Fort Nassau ook in de Open Lucht kunt dineren?

Het Openlucht terras van **Fort Nassau** met een werkelijk schitterend uitzicht op de St. Annabaai is uitermate geschikt voor een sfeervol diner met de hele familie.
Bel voor een onvergetelijke avond:
Restaurant Fort Nassau. Tel.: 613086.



Parrillada El Patio

Original Grill Specialties
The place for your parties and receptions



We are open every day for lunch from 11.30 - 14.30
For dinner from 5.30 p.m.

Sta. Rosaweg 155
Curaçao
Tel.: 676755

Voor een rustig verblijf, even buiten de stad, tussen de heuvels, met schitterend uitzicht, gelegen dichtbij de beste stranden is:
J.L.B. Country Hotel & Vacation Resort
de meest geschikte plaats om er even uit te zijn. Compleet ingerichte bungalows en appartementen, Bar/Restaurant, Zwembad, Tennisbaan, enz. alles inbegrepen in de zeer lage huurprijs. Elke zondag van 5 - 8 p.m. Live Music.
Klein Santa Martha 20, tel. 641164



Open: Daily from 9 am to 5 pm
Thursday thru Sunday open **till midnight**
After 5 o'clock free entrance
Happy Hour from 5 to 7 p.m.
Sunday Live Music
For more information tel. nr. 616666

QUEEN'S VIEW
RESTAURANT AND TERRACE SORSAKA CHIKI
Gelegen te Sorsaka Chiki.
Telefoon: 675105, Telefax: 676019

Open iedere avond vanaf 6.30 - 12.00 n.m.
Speciaal voor de vastentijd
VOLOP ZEEVISGERECHTEN
Voor een tropische avond bent U *Bon Bini* bij Queen's View

Restaurant Garuda



Iedere Vrijdagavond Indisch Lekker buffet f. 35,= p.p.
Openingstijden: di. t/m vrij. lunch 12 - 2 uur, diner 6.30 - 10 uur
Zaterdag en zondag alleen open voor diner.
Maandag gesloten.
Tel. 626519



Indjuweg 47 (Domingolito, tweede afslag van Schottegatweg)
Tel.: 614856

WEEKEND SPECIAL
- Kiwa Salad
- Scallops Cocktail
- Shrimps Cocktail
- Calamari Rings
- Calamari Al Gusto
- Carnes
- Vino Chileno
- Cocktail Chileno

Weekend Special

Club Seru Coral

Weekend Special
2, 3 & 4 april 1993

37.50
Exclusief 10% bediening
Reserveren wordt aanbevolen
A la carte dineren ook mogelijk

Spaghetti Carbonara
*
Roastbeef met béarnaisesaus
Parijs aardappeltjes
Groente-garni
*
Flan Caramel
*
Koffie of Thee



Live Music
Vrijdag- en zaterdag vanaf 19.00 uur tijdens borrel of diner, met gelegenheid tot een dansje!

Hotel Restaurant Club Seru Coral
Hoe vindt u one? Sta. Rosaweg af tot precies Marchena Hardware (Beure). Linksaf (richting Koraal Tabak) en na twee kilometer ziet u de ingang aan de linkerkant.
Koraal Partier 10, tel. 678499, fax 678256



at
American Trading N.V.
Tel.: 53885



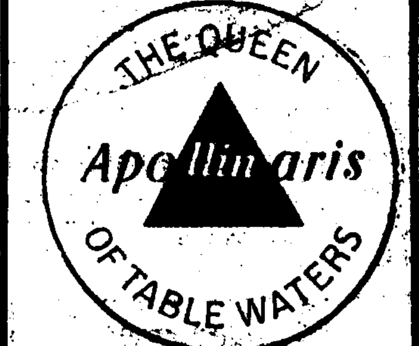
Concordiastraat - Punda

RESTAURANT
The Wine Cellar

Franse Avond
met fijne wijnen en specialiteiten uit de Bourgogne.
Onder supervisie van de Chaîne des Rôtisseurs.



Reservering:
tel. 612178/674909



Tel.: 688292 - 688333

BAILEYS

De échte en originele Irish Cream

Agent distributeur:
WIMCO

RESTAURANT
ALOUETTE



We promise you warm hospitality, personal service, delightful international gourmet cuisine, with emphasis on the taste of the main ingredients.

ALOUETTE, Orionweg 12, Zeelandia. Tel. 618222

VISIT

L.A. club

Club l'Aristocrat Lindberghweg Salinja
Tel. 614353 - Fax. 617515

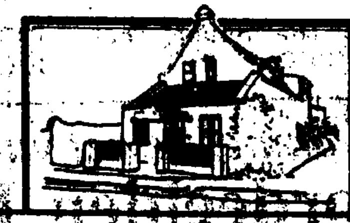


McDonald's
altijd gezellig voor Uw kinderfeestje
Bij Mc Donald's Sta. Maria extra gezellig met speeltuin.
Wij zorgen voor alles.

Voor inlichtingen en afspraken



Tel.: 375080 / 375081

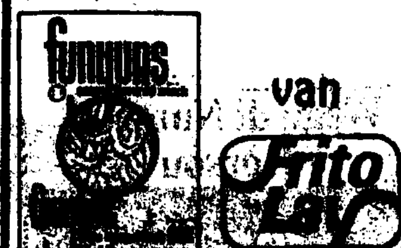


LAROUSSE
RESTAURANT
GOURMET CUISINE
Penstraat 5 Phone: 655418

"Le plaisir de la table est de tous les âges, de toutes les conditions, de tous les pays et de tous les jours".

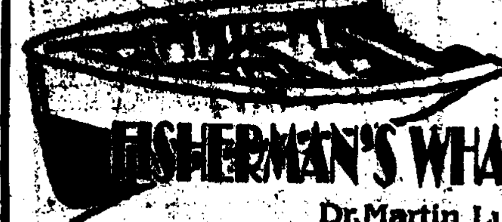
Ouvert: mardi - dimanche de 18.00
lundi fermé
Security aanwezig.
Pim et Marjolein.

Zo lekker en zo anders!
Zeker bij een borrel.



BOFREI tel. 692871

NOT FOR FISH ALONE



Tel: 657559
Dr. Martin Luther King Blvd. 91/93